

vestfrost



VR-BB27612H0S

Built-in Refrigerator

Operation manual

Chłodziarko-zamrażarka do zabudowy

Instrukcja obsługi

Kombikülmik

Kasutusjuhend

Kombinētais ledusskapis

Lietošanas instrukcija

Šaldytuvas-šaldiklis

Naudojimo Instrukcija

Contents

BEFORE USING THE APPLIANCE	3
General warnings	3
Old and out-of-order fridges	5
Safety warnings	5
Installing and operating your fridge freezer	6
Before Using your fridge freezer	7
HOW TO OPERATE THE APPLIANCE	7
Information about The New Generation Cooling Technology	7
Display and control panel	8
Operating your fridge	9
Super freeze mode	9
Super cool mode	9
Economy mode	10
Holliday mode	10
How would it be used?	10
Drink cool mode	11
When would it be used?	11
Screen saver mode	12
Cooler temperature settings	12
Freezer temperature settings	13
Door open alarm function	13
Warnings about Temperature Adjustments	14
Accessories	15
Ice tray	15
Bottle holder	15
Fresh dial	15
FOOD STORAGE IN THE APPLIANCE	16
Refrigerator Compartment	16
Freezer Compartment	16
CLEANING AND MAINTENANCE	19
Defrosting	20
Replacing LED Lighting	20

TRANSPORTATION AND CHANGING OF INSTALLATION POSITION	20
BEFORE CALLING YOUR AFTER SALES SERVICE.....	21
Tips for saving energy	24
PARTS OF THE APPLIANCE AND THE COMPARTMENTS	25

PART - 1. BEFORE USING THE APPLIANCE

General warnings

WARNING: Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

WARNING: Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

WARNING: Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

WARNING: Do not damage the refrigerant circuit.

WARNING: To avoid a hazard due to the instability of the appliance, it must be fixed in accordance with the instructions.

WARNING: When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

WARNING: Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.



SYMBOL ISO 7010 W021

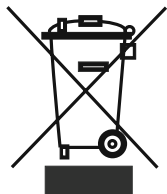
Warning: Risk of fire / flammable materials

- If your appliance uses R600a as a refrigerant (this information will be provided on the label of the cooler) you should take care during transportation and installation to prevent the cooler elements from being damaged. R600a is an environmentally friendly and natural gas, but it is explosive. In the event of a leak due to damage of the cooler elements, move your fridge away from open flames or heat sources and ventilate the room where the appliance is located for a few minutes.
- While carrying and positioning the fridge, do not damage the cooler gas circuit.
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.

- This appliance is intended to be used in household and domestic applications such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments.
 - farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments.
 - bed and breakfast type environments;
 - catering and similar non-retail applications.
- If the socket does not match the refrigerator plug, it must be replaced by the manufacturer, a service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- A specially grounded plug has been connected to the power cable of your refrigerator. This plug should be used with a specially grounded socket of 16 amperes. If there is no such socket in your house, please have one installed by an authorised electrician.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, an authorised service agent or similar qualified persons, in order to avoid a hazard.
- This appliance is not intended for use at altitudes exceeding 2000 m.

Old and out-of-order fridges

- If your old fridge has a lock, break or remove the lock before discarding it, because children may get trapped inside it and may cause an accident.



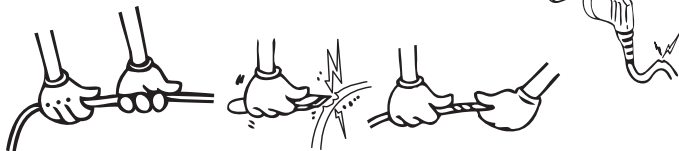
- Old fridges and freezers may contain isolation material and refrigerant with CFC or HFC. Therefore, take care not to harm environment when you are discarding your old fridges.
- Please ask your municipal authority about the disposal of the WEEE reuse, recycle and recovery purposes.

Notes:

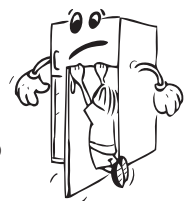
- Please read the instruction manual carefully before installing and using your appliance.
We are not responsible for the damage occurred due to misuse.
- Follow all instructions on your appliance and instruction manual, and keep this manual in a safe place to resolve the problems that may occur in the future.
- This appliance is produced to be used in homes and it can only be used in domestic environments and for the specified purposes. It is not suitable for commercial or common use. Such use will cause the guarantee of the appliance to be cancelled and our company will not be responsible for losses incurred.
- This appliance is produced to be used in houses and it is only suitable for cooling / storing food. It is not suitable for commercial or common use and/or for storing substances except for food. Our company is not responsible for losses to be incurred in the contrary case.

Safety warnings

- Do not connect your fridge freezer to the mains electricity supply using an extension lead.
- Do not plug in damaged, torn or old plugs.
- Do not pull, bend or damage the cord.



- This appliance is designed for use by adults, do not allow children to play with the appliance or let them hang off the door.
- Never touch the power cord/plug with wet hands as this could cause a short circuit or electric shock.
- Do not place glass bottles or beverage cans in the ice-making compartment as they can burst as the contents freeze.
- Do not place explosive or flammable material in your fridge freezer. Place drinks with high alcohol content vertically in the fridge compartment and make sure that their tops are tightly closed.
- When removing ice from the ice-making compartment, do not touch it. Ice may cause frost burns and/or cuts.



- Do not touch frozen goods with wet hands! Do not eat ice-cream and ice cubes immediately after you have taken them out of the freezer compartment!
- Do not touch frozen goods with wet hands. Do not eat ice-cream or ice cubes immediately after you have taken them out of the ice-making compartment.
- Do not cover the body or top of fridge with lace. This affects the performance of your fridge freezer.
- Secure any accessories in the fridge freezer during transportation to prevent damage to the accessories.
- Do not use plug adapter.



Installing and operating your fridge freezer

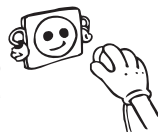
Before starting to use your fridge freezer, you should pay attention to the following points:

- The operating voltage for your fridge freezer is 220-240 V at 50Hz.
- The plug must be accessible after installation.
- Your fridge may have a smell when it is operated for the first time. This is normal and the smell will fade away when your fridge freezer starts to cool.
- Before connecting your fridge freezer, ensure that the information on the data plate (voltage and connected load) matches that of the mains electricity supply. If in doubt, consult a qualified electrician.
- Insert the plug into a socket with an efficient ground connection. If the socket has no ground contact or the plug does not match, we recommend that you consult a qualified electrician for assistance.
- The appliance must be connected with a properly installed fused socket. Power supply (AC) and voltage at the operating point must match with the details on the name plate of the appliance (name plate is located on the inside left of the appliance).
- We do not accept responsibility for any damages that occur due to ungrounded usage.
- Place your fridge freezer where it will not be exposed to direct sunlight.
- Your fridge freezer should never be used outdoors or exposed to rain.
- Your appliance should be at least 50 cm away from stoves, gas ovens and heater cores, and at least 5 cm away from electrical ovens.
- When your fridge freezer is placed next to a deep freezer, there should be at least 2 cm between them to prevent humidity forming on the outer surface.
- Do not place heavy items on the appliance.
- Clean the appliance thoroughly, especially the interior, before use (see Cleaning and Maintenance).
- The installation procedure into the kitchen unit is given in the installation manual. This product is intended to be used in proper kitchen units only.
- Before using your fridge freezer, wipe all parts with a solution of warm water and a teaspoon of sodium bicarbonate, then rinse with clean water and dry. Place all parts in the fridge freezer after cleaning.



Before Using your fridge freezer

- When using your fridge freezer for the first time, or after transportation, keep it in an upright position for at least 3 hours before plugging into the mains. This allows efficient operation and prevents damage to the compressor.
- Your fridge freezer may have a smell when it is operated for the first time. This is normal and the smell will fade away when your fridge freezer starts to cool.



PART - 2. HOW TO OPERATE THE APPLIANCE

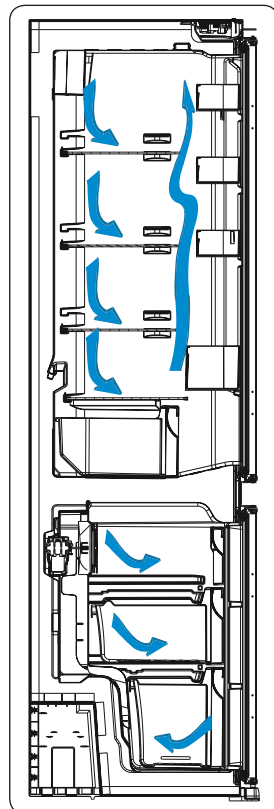
Information about The New Generation Cooling Technology

The New Generation Cooling Technology refrigerators are different from the other static refrigerators in terms of their operational system.

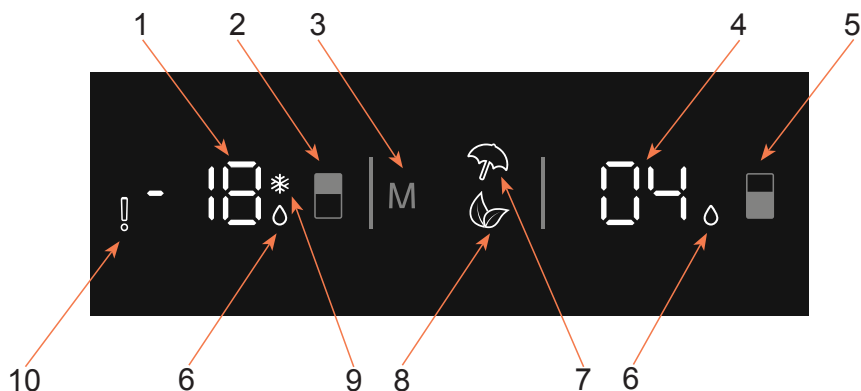
In normal fridge freezers, the humidity entering the fridge freezer due to opening the door and the humidity inherent in the food causes freezing in the freezer compartment. To defrost the frost and ice in the freezer compartment, you are periodically required to turn off the fridge freezer, place the food that needs to be kept frozen in a separately cooled container and remove the ice gathered in the freezer compartment.

The situation is completely different in no-frost refrigerators. Dry and cold air is blown into the fridge and freezer compartments homogeneously and evenly from several points via a blower fan. Cold air dispersed homogeneously and evenly between the shelves cools all of your food equally and uniformly, thus preventing humidity and freezing.

Therefore your New Generation Cooling Technology fridge freezer allows you ease of use, in addition to its huge capacity and stylish appearance.



Display and control panel



Use of control panel

1. It is freezer set value screen.
2. It enables the setting value of freezer to be modified and super freeze mode to be activated if desired. Freezer may be set to -16, -18, -20, -22, -24°C super freeze.
3. It enables the modes (economy, holiday...) to be activated if desired.
4. It is cooler set value screen.
5. It enables the setting value of cooler to be modified and super cool mode to be activated if desired. Cooler maybe set to 8, 6, 5, 4, 2 °C super cool.
6. It is super cooling indicator.
7. It is holiday mode symbol.
8. It is economy mode symbol.
9. It is super freeze indicator.
10. It is alarm symbol.

Operating your fridge

Super freeze mode

How would it be used?



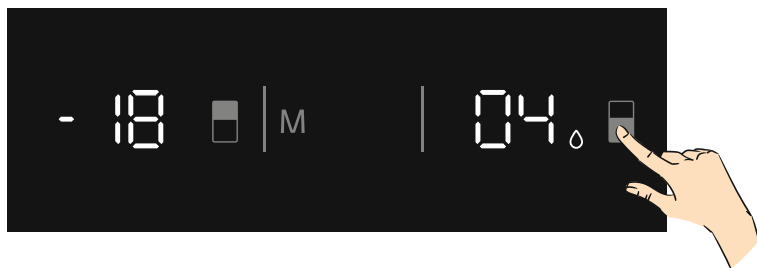
- Press freezer set button until Super freeze symbol will be seen on the screen. Buzzer will sound beep beep. Mode will be set.

During this mode:

- Temperature of cooler may be adjusted. In this case super freeze mode continues.
- Economy and Holiday mode can not be selected.
- Super freeze mode can be cancelled by the same operation of selecting.

Super cool mode

How would it be used?



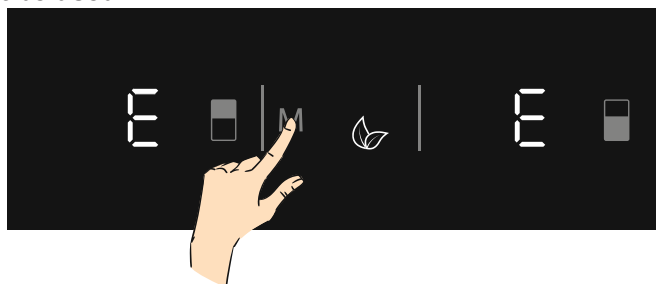
- Press cooler set button until Super cool symbol will be seen on the screen. Buzzer will sound beep beep. Mode will be set.

During this mode:

- Temperature of freezer may be adjusted. In this case super cool mode continues.
- Economy and Holiday mode can not be selected.
- Super cool mode can be cancelled by the same operation of selecting.

Economy mode

How would it be used?



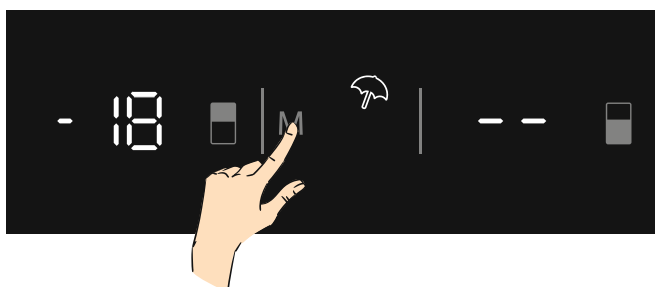
- Push "mode button" until eco symbol appears.
- If no button is pressed for 1 second, mode will be set. Eco symbol will blink 3 times. When mode is set, buzzer will sound beep beep.
- Freezer and refrigerator temperature segments will show "E".
- Economy symbol and E will light till mode finishes.

During this mode:

- Freezer may be adjusted. When economy mode will be cancelled, the selected setting values will proceed.
- Cooler may be adjusted. When economy mode will be cancelled, the selected setting values will proceed.
- Super cool or super freeze modes can be selected. Economy mode is automatically cancelled and the selected mode is activated.
- Holiday mode can be selected after cancelling the economy mode. Then the selected mode is activated.
- To cancel, you will just need to press on mode button.

Holiday mode

How would it be used?



- Push "mode button" until holiday symbol appears
- If no button is pressed for 1 second, mode will be set. Holiday symbol will blink 3 times. When mode is set, buzzer will sound beep beep.

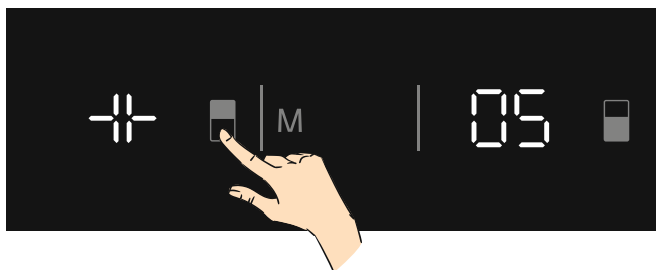
- Cooler temperature segment will show "--".
- Holiday symbol and "--" will light till mode finishes.

During this mode:

- Freezer may be adjusted. When holiday mode will be cancelled , the selected setting values will proceed.
- Cooler may be adjusted. When holiday mode will be cancelled, the selected setting values will proceed.
- Super cool or super freeze modes can be selected. Holiday mode is automatically cancelled and the selected mode is activated.
- Economy mode can be selected after cancelling the holiday mode. Then the selected mode is activated.
- To cancel, you will just need to press on mode button.

Drink cool mode

When would it be used?

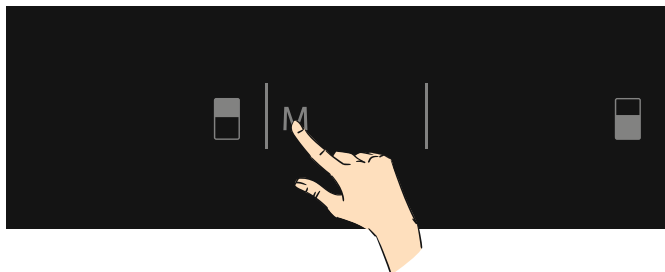


This mode is used to cool the drinks within adjustable time.

How would it be used?

- Press freezer button for 5 seconds.
- Special animation will start on freezer set value screen and 05 will blink on cooler set value screen.
- Press cooler button to adjust the time (05 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 minutes).
- When you select the time the numbers will blink 3 times on screen and sound beep beep.
- If no button is pressed within 2 seconds the time will be set.
- The countdown starts from the adjusted time minute by minute.
- Remaining time will blink on the screen.
- To cancel this mode press freezer set button for 3 seconds.

Screen saver mode



Purpose

This mode saves energy by switching off all control panel lighting when the panel is left inactive.

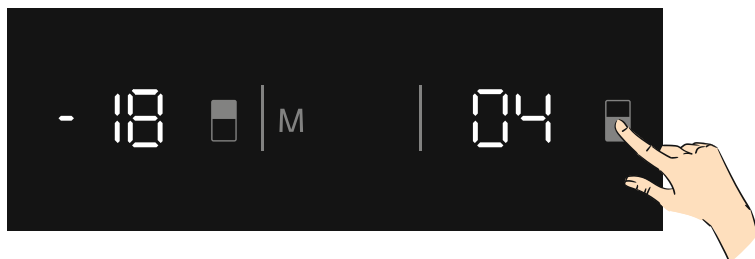
How to Use

- Screen saver mode will be activated automatically after 30 seconds.
- If you press any key while the lighting of the control panel is off, the current machine settings will reappear on the display to let you make any change you wish.
- If you do not cancel the screen saving mode or press any key for 30 seconds, control panel will remain off.

To deactivate the screen saving mode,

- To cancel the screen saving mode, first of all, you need to press any key to activate the keys and then press and hold the Mode button "M" (#5) for 3 seconds.
- To reactivate screen saving mode, press and hold the mode button "M" (#5) for 3 seconds.

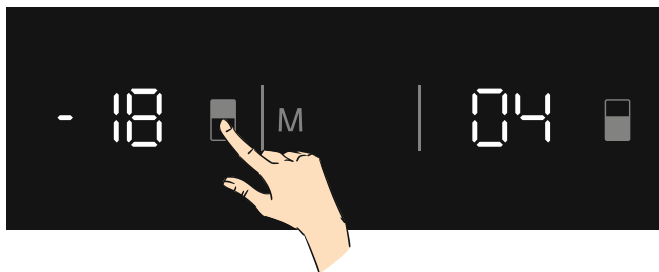
Cooler temperature settings



- Initial temperature value for Cooler Setting Indicator is +4 °C.
- Press cooler button once. When you first push this button, the last value appears on the setting indicator of the cooler.
- Whenever you press on this button, lower temperature will be set. (+8°C, +6°C, +5°C, +4°C, +2°C, supercool)
- When you push the cooler set button until supercool symbol appears, and if you do not push any button in 1 seconds Super Cool will flash.
- If you continue to press, it will restart from +8°C.

- The temperature value selected before Holiday Mode, Super Freeze Mode, Super Cool Mode or Economy Mode is activated will remain the same when the mode is over or cancelled. The appliance continues to operate with this temperature value.

Freezer temperature settings



- Initial temperature value for Freezer Setting Indicator is -18°C.
- Press freezer set button once. When you first push this button, the last set value will blink on screen.
- Whenever you press on this button, lower temperature will be set (-16°C, -18°C, -20°C, -22°C, -24°C superfreeze).
- When you push the freezer set button until superfreeze symbol appears, and if you do not push any button in 1 seconds Super Freeze will flash.
- If you continue to press, it will restart from -16°C.
- The temperature value selected before Holiday Mode, Super Freeze Mode, Super Cool Mode or Economy Mode is activated will remain the same when the mode is over or cancelled. The appliance continues to operate with this temperature value.

Door open alarm function

If cooler or freezer door is opened more than 2 minutes , appliance sounds 'beep beep'.

Warnings about Temperature Adjustments

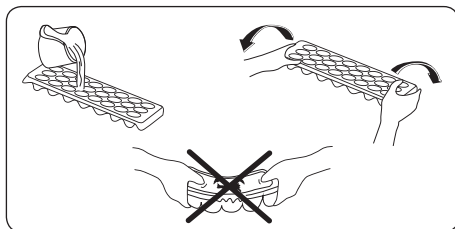
- Temperature adjustments should be made according to the frequency of door openings and the quantity of food kept inside the fridge.
- Do not pass to another adjustment before completing an adjustment.
- Your fridge should be operated up to 24 hours according to the ambient temperature without interruption after being plugged in to be completely cooled. Do not open doors of your fridge frequently and do not place much food inside it in this period.
- A 5 minute delaying function is applied to prevent damage to the compressor of your fridge, when you take the plug off and then plug it on again to operate it or when an energy breakdown occurs. Your fridge will start to operate normally after 5 minutes.
- Your fridge is designed to operate in the ambient temperature intervals stated in the standards, according to the climate class stated in the information label. We do not recommend operating your fridge out of stated temperatures value limits in terms of cooling effectiveness.
- This appliance is designed for use at an ambient temperature within the 10°C - 43°C range.

Climate Class	Ambient Temperature °C
T	Between 16 and 43 (°C)
ST	Between 16 and 38 (°C)
N	Between 16 and 32 (°C)
SN	Between 10 and 32 (°C)

Accessories

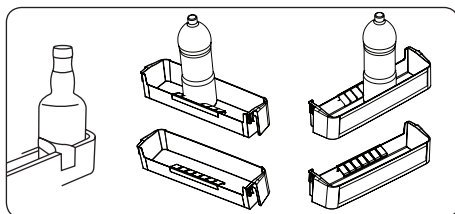
Ice tray (In some models)

- Fill the ice tray with water and place in the freezer compartment.
- After the water has completely turned into ice, you can twist the tray as shown below to remove the ice cubes.



Bottle holder (In some models)

In order to prevent bottles from slipping or falling over, you can use the bottle holder. This will also help to prevent the noise made by bottles when opening or closing the door.

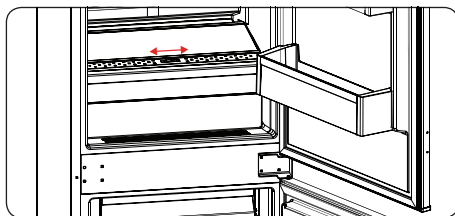


Fresh dial (In some models)

When the humidity controller in the closed position, it allows fresh fruit and vegetables to be stored longer.

In case of the crisper is totally full, the fresh dial is located in front of crisper, should be opened. By means of this the air in the crisper and humidity rate will be controlled and endurance life will be increased.

If you see any condensation on glass shelf, humidity control should be taken into the open positions.



All written and visual descriptions in the accessories may vary according to the appliance model.

PART - 3. FOOD STORAGE IN THE APPLIANCE

Refrigerator Compartment

- Always make sure food is wrapped or stored in closed containers.
- Hot food and drinks should be cooled to room temperature before being placed in the refrigerator.
- Please do not store packaged food and cups against the lamp and cover of the cooling compartment.
- Store fruit and vegetable items loose in the crisper containers.

Some recommendations have been specified below for the placement and storage of your food in the cooling compartment.

Freezer Compartment

- Please use the deep freeze compartment of your refrigerator for storing frozen food for a long time and producing ice.
- Please place the food you would like to freeze initially in the upper basket of the deep freeze in such a way that it does not exceed the declared freezing capacity of your refrigerator. Please do not place the food to be frozen near the already frozen food. You may place your food next to the other frozen food after it has frozen (for at least 24 hours).

Food	Maximum Storing time	Where to place in the fridge department
Vegetables and fruits	1 week	Vegetable bin
Meat and fish	2 - 3 Days	Wrapped in plastic foil or bags or in a meat container (on the glass shelf)
Fresh cheese	3 - 4 Days	In special door shelf
Butter and margarine	1 week	In special door shelf
Bottled products milk and yoghurt	Until the expiry date recommended by the producer	In special door shelf
Eggs	1 month	In the egg shelf
Cooked food		All shelves

- You should freeze food (meat, minced meat, fish, etc.) by dividing it into portions in such a way that they can be consumed in one sitting.
- Please do not refreeze frozen food once it has thawed. It may pose a danger for your health since it might cause food poisoning.
- Do not place hot meals in the deep freeze before they have cooled. You may cause the other food frozen food in the deep freeze to become putrefied.
- When you buy frozen food, make sure they were frozen under appropriate conditions and that the package is not torn.
- When storing frozen food, the storage conditions on the package should be observed. If

there are no instructions, the food has to be consumed in the shortest possible period of time.

- Frozen food has to be transported before it perishes and should be placed in the fast freezing shelf as soon as possible. Please do not use the door shelves for freezing purposes.
- If a frozen food package has been humidified and has a foul smell, the food might have previously been stored under suitable conditions and gone rotten. Please do not buy such food!
- The storage duration of frozen food changes depending on the environmental temperature, the frequent opening and closing of the doors, thermostat settings, food type and the length of time that has elapsed from the time the food was bought to the time it entered the freezer. Always abide by the instructions on the packaging and never exceed the storage duration.

Some recommendations have been specified below for the placement and storage of your food in the freezing compartment.

Meat and fish	Preparation	Maximum Storing time (month)
Steak	Wrapping in a foil	6 - 8
Lamb meat	Wrapping in a foil	6 - 8
Veal roast	Wrapping in a foil	6 - 8
Veal cubes	In small pieces	6 - 8
Lamb cubes	In pieces	4 - 8
Minced meat	In packages without using spices	1 - 3
Giblets (pieces)	In pieces	1 - 3
Bologna sausage/salami	Should be packaged even if it has membrane	
Chicken and turkey	Wrapping in a foil	4 - 6
Goose and Duck	Wrapping in a foil	4 - 6
Deer, Rabbit, Wild Boar	In 2.5 kg portions and as fillets	6 - 8
Freshwater fishes (Salmon, Carp, Crane, Siluroidea)	After cleaning the bowels and scales of the fish, wash and dry it; and if necessary, cut off the tail and head.	2
Lean fish; bass, turbot, flounder		4
Fatty fishes (Tunny, Mackerel, bluefish, anchovy)		2 - 4
Shellfish	Cleaned and in bags	4 - 6
Caviar	In its package, aluminium or plastic container	2 - 3
Snails	In salty water, aluminum or plastic container	3

Note: Frozen meat should be cooked as fresh meat after being thawed. If the meat is not cooked after being thawed, it must not be re-frozen.

Vegetables and Fruits	Preparation	Maximum Storing time (months)
String beans and beans	Wash and cut into small pieces and boil in water	10 - 13
Beans	Hull and wash and boil in water	12
Cabbage	Cleaned and boil in water	6 - 8
Carrot	Clean and cut to slices and boil in water	12
Pepper	Cut the stem, cut into two pieces, remove the core and boil in water	8 - 10
Spinach	Washed and boil in water	6 - 9
Cauliflower	Take the leaves apart, cut the heart into pieces, and leave it in water with a little lemon juice for a while	10 - 12
Eggplant	Cut to pieces of 2cm after washing	10 - 12
Corn	Clean and pack with its stem or as sweet corn	12
Apple and pear	Peel and slice	8 - 10
Apricot and Peach	Cut into two pieces and remove the stone	4 - 6
Strawberry and Blackberry	Wash and hull	8 - 12
Cooked fruits	Adding 10 % of sugar in the container	12
Plum, cherry, sourberry	Wash and hull the stems	8 - 12

Dairy Products	Preparation	Maximum Storing time (months)	Storing Conditions
Packet (Homogenize) Milk	In its own packet	2 - 3	Pure Milk – In its own packet
Cheese-excluding white cheese	In slices	6 - 8	Original package may be used for short storing period. It should be wrapped in foil for longer periods.
Butter, margarine	In its package	6	

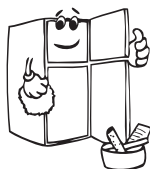
	Maximum Storing time (months)	Thawing time in room temperature (hours)	Thawing time in oven (minutes)
Bread	4 - 6	2 - 3	4-5 (220-225 °C)
Biscuits	3 - 6	1 - 1,5	5-8 (190-200 °C)
Pastry	1 - 3	2 - 3	5-10 (200-225 °C)
Pie	1 - 1,5	3 - 4	5-8 (190-200 °C)
Phyllo dough	2 - 3	1 - 1,5	5-8 (190-200 °C)
Pizza	2 - 3	2 - 4	15-20 (200 °C)

PART 4. CLEANING AND MAINTENANCE

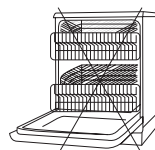
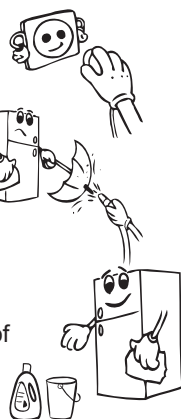
- Disconnect the unit from the power supply before cleaning.

- Do not clean the appliance by pouring water.
- Make sure that no water enters the lamp housing and other electrical components.

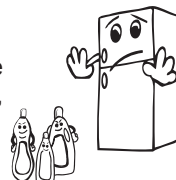
- The refrigerator should be cleaned periodically using a solution of bicarbonate of soda and lukewarm water.



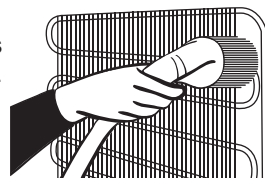
- Clean the accessories separately with soap and water. Do not clean them in the dishwasher.



- Do not use abrasive products, detergents or soaps. After washing, rinse with clean water and dry carefully. When you have finished cleaning, reconnect the plug to the mains supply with dry hands.



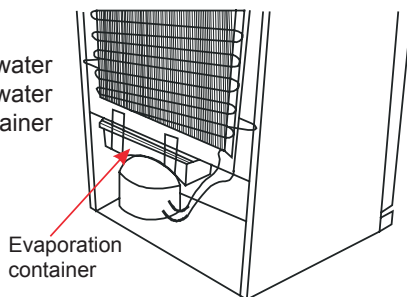
- Clean the condenser with a broom at least twice a year. This will help you to save on energy costs and increase productivity.



THE POWER SUPPLY MUST BE DISCONNECTED.

Defrosting

Your refrigerator has fully automatic defrosting. The water formed as a result of defrosting passes through the water collection spout, flows into the vaporisation container below the condenser and evaporates there.

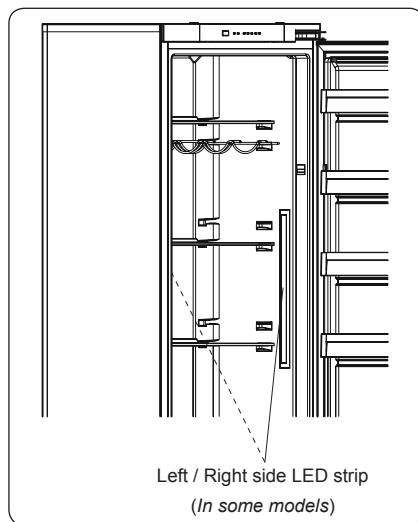
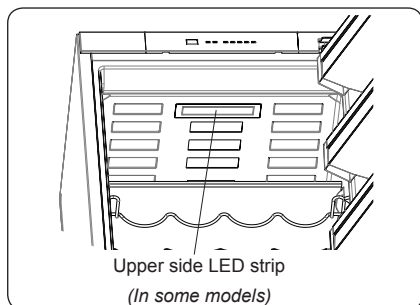


Replacing LED Lighting

1 or 2 led strips in fridge is used to illuminate your appliance. Please call the service man.

Note: Numbers and location of led strips may be changed according to the model.

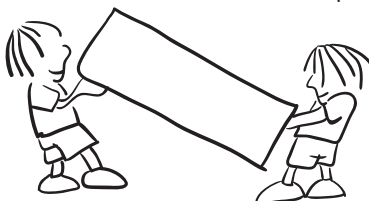
!!! Some versions may be without illumination.



PART - 5. TRANSPORTATION AND CHANGING OF INSTALLATION POSITION

Transportation and changing of installation position

- The original packages and foamed polystyrene (PS) can be retained if required.
- During transportation, the appliance should be secured with a wide string or a strong rope. The instructions written on the corrugated box must be followed while transporting.
- Before transporting or changing the installation position, all the moving objects (ie,shelves,crisper...) should be taken out or fixed with bands in order to prevent them from getting damaged.
- Carry your fridge freezer in the upright position.



PART - 6. BEFORE CALLING YOUR AFTER SALES SERVICE

Check Warnings;

Your fridge warns you if the temperatures for cooler and freezer are in improper levels or when a problem occurs in the appliance. Warning codes are displayed in the Freezer and Cooler Indicators.

ERROR TYPE	MEANING	WHY	WHAT TO DO
E01	Sensor warning		Call Service for assistance as soon as possible.
E02	Sensor warning		Call Service for assistance as soon as possible.
E03	Sensor warning		Call Service for assistance as soon as possible.
E06	Sensor warning		Call Service for assistance as soon as possible.
E07	Sensor warning		Call Service for assistance as soon as possible.
E08	"Low voltage Warning"	When the power supply gets lower than 170 V the appliance gets to steady position.	• This is not a failure. This prevents any damages on the compressor. This warning will off after the voltage gets required level. • If the warning continues, please contact with authorized technical service.
E09	Freezer comp. Not Cold enough	This caution will be seen especially after long term of power failure	1. Do not freeze the foods that are thaw and use in short time period. 2. Set the freezer temperature to colder values or set the super freeze , until the compartment gets to normal temperature. 3. Do not put fresh food until this failure is off. 4. Please don't open the refrigerator doors frequently until the warning disappears. 5. If the warning continues, please contact with authorized technical service.

ERROR TYPE	MEANING	WHY	WHAT TO DO
E10	"Refrigerator comp. Not Cold enough"	Ideal temperature for Ref. Compartment is +4 °C. If you see this warning your foods have risk of spoiling. This warning becomes visible if electricity is off for a long time (most probably) or the refrigerator is activated for the first time or hot food is loaded to the appliance.	1. Set the refrigerator temperature to colder values or set the super cooling mode until the compartment gets to normal temperature. 2. Do not open the door much until this failure is off. 3. Please empty the location at the front area of air duct channel holes. 4. Please be careful while loading the appliance in order not to avoid the ventilation at the areas which are very close to the sensor. 5. Please don't open the refrigerator doors frequently until the warning disappears. 6. If the warning continues, please contact with authorized technical service.
E11	Refrigerator comp. too Cold	The foods starts to freeze because of the too much cold temperature. This warning means that the temperature of the cooler compartment is very low. Therefore, this ambient condition may lead to the freezing of foods in the compartment.	1. Check if the "Super cooling mode" is on. 2. Decrease the refrigerator temperature values. 3. If the warning continues, please contact with authorized technical service.

If your fridge freezer is not working properly, it may be a minor problem, therefore check the following, before calling an electrician to save time and money.

What to do if your appliance does not operate;

Check that;

- There is no power,
- The general switch in your home is disconnected ,
- The socket is not sufficient. To check this, plug in another appliance that you know which is working into the same socket.

What to do if your appliance performs poorly;**Check that;**

- You have not overloaded the appliance ,
- The fridge temperature set to MAX.
- The door is closed perfectly ,
- There is no dust on the condenser ,
- There is enough place at the rear and side walls.

If your fridge is operating too loudly;**Normal Noises****Cracking (Ice cracking) Noise:**

- During automatic defrosting.
- When the appliance is cooled or warmed (due to expansion of appliance material).

Short cracking: Heard when the thermostat switches the compressor on/off.

Compressor noise: Normal motor noise. This noise means that the compressor operates normally Compressor may cause more noise for a short time when it is activated.

Bubbling noise and splash: This noise is caused by the flow of the refrigerant in the tubes of the system.

Water flow noise: Normal flow noise of water flowing to the evaporation container during defrosting. This noise can be heard during defrosting.

Air Blow Noise: Normal fan noise. This noise can be heard in fridges during normal operation of the system due to the circulation of air.

If the edges of fridge cabinet that the door joint contact are warm;

Especially in summer (hot weather), the surfaces that the joint contact may get warmer during the operation of the compressor, this is normal.

If humidity builds up inside the fridge freezer;

- Are all food packed properly? Are the containers dried before placing them in the fridge?
- Are the fridge freezer's doors opened frequently? Humidity of the room gets in the fridge when the door is opened. Humidity build up will be faster when you open the door more frequently, especially if the humidity of the room is high.

If the doors are not opened and closed properly;

- Do the food packages prevent closing of the door?
- Are the door compartments, shelves and drawers placed properly?
- Are door joints broken or torn?
- Is your fridge freezer on a level surface?

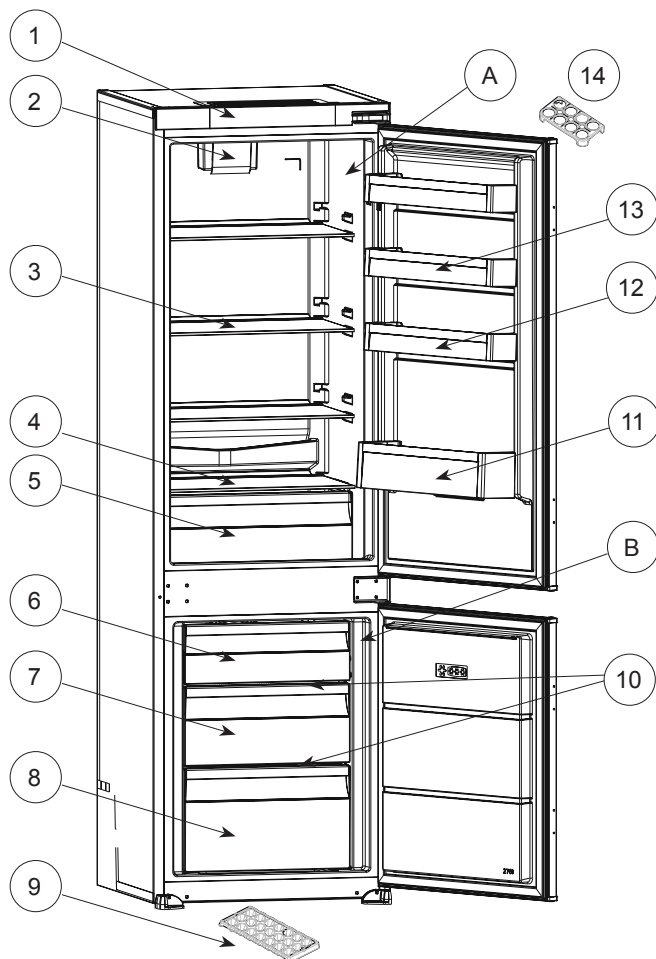
Recommendations

- To stop the appliance completely, unplug from main socket (for cleaning and when the door is left open)

Tips for saving energy

1. Install the appliance in a cool, well ventilated room , but not in direct sunlight and not near a heat source (radiator, cooker.. etc). Otherwise use an insulating plate.
2. Allow warm food and drinks to cool down outside the appliance.
3. When thawing frozen food, place it in the refrigerator compartment. The low temperature of the frozen food will help to cool the refrigerator compartment when it is thawing. This will help to save energy. If the frozen food is put out, it results in a waste of energy.
4. Cover drinks or other liquids when placing them in the appliance. Otherwise humidity increases in the appliance. Therefore, the working time gets longer. Also covering drinks and other liquids helps to preserve smell and taste.
5. Try to avoid keeping the doors open for long periods or opening the doors too frequently as warm air will enter the cabinet and cause the compressor to switch on unnecessarily often.
6. Keep the covers of the different temperature compartments (crisper, chiller ...etc) closed
7. Door gasket must be clean and pliable. Replace gaskets if worn.

PART - 7. PARTS OF THE APPLIANCE AND THE COMPARTMENTS



This presentation is only for information about the parts of the appliance.
Parts may vary according to the appliance model.

A) Refrigerator compartment

B) Freezer compartment

1) Control panel

2) Turbo Fan *

3) Refrigerator shelves

4) Crisper cover

5) Crisper

6) Freezer room cover

7) Freezer comp. drawer

8) Freezer comp. bottom drawer

9) Ice tray

10) Freezer glass shelves *

11) Bottle shelf

12) Adjustable door shelf * / Door shelf

13) Door shelves

14) Egg holder

* In some models

Spis treści

PRZED ROZPOCZĘCIEM KORZYSTANIA Z URZĄDZENIA	27
Ostrzeżenia ogólne.....	27
Stare i zepsute chłodziarki.....	29
Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa.....	30
Montaż i obsługa chłodziarki	31
Przed rozpoczęciem korzystania z chłodziarki	31
OBSŁUGA CHŁODZIARKI	32
Informacje na temat technologii chłodzenia No Frost Multi	32
Wyświetlacz i panel sterowania	33
Obsługa chłodziarki	34
Tryb szybkiego zamrażania.....	34
Tryb szybkiego chłodzenia	34
Tryb pracy ekonomicznej	35
Tryb wakacyjny.....	35
Tryb chłodzenia napojów.....	36
Tryb wygaszacza ekranu.....	37
Ustawienia temperatury chłodziarki.....	38
Ustawienia temperatury zamrażarki	39
Funkcja alarmu otwartych drzwi.....	39
Ostrzeżenia dotyczące ustawiania temperatury.....	40
Akcesoria	41
Pojemnik na lód.....	41
Uchwyt na butelki (w niektórych modelach)	41
Regulacja wilgotności.....	41
PRZECHOWYWANIE ŻYWNOSCI W URZĄDZENIU	42
Komora chłodziarki	42
Komora zamrażarki	42
CZYSZCZENIE I KONSERWACJA	44
Odszranianie	44
Wymiana taśmy LED	45
DOSTAWA I ZMIANA MIEJSCA MONTAŻU	45
ZANIM SKONTAKTUJESZ SIĘ Z PUNKTEM SERWISOWYM	46
WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OSZCZĘDZANIA ENERGII.....	49
CZĘŚCI I KOMORY URZĄDZENIA	50
OGÓLNE WARUNKI GWARANCJI.....	51

CZĘŚĆ - 1. PRZED ROZPOCZĘCIEM KORZYSTANIA Z URZĄDZENIA

Ostrzeżenia ogólne

OSTRZEŻENIE: Nie należy zasłaniać otworów wentylacyjnych w obudowie urządzenia lub w zabudowie.

OSTRZEŻENIE: Nie należy stosować żadnych narzędzi mechanicznych ani środków w celu przyspieszenia procesu rozmrażania innych niż zalecane przez producenta.

OSTRZEŻENIE: Nie należy używać urządzeń elektrycznych wewnątrz komór do przechowywania żywności poza zalecanymi przez producenta.

OSTRZEŻENIE: Należy uważać, aby nie uszkodzić układu czynnika chłodniczego.

OSTRZEŻENIE: Aby uniknąć niebezpieczeństwa powstałego na skutek niestabilności urządzenia, należy je naprawiać zgodnie z instrukcją.

OSTRZEŻENIE: Ustawiając urządzenie, należy unikać uwięzienia lub uszkodzenia przewodu.

OSTRZEŻENIE: Nie umieszczać rozgałęziaczy ani przenośnych źródeł zasilania z tyłu urządzenia.



Symbol ISO 7010 W021

Ostrzeżenie: Ryzyko pożaru / materiały łatwopalne

- Jeżeli w urządzeniu jest zastosowany środek R600a jako czynnik chłodniczy, na etykiecie lodówki znajduje się odpowiednia informacja — należy zachować ostrożność podczas transportu i montażu, aby zapobiec zniszczeniu części lodówki. Środek R600a jest przyjaznym środowisku, naturalnym gazem, jednak jest on wybuchowy. W przypadku wycieku gazu spowodowanego uszkodzeniem elementów lodówki należy odsunąć chłodziarkę od źródeł ognia lub ciepła i przez kilka minut wywietrzyć pomieszczenie, w którym znajduje się urządzenie.
- Podczas przenoszenia i ustawiania chłodziarki należy

uważać, aby nie uszkodzić układu gazowego lodówki.

- W urządzeniu nie należy przechowywać materiałów, takich jak aerozole z substancjami łatwopalnymi.
- Urządzenie przeznaczone jest do użytku domowego oraz w miejscach takich jak:
 - pomieszczenia kuchenne dla pracowników w sklepach, biurach i innych miejscach pracy;
 - gospodarstwa agroturystyczne oraz hotele, motele i inne obiekty noclegowe (do użytku dla klientów);
 - obiekty oferujące nocleg ze śniadaniem;
 - obiekty gastronomiczne i niezajmujące się handlem detalicznym.
- Jeśli gniazdo elektryczne nie pasuje do wtyczki chłodziarki, musi ona zostać wymieniona przez producenta, pracownika serwisu lub podobnie wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia niebezpieczeństwa.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach ruchowych, postrzegania lub umysłowych, a także osoby nie posiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, chyba że osoba odpowiedzialna za ich bezpieczeństwo udzieliła odpowiedniego instruktażu z zakresu obsługi urządzenia. Należy uważać, aby dzieci nie bawiły się urządzeniem.
- Specjalna wtyczka z uziemieniem została połączona z przewodem zasilającym chłodziarki. Wtyczka ta powinna być używana z gniazdem elektrycznym z uziemieniem 16 A. Jeśli w domu nie ma takiego gniazda, należy zlecić jego montaż autoryzowanemu elektrykowi.
- Urządzenie może być używane przez dzieci od 8 lat wzwyż oraz osoby o ograniczonych zdolnościach ruchowych, postrzegania lub umysłowych, a także osoby nie posiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, pod nadzorem innych osób oraz po instruktażu dotyczącym bezpiecznego użytkowania, pod warunkiem, że rozumiemy niebezpieczeństwa

wynikające z nieprawidłowego użytkowania. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja użytkownika nie powinny być przeprowadzane przez dzieci bez nadzoru.

- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, powinien zostać wymieniony przez producenta, pracownika serwisu, lub podobnie wykwalifikowaną osobę, w celu uniknięcia niebezpieczeństwa.
- To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku na wysokościach przekraczających 2000 m n.p.m.

Stare i zepsute chłodziarki

- Jeśli stara chłodziarka posiada zamek, należy go złamać lub usunąć przed pozbyciem się chłodziarki, ponieważ dzieci mogą utknąć wewnątrz i może dojść do wypadku.
- Stare chłodziarki i zamrażarki zawierają materiały izolacyjne i środki chłodzące z czynnikiem CFC. Dlatego, należy mieć na względzie ochronę środowiska przed pozbyciem się starej chłodziarki.



- Należy skontaktować się z samorządem lokalnym i zapytać o miejsce składowania zużytego sprzętu elektronicznego i elektrycznego (WEEE), do celów ponownego użycia, przetwarzania i odzysku.

Uwagi:

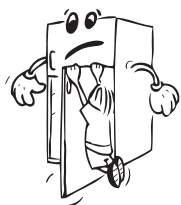
- Przed montażem i rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy dokładnie przeczytać instrukcję obsługi. Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody spowodowane nieprawidłowym użytkowaniem urządzenia.
- Należy postępować zgodnie z instrukcjami znajdującymi się na urządzeniu i instrukcją obsługi, oraz przechowywać instrukcję w bezpiecznym miejscu, aby móc rozwiązać problemy, które mogą się pojawić w przyszłości.
- Urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego i może być używane wyłącznie w domach oraz do określonych celów. Urządzenie nie jest przeznaczone do komercyjnego lub publicznego użytku. Takie zastosowanie urządzenia spowoduje unieważnienie gwarancji. Nasza firma nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne straty.
- Urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego i służy wyłącznie do chłodzenia i przechowywania żywności. Urządzenie to nie jest przeznaczone do komercyjnego lub publicznego użytku i (lub) do przechowywania substancji innych niż żywność. Nasza firma nie ponosi odpowiedzialności za straty, które mogą wystąpić w przypadku niezastosowania się do powyższego postanowienia.

Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa

- Nie należy używać wielu gniazd elektrycznych ani przedłużaczy.
- Nie należy podłączać zniszczonych, pękniętych lub starych wtyczek.
- Nie należy ciągnąć, zginać ani niszczyć przewodu.
- Nie należy skręcać i zginać kabli; należy je trzymać z dala od gorących powierzchni.



- Po zainstalowaniu sprawdzić, czy kabel zasilający nie utknął pod urządzeniem.
- Urządzenie jest przeznaczone do użytku przez osoby dorosłe. Nie należy dopuszczać, aby dzieci bawiły się urządzeniem ani zawieszały się na drzwiach chłodziarki.
- Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, nie należy wkładać ani wyciągać wtyczki z gniazda elektrycznego mokrą dłoń!
- Nie należy umieszczać w zamrażarce szklanych butelek ani puszek z napojami. Butelki oraz puszki mogą eksplodować.
- Dla własnego bezpieczeństwa w lodówce nie należy umieszczać materiałów wybuchowych ani łatwopalnych. Napoje z wyższą zawartością alkoholu należy umieszczać pionowo w lodówce oraz zadbać, aby były szczelnie zamknięte.
- Podczas wyjmowania lodu z zamrażarki nie należy dotykać go gołymi rękami, ponieważ może to doprowadzić do powstania odmrożeń i/lub skaleczeń.
- Nie należy dotykać mrożonych produktów mokrymi rękami! Nie należy jeść lodów ani kostek lodu zaraz po wyjęciu ich z zamrażarki!
- Nie należy ponownie zamrażać mrożonych produktów po ich rozmrożeniu. Niezastosowanie się do powyższego zalecenia może spowodować problemy zdrowotne takie jak zatrucie pokarmowe.
- Nie należy pokrywać obudowy chłodziarki ani górnej jej części ozdobami. Wpływa to na działanie chłodziarki.
- Nie należy używać żadnych urządzeń elektrycznych wewnątrz lodówki bądź zamrażarki.
- Należy zabezpieczyć akcesoria chłodziarki podczas transportu, aby zapobiec ich zniszczeniu.



Montaż i obsługa chłodziarki

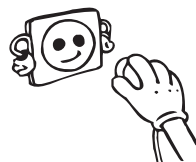
Przed rozpoczęciem korzystania z chłodziarki należy zwrócić uwagę na następujące kwestie:

- Napięcie robocze chłodziarki wynosi 220–240 V (50 Hz).
- Wtyczka musi być dostępna po zamontowaniu urządzenia.
- Przy pierwszym podłączeniu urządzenia może pojawić się nieprzyjemny zapach. Zniknie on po rozpoczęciu chłodzenia przez urządzenie.
- Przed podłączeniem zasilania należy upewnić się, że napięcie na tabliczce znamionowej odpowiada napięciu w domowej instalacji elektrycznej.
- Należy włożyć wtyczkę do gniazda z działającym uziemieniem. Jeśli gniazdo nie posiada uziemienia, lub wtyczka nie pasuje, sugerujemy skontaktować się z autoryzowanym elektrykiem w celu uzyskania pomocy.
- Urządzenie musi być połączone do właściwie zamontowanego gniazda z bezpiecznikiem. Zasilanie prądem przemiennym oraz napięcie w miejscu podłączenia urządzenia musi odpowiadać napięciu na tabliczce znamionowej urządzenia (tabliczka znamionowa znajduje się po lewej stronie wewnątrz urządzenia).
- Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody, które mogą wystąpić po podłączeniu urządzenia do gniazda bez uziemienia.
- Chłodziarkę należy umieścić w miejscu nienarażonym na działanie promieni słonecznych.
- Chłodziarka nigdy nie powinna być używana na zewnątrz ani narażona na działanie deszczu.
- Urządzenie powinno znajdować się w odległości co najmniej 50 cm od pieców, kuchenek gazowych i nagrzewnic oraz co najmniej 5 cm od kuchenek elektrycznych.
- Jeśli chłodziarka znajduje się obok zamrażarki, należy zostawić pomiędzy nimi przerwę co najmniej 2 cm, aby zapobiec zawilgoceniu zewnętrznej powierzchni.
- Nie należy umieszczać ciężkich przedmiotów na urządzeniu.
- Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy je dokładnie wyczyścić, szczególnie wewnętrzną część (zobacz punkt Czyszczenie i konserwacja).
- Procedura montażu urządzenia w kuchni znajduje się w instrukcji montażu. Urządzenie może być używane wyłącznie w odpowiednich zabudowach kuchennych.
- Przed rozpoczęciem korzystania z chłodziarki należy przetrzeć wszystkie części z tyłu urządzenia ciepłą wodą z dodatkiem łyżeczki sody oczyszczonej, a następnie przepłukać czystą wodą i wytrzeć do sucha. Po wyczyszczeniu należy umieścić wszystkie części w urządzeniu.



Przed rozpoczęciem korzystania z chłodziarki

- Przy pierwszym użyciu lub po transporcie należy postawić chłodziarkę w pozycji pionowej przez 3 godziny, a następnie podłączyć ją do zasilania, aby zapewnić skuteczne funkcjonowanie. W przeciwnym razie można uszkodzić sprężarkę.
- Podczas pierwszego użycia może wydzielać się nieprzyjemny zapach, który powinien zniknąć gdy chłodziarka zacznie chłodzić.



CZĘŚĆ - 2. OBSŁUGA CHŁODZIARKI

Informacje na temat technologii chłodzenia No Frost Multi

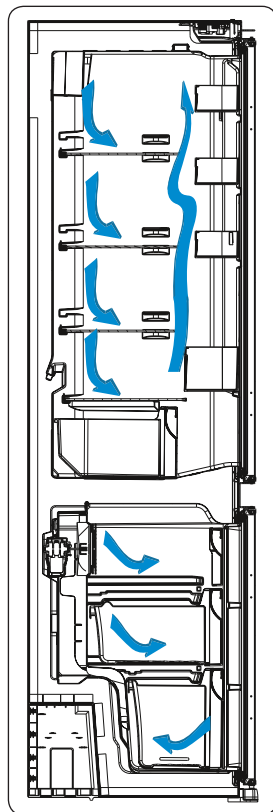
Chłodziarko-zamrażarki z technologią chłodzenia No Frost Multi wyposażone są w inny system działania niż statyczne chłodziarko-zamrażarki. W zwykłych chłodziarko-zamrażarkach wilgotne powietrze przenika do zamrażarki i artykuły spożywcze wydzielają parę wodną, która w komorze zamrażarki zmienia się w szron. Żeby roztopić szron, czyli odszronić zamrażarkę, należy odłączyć zasilanie urządzenia. Żeby przechować artykuły spożywcze w chłodzie podczas odszraniania, użytkownik musi przetrzymać żywność w innym miejscu oraz oczyścić pozostały lód i nagromadzony szron.

Sytuacja jest zupełnie inna w przypadku komór zamrażarki wyposażonej w technologię chłodzenia No Frost Multi. Wentylator nawiewa chłodne i suche powietrze do komory zamrażarki. Ponieważ chłodne powietrze jest swobodnie nawiewane do komory – nawet do przestrzeni między półkami – artykuły spożywcze są równomiernie i odpowiednio zamrożone. W zamrażarce nie tworzy się szron.

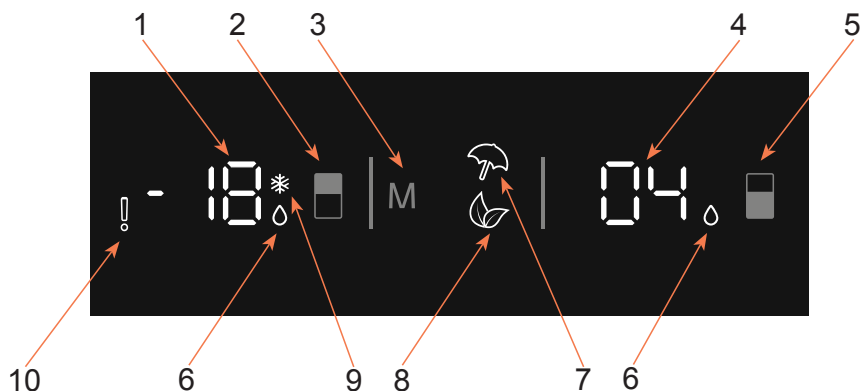
Konfiguracja w komorze chłodziarki będzie prawie taka sama jak w komorze zamrażarki. Chłodne powietrze, emitowane przez wentylator znajdujący się u góry komory chłodziarki, jest nawiewane poprzez prześwit za kanałem powietrza. Równocześnie powietrze nawiewane jest poprzez otwory w kanale powietrza. Dlatego proces chłodzenia pomyślnie dopełniany w komorze chłodziarki. Otwory w kanale powietrza zostały opracowane z myślą o równomiernej dystrybucji powietrza w całej komorze.

Ponieważ powietrze nie przenika między komorą zamrażarki i komorą chłodziarki, zapachy w obu komorach nie mieszają się.

W rezultacie chłodziarka wyposażona w technologię chłodzenia No Frost Multi oferuje dostęp do olbrzymiej objętości i estetycznego wyglądu.



Wyświetlacz i panel sterowania



1.Okno ustawień zamrażarki.

2.Przycisk ustawień zamrażarki umożliwia zmianę ustawienia zamrażarki oraz włączenie trybu szybkiego zamrażania, jeśli to konieczne. Zamrażarkę można ustawić na -16, -18, -20, -22, -24°C, w trybie szybkiego zamrażania.

3. Umożliwia włączenie odpowiedniego trybu pracy (ekonomicznego, wakacyjnego itp.), jeśli to konieczne.

4. Okno ustawień chłodziarki.

5.Umożliwia zmianę ustawienia chłodziarki oraz włączenie trybu szybkiego chłodzenia, jeśli to konieczne. Chłodziarkę można ustawić na 8, 6, 5, 4, 2°C, w trybie szybkiego chłodzenia.

6.Wskaźnik szybkiego chłodzenia.

7.Symbol trybu wakacyjnego.

8.Symbol trybu pracy ekonomicznej.

9.Wskaźnik szybkiego zamrażania.

10.Symbol alarmu.

Obsługa chłodziarki

Tryb szybkiego zamrażania

Jak z niego korzystać?



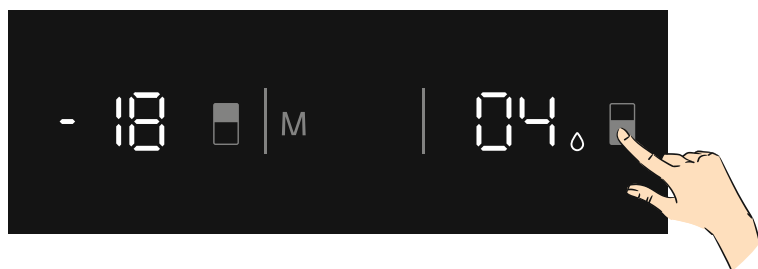
Naciśnij i przytrzymaj przycisk ustawień zamrażarki, dopóki nie wyświetli się symbol szybkiego zamrażania. Zostaną wyemitowane sygnały dźwiękowe. Tryb pracy zostanie ustawiony.

Podczas pracy w tym trybie:

- Można ustawić temperaturę chłodziarki i tryb szybkiego chłodzenia. W takim przypadku praca w trybie szybkiego zamrażania będzie kontynuowana.
- Jednak ustawienie pracy w trybie ekonomicznym i wakacyjnym nie będzie dostępne.
- Tryb szybkiego zamrażania można anulować w ten sam sposób.

Tryb szybkiego chłodzenia

Jak z niego korzystać?



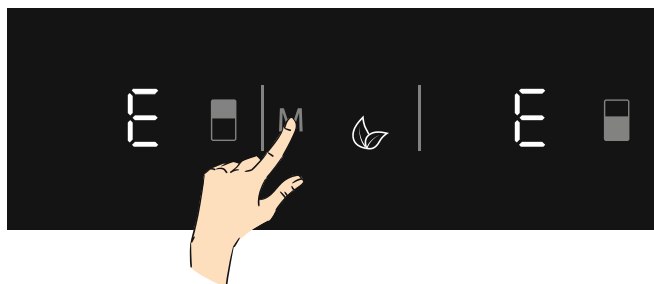
Naciśnij i przytrzymaj przycisk ustawień chłodziarki, dopóki nie wyświetli się symbol szybkiego chłodzenia. Zostaną wyemitowane sygnały dźwiękowe. Tryb pracy zostanie ustawiony.

Podczas pracy w tym trybie:

- Można ustawić temperaturę zamrażarki i tryb szybkiego zamrażania. W takim przypadku praca w trybie szybkiego chłodzenia będzie kontynuowana.
- Jednak ustawienie pracy w trybie ekonomicznym i wakacyjnym nie będzie dostępne.
- Tryb szybkiego chłodzenia można anulować w ten sam sposób.

Tryb pracy ekonomicznej

Jak z niego korzystać?



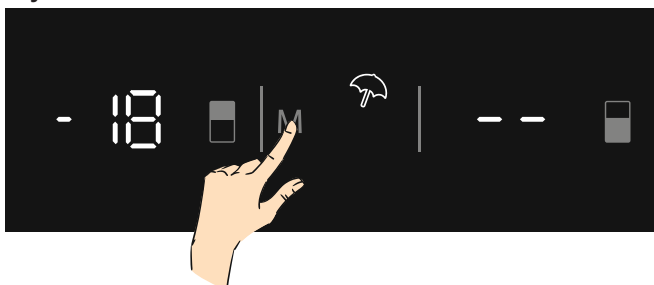
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk „wyboru trybu pracy”, dopóki nie wyświetli się symbol trybu pracy ekonomicznej.
- Jeśli żaden przycisk nie zostanie naciśnięty w ciągu 1 sekundy, tryb pracy zostanie ustawiony. Symbol trybu pracy ekonomicznej będzie pulsować 3 razy. Po ustawieniu trybu pracy zostanie wyemitowany sygnał dźwiękowy.
- Wskazania temperatury chłodziarki i zamrażarki wyświetlają symbol „E”.
- Symbol trybu pracy ekonomicznej i symbol „E” będą się świecić do zakończenia pracy w ustawionym trybie.

Podczas pracy w tym trybie:

- Ustawienia zamrażarki są dostępne. Po anulowaniu pracy w trybie ekonomicznym przywrócone zostaną poprzednie ustawienia.
- Ustawienia chłodziarki są dostępne. Po anulowaniu pracy w trybie ekonomicznym przywrócone zostaną poprzednie ustawienia.
- Istnieje możliwość wyboru trybów szybkiego chłodzenia i szybkiego zamrażania. Praca w trybie ekonomicznym zostanie automatycznie anulowana i przywrócone zostaną poprzednie ustawienia.
- Po anulowaniu pracy w trybie ekonomicznym można wybrać tryb wakacyjny. Wybrany tryb pracy będzie aktywny.
- Żeby anulować, wystarczy nacisnąć przycisk wyboru trybu pracy.

Tryb wakacyjny

Jak z niego korzystać?



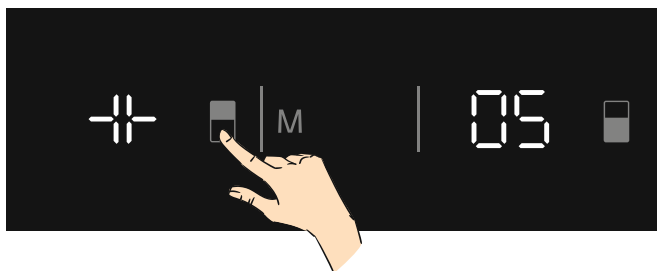
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk „wyboru trybu pracy”, dopóki nie wyświetli się symbol trybu wakacyjnego.
- Jeśli żaden przycisk nie zostanie naciśnięty w ciągu 1 sekundy, Tryb pracy zostanie ustawiony. Symbol trybu wakacyjnego będzie pulsować 3 razy. Po ustawieniu trybu pracy zostanie wyemitowany sygnał dźwiękowy.
- Wskazanie temperatury chłodziarki wyświetla „--”.
- Symbol trybu wakacyjnego i wskazanie „--” będą się świecić do zakończenia pracy w ustawionym trybie.

Podczas pracy w tym trybie:

- Ustawienia zamrażarki są dostępne. Po anulowaniu pracy w trybie wakacyjnym przywrócone zostaną poprzednie ustawienia.
- Ustawienia chłodziarki są dostępne. Po anulowaniu pracy w trybie wakacyjnym przywrócone zostaną poprzednie ustawienia.
- Istnieje możliwość wyboru trybów szybkiego chłodzenia i szybkiego zamrażania. Praca w trybie wakacyjnym zostanie automatycznie anulowana i przywrócone zostaną poprzednie ustawienia.
- Po anulowaniu trybu wakacyjnego można wybrać pracę w trybie ekonomicznym. Wybrany tryb pracy będzie aktywny.
- Żeby anulować, wystarczy nacisnąć przycisk wyboru trybu pracy.

Tryb chłodzenia napojów

Jak z niego korzystać?



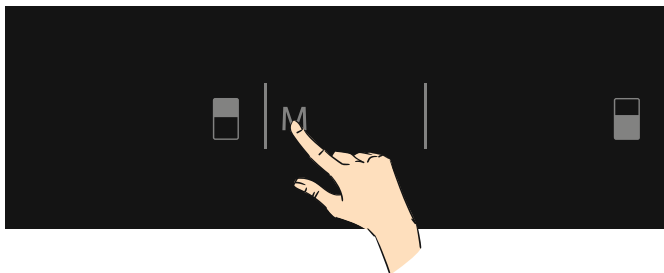
Ten tryb pracy służy do chłodzenia napojów przez ustawiony czas.

Jak z niego korzystać?

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk ustawień zamrażarki przez 3 sekundy.
- Specjalna animacja rozpocznie się na panelu ustawień zamrażarki i zacznie pulsować wskazanie 05 na panelu ustawień chłodziarki.
- Naciśnij przycisk chłodziarki, żeby ustawić czas (05 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 minut).
- Po ustawieniu czasu na wyświetlaczu wybrana wartość będzie pulsować 3 razy i zostanie wyemitowany sygnał dźwiękowy.
- Jeśli żaden przycisk nie zostanie naciśnięty w ciągu 2 sekund, wybrany czas zostanie ustawiony.
- Uruchomi się odliczanie ustawionego czasu ze skokiem 1 minuty.
- Na wyświetlaczu zacznie pulsować pozostały czas.

- Żeby anulować pracę w tym trybie, naciśnij i przytrzymaj przycisk ustawień zamrażarki przez 3 sekundy.

Tryb wygaszacza ekranu



Zastosowanie

Tryb ten oszczędza energię przez wyłączenie całego oświetlenia panelu sterowania, gdy panel nie jest używany.

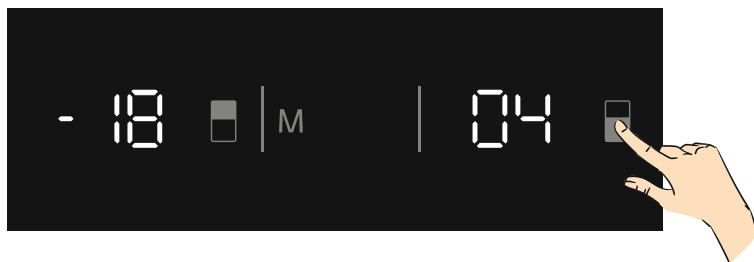
Sposób użytkowania

- Tryb wygaszacza ekranu włącza się samoczynnie po 30 sekundach.
- Jeżeli przy wyłączonym oświetleniu panelu sterowania naciśnięty zostanie dowolny przycisk, na wyświetlaczu pojawią się aktualne ustawienia, co umożliwi wprowadzenie żądanych zmian.
- Jeżeli tryb wygaszacza ekranu nie zostanie wyłączony lub przez 30 sekund nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, panel sterowania pozostanie wyłączony.

Wyłączenie trybu wygaszacza ekranu

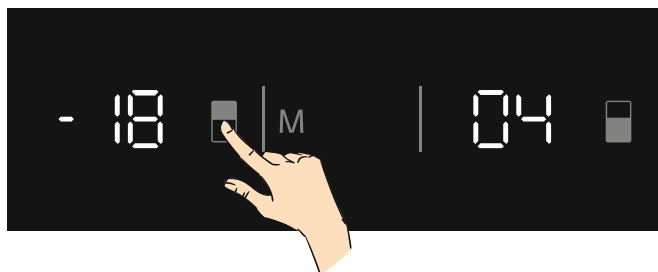
- Aby wyłączyć tryb wygaszacza ekranu, należy najpierw nacisnąć dowolny przycisk w celu uaktywnienia przycisków, a następnie nacisnąć i przytrzymać przez 3 sekundy przycisk trybu „**M**” (#5).
- Aby ponownie włączyć tryb wygaszacza ekranu, nacisnąć i przytrzymać przycisk trybu „**M**” (#5) przez 3 sekundy.

Ustawienia temperatury chłodziarki



- Początkowa wartość temperatury na wskaźniku ustawień chłodziarki wynosi $+4^{\circ}\text{C}$.
- Naciśnij jeden raz przycisk ustawień chłodziarki. Po pierwszym naciśnięciu tego przycisku ostatnia wartość pojawi się na wskaźniku ustawień chłodziarki.
- Jeśli najpierw naciśniesz ten przycisk, ostatnio ustawiona wartość będzie pulsować na wskaźniku ustawień chłodziarki.
- Każde kolejne naciśnięcie tego przycisku spowoduje ustawienie najniższej wartości temperatury. ($+8^{\circ}\text{C}$, $+6^{\circ}\text{C}$, $+5^{\circ}\text{C}$, $+4^{\circ}\text{C}$, $+2^{\circ}\text{C}$, szybkie chłodzenie)
- Jeśli zostanie naciśnięty przycisk ustawień chłodziarki, zanim wyświetli się symbol szybkiego chłodzenia i nie naciśniesz żadnego przycisku w ciągu 1 sekundy, symbol szybkiego chłodzenia będzie pulsował.
- Jeśli będziesz kontynuować naciskanie przycisku, rozpocznie się wyświetlanie temperatury od wartości $+8^{\circ}\text{C}$.
- Wartość temperatury ustawiona przed włączeniem się trybu wakacyjnego, szybkiego zamrażania, szybkiego chłodzenia lub ekonomicznego pozostanie taka sama, dopóki nie zostanie zakończona lub anulowana praca w danym trybie. Urządzenie kontynuuje pracę przy tej wartości ustawionej temperatury.

Ustawienia temperatury zamrażarki



- Początkowa wartość temperatury na wskaźniku ustawień zamrażarki wynosi -18°C .
- Naciśnij raz przycisk ustawień zamrażarki. Po pierwszym naciśnięciu tego przycisku ostatnia ustawiona wartość będzie migać na ekranie.
- Jeśli najpierw naciśniesz ten przycisk, ostatnio ustawiona wartość będzie pulsować na wyświetlaczu.
- Każde kolejne naciśnięcie tego przycisku spowoduje ustawienie niższej wartości temperatury (-16°C , -18°C , -20°C , -22°C , -24°C , szybkie zamrażanie).
- Jeśli zostanie naciśnięty przycisk ustawień zamrażarki, zanim wyświetli się symbol szybkiego zamrażania i nie naciśniesz żadnego przycisku w ciągu 1 sekundy, symbol szybkiego zamrażania będzie pulsował.
- Jeśli będziesz kontynuować naciskanie przycisku, rozpocznie się wyświetlanie temperatury od wartości -16°C .
- Wartość temperatury ustawiona przed włączeniem się trybu wakacyjnego, szybkiego zamrażania, szybkiego chłodzenia lub ekonomicznego pozostanie taka sama, dopóki nie zostanie zakończona lub anulowana praca w danym trybie. Urządzenie kontynuuje pracę przy tej wartości ustawionej temperatury.

Funkcja alarmu otwartych drzwi

Jeśli drzwi zamrażarki lub chłodziarki będą otwarte dłużej niż 2 minuty, wyemitowany zostanie sygnał dźwiękowy.

Ostrzeżenia dotyczące ustawiania temperatury

- Ustawienie temperatury nie zostanie skasowane w przypadku awarii zasilania.
- Nie należy przechodzić do kolejnych ustawień przed ukończeniem poprzedniego.
- Temperaturę należy dostosowywać w zależności od częstości otwierania drzwi, ilości żywności w chłodziarce oraz temperatury otoczenia w miejscu ustawienia chłodziarki.
- W celu całkowitego schłodzenia chłodziarka po podłączeniu powinna działać do 24 godzin bez przerwy, w zależności od temperatury otoczenia.
- W tym czasie nie należy często otwierać drzwi chłodziarki ani umieszczać w niej dużych ilości żywności.
- Aby zapobiec uszkodzeniu sprężarki chłodziarki w przypadku jej podłączenia i odłączania lub w przypadku awarii zasilania, stosowana jest funkcja 5-minutowego opóźnienia. Chłodziarka zacznie działać normalnie po 5 minutach.
- Chłodziarka została zaprojektowana z myślą o działaniu w zakresie temperatur otoczenia określonych w normach, zgodnie z klasą klimatyczną znajdującą się na etykiecie informacyjnej. Nie zaleca się używania chłodziarki w temperaturach przekraczających wskazane wartości, ponieważ może to negatywnie wpłynąć na sprawność chłodzenia.
- Urządzenie zostało zaprojektowane z myślą o użytkowaniu w temperaturze otoczenia od 16 do 43°C.

Klasa klimatyczna	Temperatura otoczenia (°C)
T	Od 16 do 43°C
ST	Od 16 do 38°C
N	Od 16 do 32°C
SN	Od 10 do 32°C

Akcesoria

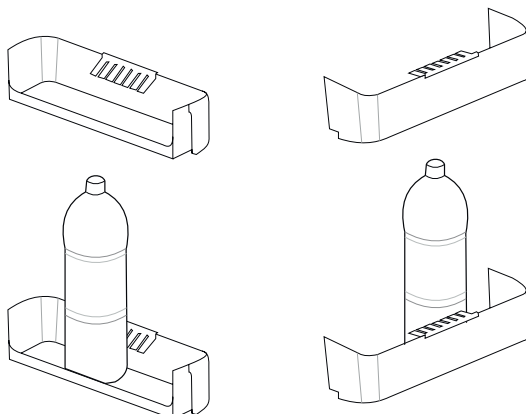
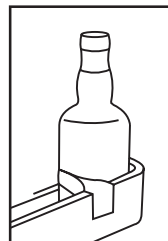
Pojemnik na lód

- Aby przygotować kostki lodu, należy wypełnić pojemnik na lód wodą i umieścić go w komorze zamrażalnika.
- Gdy woda całkowicie zamroźnie, można obrócić pojemnik i wyjąć kostkę lodu w sposób przedstawiony poniżej.



Uchwyt na butelki (w niektórych modelach)

Aby zapobiec ślizganiu i przewracaniu się butelek, można użyć uchwytu na butelki. Pozwala on także uniknąć hałasu przy otwieraniu i zamykaniu drzwi.

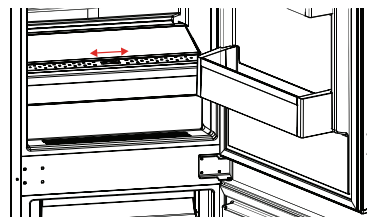


Regulacja wilgotności

Urządzenie sterujące wilgotnością w pozycji zamkniętej zapewnia dłuższe utrzymanie świeżości owoców i warzyw.

Jeśli pojemnik na owoce i warzywa zostanie całkowicie wypełniony, należy przesunąć suwak znajdujący się z przodu pojemnika na owoce i warzywa. Po otwarciu temperatura i wilgotność powietrza w pojemniku na owoce i warzywa obniżą się.

Jeśli zauważysz, że woda skrapla się na szklanej półce, możesz ustawić urządzenie sterujące wilgotnością w pozycji otwartej.



Wszystkie opisy i ilustracje mogą różnić się w zależności od modelu urządzenia.

CZĘŚĆ - 3. PRZECHOWYWANIE ŻYWNOŚCI W URZĄDZENIU

Komora chłodziarki

- Żeby zmniejszyć tworzenie się szronu, należy zawsze w komorze chłodziarki umieszczać płyny w szczelnie zamkniętych pojemnikach.
- Należy ochłodzić gorące i ciepłe potrawy przed umieszczeniem w lodówce. W ten sposób można zmniejszyć zużycie energii.
- Żeby zapobiec tworzeniu się szronu, przechowywane produkty nie powinny dotykać tylnej ścianki urządzenia.
- Najchłodniejsze miejsce znajduje się na spodzie chłodziarki. Zalecane jest wykorzystanie tego miejsca do przechowywania artykułów spożywczych, które mogą się szybko zepsuć, np. ryby, gotowe posiłki, produkty upieczone lub produkty mleczne. Najcieplejszym miejscem jest górna półka na drzwiach. Zalecane jest wykorzystanie jej do przechowywania masła lub sera.

Komora zamrażarki

- Korzystanie z zamrażarki polega na przechowywaniu głęboko zamrożonej lub zamrożonej żywności przez długi czas oraz robieniu lodu.
- Aby zamrozić świeżą żywność, upewnij się, że maksymalnie duża powierzchnia zamrażanych produktów styka się z powierzchnią chłodzącą.
- Nie umieszczaj świeżej żywności tuż obok żywności już zamrożonej, ponieważ mogłaby ona spowodować tajanie zamrożonych produktów
- Zamrażając świeżą żywność (np. mięso, ryby lub mięso mielone), podziel je na porcje, które będziesz kolejno zużywać.
- Po rozmrożeniu porcji, umieść ją ponownie w zamrażalniku i pamiętaj by spożyć ją w możliwie krótkim czasie.
- Nigdy nie umieszczaj ciepłej żywności w zamrażalniku. Może ona spowodować psucie się zamrożonych produktów.
- Przechowując zamrożoną żywność stosuj się do instrukcji umieszczonych na opakowaniach zamrożonej żywności. Jeżeli nie podano żadnych informacji, produkty żywnościowe nie powinny być przechowywane dłużej niż przez 3 miesiące od daty zakupu produktu.
- Kupując zamrożone produkty żywnościowe, upewnij się, że były zamrażane we właściwej temperaturze, a opakowanie nie zostało naruszone.
- Zamrożone produkty powinny być przenoszone w odpowiednich pojemnikach tak, aby zachować jakość żywności, i powinny być jak najszybciej ponownie umieszczone na powierzchniach chłodzących w urządzeniu.
- Jeżeli opakowanie zamrożonej żywności wykazuje ślady zawilgocenia lub nienormalnego rozdęcia, przypuszczalnie żywność była wcześniej przechowywana w nieodpowiedniej temperaturze i uległa zepsuciu.
- Okres trwałości zamrożonych produktów żywnościowych zależy od temperatury panującej w pomieszczeniu, ustawienia termostatu, częstości otwierania, rodzaju żywności oraz czasu wymaganego na transport produktu ze sklepu do Twojego domu. Zawsze stosuj się do instrukcji wydrukowanej na opakowaniu i nigdy nie przekraczaj wskazanego tam maksymalnego terminu przechowywania produktów.

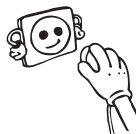
Uwaga: Jeśli zdecydujesz się otworzyć ponownie drzwi zamrażarki natychmiast po ich zamknięciu, otwarcie drzwi może być trudne. Jest to sytuacja normalna. Gdy ciśnienie się wyrówna, otwarcie drzwi będzie łatwe.

Ważna uwaga:

- Po rozmrożeniu mrożonki należy przyrządzać podobnie jak świeże artykuły spożywcze. Jeśli po rozmrożeniu nie zostaną przyrządzone, NIDGY nie wolno zamrażać ich ponownie.
- Smak niektórych przypraw (anyżu, bazylii, rzeżuchy, octu winnego, mieszanki przypraw, imbiru, czosnku, cebuli, gorczycy, tymianku, majeranku, czarnego pieprzu itp.) zawartych w przygotowanych potrawach zmienia się i staje bardziej wyraźny, jeśli potrawy były przechowywane przez dłuższy czas. Jeśli zamierzasz zamrozić potrawę, należy dodać tylko niewielką ilość przypraw lub dodać żądane przyprawy po rozmrożeniu potrawy.
- Czas przechowywania artykułów spożywczych zależy od używanego tłuszczu. Odpowiednie tłuszcze to margaryna, tłuszcz wołowy, oliwa z oliwek i masło, a nieodpowiednie to olej arachidowy i tłuszcz wieprzowy.
- Artykuły spożywcze w stanie płynnym należy zamrażać w plastikowych pojemnikach, a pozostałe artykuły spożywcze plastikowych foliach lub woreczkach.

CZĘŚĆ - 4. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- **Przed czyszczeniem konieczne wyłączyć chłodziarkę z gniazdka.**



- Chłodziarki nie należy czyścić przez polewanie.



- Wewnętrzne i zewnętrzne części urządzenia można czyścić miękką szmatką lub gąbką nasączoną wodą z mydłem.



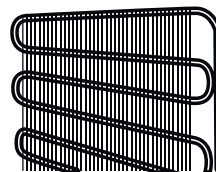
- Wyjąć części pojedynczo i umyć wodą z mydłem. Nie myć w zmywarce.



- Nigdy nie używać do czyszczenia środków łatwopalnych, wybuchowych lub żrących jak rozcieńczalniki, benzyna czy kwas.



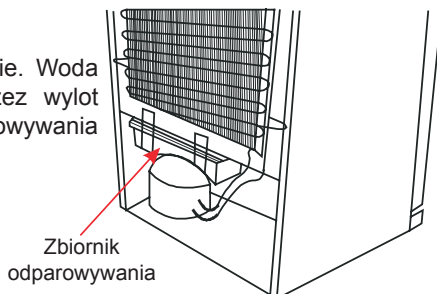
- Skraplacz należy czyścić szczotką lub miotłą przynajmniej dwa razy w roku, aby zapewnić oszczędność energii oraz wysoką sprawność chłodzenia.



Podczas czyszczenia chłodziarka musi być wyłączona z gniazdka.

Odszranianie

Chłodziarka odszrania się w pełni automatycznie. Woda powstała podczas odszraniania przepływa przez wylot zbierający wodę, wpływa do zbiornika odparowywania poniżej skraplacza i stamtąd paruje.

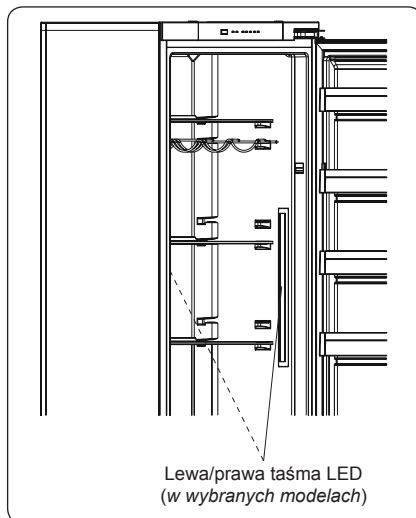
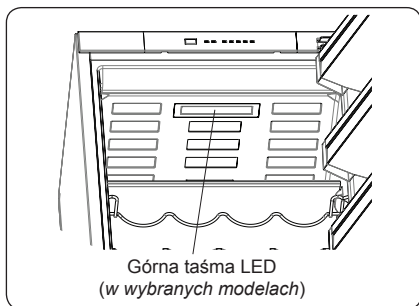


Wymiana taśmy LED

Do oświetlenia chłodziarki wykorzystywana jest 1 lub 2 taśmy LED. Wezwij serwisanta.

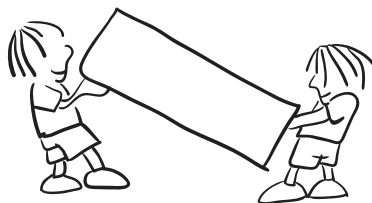
Uwaga: Liczba i rozmieszczenie taśm LED mogą się różnić w zależności od modelu.

!!! Wybrane wersje mogą nie posiadać oświetlenia.



CZĘŚĆ - 5. DOSTAWA I ZMIANA MIEJSCA MONTAŻU

- Oryginalne opakowanie i styropian transportowy można zachować na potrzeby późniejszego transportu (opcjonalnie).
- Chłodziarkę należy opakować grubą warstwą materiału transportowego i zabezpieczyć taśmą lub sznurkiem oraz postępować zgodnie z instrukcjami transportu umieszczonymi na opakowaniu.
- Zdjąć ruchome części (półki, akcesoria, pojemniki na warzywa itp.) lub przymocować je taśmą do chłodziarki w celu zabezpieczenia przed uderzeniami podczas transportu lub zmiany miejsca montażu.
- Chłodziarkę przenosić w pozycji pionowej.



CZĘŚĆ - 6. ZANIM SKONTAKTUJESZ SIĘ Z PUNKTEM SERWISOWYM

Jeśli chłodziarka nie działa prawidłowo, może to być wina drobnej usterki, dlatego należy sprawdzić następujące elementy przed zgłoszeniem do serwisu autoryzowanego, aby oszczędzić czas i pieniądze.

TYP BŁĘDU	ZNACZENIE	PRZYCZYNA	DZIAŁANIA NAPRAWCZE
E01	Ostrzeżenie czujnika		Niezwłocznie skontaktuj się z serwisem w celu uzyskania pomocy.
E02	Ostrzeżenie czujnika		Niezwłocznie skontaktuj się z serwisem w celu uzyskania pomocy.
E03	Ostrzeżenie czujnika		Niezwłocznie skontaktuj się z serwisem w celu uzyskania pomocy.
E06	Ostrzeżenie czujnika		Niezwłocznie skontaktuj się z serwisem w celu uzyskania pomocy.
E07	Ostrzeżenie czujnika		Niezwłocznie skontaktuj się z serwisem w celu uzyskania pomocy.
E08	Ostrzeżenie o niskim napięciu	Prąd zasilania urządzenia spadł do mniej niż 170 V.	- To nie jest awaria urządzenia, ten błąd pozwala uniknąć uszkodzenia sprężarki. - Konieczne zwiększenie napięcia do wymaganych poziomów Jeśli to ostrzeżenie nadal będzie wyświetlane, należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem.
E09	Komora zamrażarki nie jest wystarczająco zimna	Zazwyczaj występuje po długotrwałej awarii zasilania.	1. Ustaw niższą temperaturę zamrażarki albo włącz tryb szybkiego zamrażania. Kod błędu zostanie skasowany po osiągnięciu wymaganej temperatury. Aby skrócić czas niezbędny do osiągnięcia właściwej temperatury, nie otwieraj drzwi. 2. Wyjmij wszystkie produkty, które rozmarzły podczas tego błędu. Można ich użyć w krótkim czasie. 3. Do chwili osiągnięcia właściwej temperatury i skasowania błędu nie wkładaj żadnych nowych produktów do komory zamrażarki. Jeśli to ostrzeżenie nadal będzie wyświetlane, należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem..

TYP BŁĘDU	ZNACZENIE	PRZYCZYNA	DZIAŁANIA NAPRAWCZE
E10	Komora lodówki nie jest wystarczająco zimna	Zazwyczaj występuje po: - Długotrwałej awarii zasilania. - Włożeniu gorącej żywności do lodówki.	1. Ustawieniu niższej temperatury lodówki albo włączeniu trybu szybkiego chłodzenia. Kod błędu zostanie skasowany po osiągnięciu wymaganej temperatury. Aby skrócić czas niezbędny do osiągnięcia właściwej temperatury, nie otwieraj drzwi. 2. Opróżnij miejsce przed otworami wylotowymi kanałów powietrza i unikaj umieszczania żywności w pobliżu czujnika. Jeśli to ostrzeżenie nadal będzie wyświetlane, należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem.
E11	Komora chłodziarki jest zbyt zimna	Różne	1. Sprawdź, czy włączony jest tryb szybkiego chłodzenia 2. Obniż temperaturę komory lodówki 3. Sprawdź, czy otwory wentylacyjne są niezastłonięte i niezatkane Jeśli to ostrzeżenie nadal będzie wyświetlane, należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem.

Co zrobić, jeśli urządzenie nie działa;

Należy sprawdzić, czy:

- jest zasilanie,
- główny przełącznik w domu jest odłączony,
- gniazdo nie jest wadliwe. Aby to sprawdzić, należy podłączyć do danego gniazda inne sprawne urządzenie.

Co zrobić, jeśli urządzenie źle działa;

Należy sprawdzić, czy:

- urządzenie nie jest przeładowane;
- termostat jest ustawiony w pozycji „1” (jeśli tak, ustawić tarczę termostatu na odpowiednią wartość);
- drzwi nie są niedomknięte;
- w skraplaczu nie ma kurzu;
- z tyłu i po bokach jest wystarczająco dużo miejsca.

Jeśli urządzenie emituje hałas:

Gaz chłodniczy, który krąży w obwodzie chłodziarki, może powodować lekki hałas (bulgoczący dźwięk) nawet, gdy skraplacz nie znajduje się w trybie pracy. Nie należy się tym przejmować, ponieważ jest to normalne zjawisko. Jeśli dźwięki mają inny charakter, należy sprawdzić, czy:

- urządzenie jest dobrze wypoziomowane,
- nic nie dotyka tylnej części,
- przedmioty znajdujące się na urządzeniu nie wibrują.

Jeśli w dolnej części chłodziarki znajduje się woda,

należy sprawdzić, czy:

Otwór odprowadzający skropliny nie jest zablokowany (wyczyścić go za pomocą wkładki).

Jeśli chłodziarka nie chłodzi wystarczająco:

Chłodziarka została zaprojektowana z myślą o działaniu w zakresie temperatur otoczenia określonym w standardach, zgodnie z klasą klimatyczną znajdującą się na etykiecie informacyjnej. Nie zaleca się używania chłodziarki w temperaturach przekraczających wskazane wartości, ponieważ może to negatywnie wpłynąć na sprawność chłodzenia.

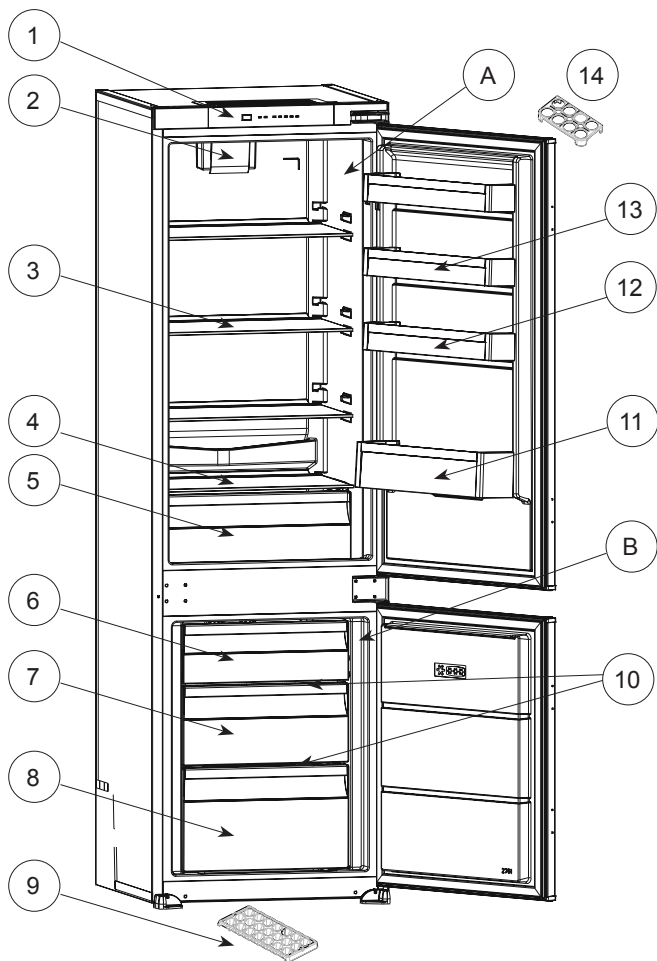
Zalecenia

- Bezpiecznik termiczny chroniący sprężarkę zadziała w przypadku nagłej awarii zasilania lub po odłączeniu urządzenia od sieci, ponieważ gaz w układzie chłodzenia nie jest ustabilizowany. Jest to zupełnie normalne, a chłodziarka zacznie ponownie działać po 4 lub 5 minutach.
- Moduł chłodzący jest ukryty za tylną ścianką chłodziarki. Z tego względu na powierzchni tylnej ścianki chłodziarki mogą pojawiać się krople wody lub lód z powodu okresowego działania sprężarki. Jest to normalne zjawisko. Jeśli na powierzchni nie zgromadziło się zbyt dużo lodu, nie jest konieczne rozmrażanie.
- Aby całkowicie wyłączyć urządzenie, wyłączyć je z gniazda zasilania (do czyszczenia i kiedy drzwi są zostawiane otwarte).
- Jeśli problem będzie się powtarzał po wykonaniu wszystkich powyższych instrukcji, należy skonsultować się z najbliższym autoryzowanym punktem serwisowym.
- Zakupione urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego i może być używane wyłącznie w domach oraz do określonych celów. Urządzenie nie jest przeznaczone do komercyjnego lub publicznego użytku. W przypadku użytkowania urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem podkreślamy, że producent i dystrybutor nie ponoszą odpowiedzialności za naprawy i usterki występujące w okresie obowiązywania gwarancji.
- Czas eksploatacji urządzenia zgodnie z wytycznymi Departamentu Przemysłu (trwałość części wymagana do prawidłowego działania urządzenia) wynosi 10 lat.

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OSZCZĘDZANIA ENERGII

1. Należy zainstalować urządzenie w chłodnym, dobrze wentylowanym pomieszczeniu, ale nie w bezpośrednim działaniu światła słonecznego ani źródła ciepła (kaloryfer, kuchenka, itd.). W innym przypadku należy skorzystać z płyty izolującej.
2. Należy poczekać, aż ciepła żywność i napoje wystygną poza urządzeniem.
3. Rozmrażając zamrożoną żywność, należy ją umieścić w części lodówkowej. Niska temperatura zamrożonej żywności pomoże schłodzić część lodówkową podczas rozmrażania, oszczędzając w ten sposób energię. Gdy żywność rozmraża się poza lodówką, powoduje to straty energii.
4. Podczas umieszczania napoi i płynów w lodówce, należy je przykryć. Jeśli się tego nie zrobi, spowoduje to wzrost wilgotności w urządzeniu. Z tego powodu czas pracy wydłuży się. Ponadto, przykrywanie napoi i płynów pomaga zachować ich smak i zapach.
5. Chowając żywność i napoje, należy otwierać drzwi urządzenia na jak najkrótszy czas.
6. Pokrywy komór urządzenia o różnych temperaturach należy trzymać zamknięte (pojemniki na owoce i warzywa, chłodziarka, itp.)
7. Uszczelka drzwi musi być czysta i sprężysta. Jeśli uszczelka jest zużyta, należy ją wymienić.

CZĘŚĆ - 7. CZĘŚCI I KOMORY URZĄDZENIA



Ta prezentacja części urządzenia została zamieszczona wyłącznie w celach informacyjnych. Części mogą różnić się w zależności od modelu urządzenia.

A) Komora chłodziarki

B) Komora zamrażalnika

1) Panel sterowania

2) Turbowentylator

3) Półki chłodziarki

4) Półka z pojemnikiem na owoce i warzywa

5) Pojemnik na owoce i warzywa

6) Osłona komory zamrażalnika

7) Szuflada komory zamrażalnika

8) Dolna szuflada komory zamrażalnika

9) Pojemnik na lód

10) Szklane półki w zamrażalniku

11) Półka na butelki

12) Półka drzwi

13) Półka drzwi

14) Podstawka na jajka

Ogólne warunki gwarancji

1. Warunki Gwarancji

1.1 Gwarancja obejmuje wyłącznie urządzenia zakupione na terenie Polski, eksploatowane w indywidualnym gospodarstwie domowym zaopatrzone w dowód zakupu.

1.2 Okres gwarancji wynosi 24 miesiące od daty zakupu urządzenia podanej na oryginale dowodu zakupu.

2. Zobowiązania Gwaranta

2.1 W okresie gwarancji Gwarant zobowiązuje się do bezpłatnej naprawy urządzenia, jeżeli konieczność naprawy nastąpi na skutek wady wynikłej z przyczyn tkwiących w urządzeniu w chwili jego zakupu i nie została spowodowana przez Użytkownika.

2.2 Nabywcy przysługuje prawo do wymiany urządzenia na nowe w przypadku gdy:

2.2.1 Gwarant dokona w okresie gwarancji trzech napraw istotnych tego samego elementu i element ten będzie nadal wykazywał wady uniemożliwiające używanie urządzenia zgodnie z jego przeznaczeniem,

2.2.2 Autoryzowany Serwis VESTEL stwierdzi na piśmie, że usunięcie wady urządzenia nie jest możliwe. W razie wymiany urządzenia na nowe Nabywca może zostać obciążony kosztem brakujących lub uszkodzonych przez niego elementów urządzenia podlegającego wymianie, a także kosztem ich wymiany.

2.3 Wyłącza się jakąkolwiek odpowiedzialność Gwaranta wykraczającą poza zobowiązania określone powyżej w pkt. 2.1–2.2, w szczególności Gwarant nie ponosi odpowiedzialności z tytułu jakichkolwiek szkód pośrednich lub utraconych korzyści wynikłych z wad urządzenia lub niemożności używania przez Użytkownika urządzenia wskutek jego wad.

2.4 Każde wadliwe urządzenie lub jego część z chwilą wymiany staje się własnością Gwaranta.

3. Warunki obsługi zgłoszeń serwisowych

3.1 W okresie gwarancji jedynym podmiotem uprawnionym do wykonywania napraw i konserwacji urządzenia jest Autoryzowany Serwis VESTEL.

3.2 Wady urządzenia ujawnione w okresie gwarancji będą usunięte przez Autoryzowany Serwis VESTEL w terminie nie dłuższym niż 14 dni roboczych liczonych od daty przyjęcia urządzenia do naprawy przez Autoryzowany Serwis VESTEL.

3.3 W przypadku gdy naprawa wymaga importu części zamiennych, termin naprawy może zostać przedłużony.

3.4 Okres gwarancji ulega przedłużeniu o czas naprawy.

3.5 W przypadku niestwierdzenia wad lub jeżeli wada powstała z przyczyn określonych w pkt. 4 albo gdy gwarancja wygasa, koszty transportu i wykonanych napraw pokrywa Użytkownik.

3.6 Użytkownik pokrywa koszty: czynności dotyczących konserwacji urządzenia, elementów podlegających naturalnemu zużyciu (kable połączeniowe, bezpieczniki, baterie, itp.) oraz koszty ich wymiany.

4. Gwarancja nie obejmuje:

4.1 Czynności związanych z konserwacją urządzenia (czyszczenie, regulacja, wymiana elementów podlegających naturalnemu zużyciu).

4.2 Usuwanie wad powstałych w wyniku eksploatacji urządzenia niezgodnej z instrukcją lub zaleceniami producenta dotyczącymi eksploatacji i przechowywania urządzenia.

4.3 Usuwanie wad powstałych w wyniku wahań napięcia w sieci zasilającej oraz wad powstałych na skutek wyładowań atmosferycznych.

4.4 Wymiany części i podzespołów, których żywotność jest zależna od sposobu i intensywności eksploatacji lub których wymiana spowodowana jest ich naturalnym zużyciem, np. bezpieczniki, baterie czy akumulatory.

4.5 Usuwanie wad spowodowanych przez Nabywcę, w szczególności dotyczy to uszkodzeń mechanicznych, elektrycznych, chemicznych itp.

5. Przyczyny utraty gwarancji:

5.1 Wykonanie naprawy, przeróbek lub wymiany części przez podmiot nieposiadający autoryzacji Gwaranta (inny niż Autoryzowany Serwis VESTEL).

5.2 Naruszenie plomb lub znaków fabrycznych.

5.3 Stwierdzenie jakichkolwiek uszkodzeń urządzenia (mechanicznych, termicznych, chemicznych, elektrycznych, wywołanych zalaniem itp.) spowodowanych przyczynami zewnętrznymi.

6. Gwarancja na zakupiony towar nie wyłącza, nie ogranicza i nie zawiesza uprawnień klienta wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.

Importer: Vestel Poland Sp. z o.o., ul. Salsy 2, 02-823 Warszawa

vestfrost

KARTA GWARANCYJNA

Model

Numer
fabryczny

Numer
rachunku

Numer
faktury

Pieczętka
sklepu
i czytelny
podpis
sprzedawcy

Importerm urządzeń marki Vestfrost w Polsce jest:
Vestel Poland Sp. z o.o. z siedzibą przy ul. Salsy 2, 02-823 Warszawa

INFORMACJE O SERWISIE:

+48 22 272 74 55

(opłata jak za połączenie lokalne)

Register

ENNE SEADME KASUTAMIST	55
Üldised hoiatused	55
Vanad ja rikkis külmikud	57
Ohutusalsed hoiatused	57
Külmiku paigaldamine ja kasutamine	58
Enne külmiku kasutamist	59
ÜLDHOIATUSED	59
Teave uue põlvkonna jahutustehnoloogia kohta	59
Displei ja juhtpaneel	60
Külmiku kasutamine	61
Superkülmutuse režiim	61
Superjahutuse režiim	61
Säästurežiim	62
Puhkuserežiim	62
Jookide jahutamise režiim	63
Ekraanisäästmise režiim	64
Jahuti temperatuuriseaded	64
Sügavkülmiku temperatuuriseaded	65
Lahtise ukse alarmi funktsioon	65
Lisaseadmed	66
Jääkuubikuvorm	66
Pudeli hoidja	66
Värskuse skaala	66
Reguleeritav ukseriul	66
JUHISED TOIDUAINETE SÄILITAMISEKS	67
Jahutuskamber	67
Külmutuskamber	67
PUHASTAMINE JA HOOLDUS	68
Aurustusnõu puhastamine	68
LED-valgustuse asendamine	69
TRANSPORT JA PAIGALDUSKOHA VAHETAMINE	69

ENNE KLIENDIABISSE HELISTAMIST	70
Nõuanded energia säästmiseks	72
SEADME OSAD JA KAMBRID	73

Kasutusjuhend kehtib mitmele eri mudelile. Seetõttu võib selles olla erinevusi.

OSA - 1. ENNE SEADME KASUTAMIST**Üldised hoiatused**

HOIATUS! Veenduge, et ventilatsiooniavad seadme keres või sisseehitatud konstruktsioonis on takistustest vabad.

HOIATUS: Ärge kasutage sulatusprotsessi kiirendamiseks mehaanilisi seadmeid ega muid vahendeid peale tootja soovitatute.

HOIATUS: Ärge kasutage toiduainete hoiukambrites elektri-seadmeid, välja arvatud tootja soovitatud tüüpi seadmeid.

HOIATUS: Ärge kahjustage külmutusaine kontuuri.

HOIATUS: Seadme ebastabiilsusest tulenevate ohtude vältimiseks tuleb seadme kinnitamisel järgida järgmisi juhiseid.

HOIATUS: Seadme paigaldamisel veenduge, et toitejuhe ei jääks kuskile kinni ega saaks kahjustada.

HOIATUS: Ärge jätke mitme pesaga pikendusjuhtmeid ega muid toiteallikaid seadme taha.



Tähis ISO 7010 W021

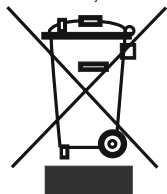
Hoiatus: Tuleohtlik / tuleohtlikud materjalid

- Kui seade kasutab külmutusainet R600a (teavet selle kohta vt külmiku andmesildilt), olge transportimisel ja paigaldamisel ettevaatlik ja kaitske seadme jahutuselemente kahjustuste eest. Kuigi R600a on keskkonnasõbralik ja looduslik gaas, on see plahvatusohtlik. Kui külmutuselemendid saavad kahjustada ja tekib leke, viige külmik lahtisest leegist ja soojusallikatest eemale ning õhutage paar minutit ruumi, milles külmik asub.
- Vältige külmiku transportimisel ja liigutamisel külmutusgaasi kontuuri kahjustamist.
- Ärge hoidke seadmes plahvatusohtlikke aineid, nt tuleohtliku propellanti sisaldavaid aerosoolpakendeid.
- Seade on mõeldud kasutamiseks kodumajapidamistes ja muudes sarnastes kohtadeks, näiteks

- kaupluste, kontorite ja muude töökeskkondade personali-
köökides;
- taludes ning hotellide, motellide ja muude majutusasutuste
klientide poolt;
- kodumajutusasutustes;
- toitlustus- jms äriasutustes, mis ei tegele toidu jaemüügiga.
- Kui pistikupesa ei sobitu külmiku pistikuga, peab ohtude väl-
timiseks selle välja vahetama tootja, volitatud teenindus või
teised asjakohase kvalifikatsiooniga isikud.
- Külmiku toitejuhtmega on ühendatud spetsiaalse maandu-
sega pistik. Pistik tuleb ühendada spetsiaalsesse 16-amp-
risesse maandusega pistikupessa. Kui selline pistikupesa
puudub, siis laske see paigaldada volitatud elektrikul.
- Seade ei ole ette nähtud kasutamiseks piiratud teovõimega
inimestele (k.a alla 8 a lapsed) või isikutele, kellel puudu-
vad selleks vajalikud oskused ja teadmised. Seadet võivad
nad kasutada vastutava isiku juuresolekul või juhul, kui neid
on ohutuks kasutamiseks piisavalt instrueeritud ja nad on
sellega kaasnevatest ohtudest aru saanud. Lapsed ei tohi
seadmega mängida. Lapsed ei tohi omapead seadet pu-
hastada ega hooldada.
- Ohtude vältimiseks peab defektse toitejuhtme välja vaheta-
ma tootja, volitatud teenindus või asjakohase kvalifikatsioo-
niga isik.
- See seade ei ole ette nähtud kasutamiseks kõrgusel üle
2000 m.

Vanad ja rikkis külmikud

- Kui teie vanal külmikul on lukk, siis lõhkuge või eemaldage see enne seadme kõrvaldamist, sest lapsed võivad külmiku sisse kinni jääda ja põhjustada õnnetuse.



- Vanad külmikud ja sügavkülmikud sisaldavad isolatsioonimaterjali ja CFC või HFC-ga külmutusainet. Sellepärast vanu külmikuid kasutuselt kõrvaldades hoiduge kahjustamast keskkonda.
- Küsige kohalikult omavalitsuselt lisateavet elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete korduv- ja taaskasutamise ning ringlussevõtu kohta.

Märkused:

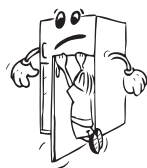
- Lugege kasutusjuhend enne seadme paigaldamist ja kasutamist hoolikalt läbi. **Me ei vastuta ebaõigest kasutamisest tuleneva kahju eest.**
- Järgige kõiki seadmel ja kasutusjuhendis toodud juhiseid ja hoidke seda juhendit kindlas kohas, et selle abil lahendada tulevikus ilmnedavad võimalikud probleemid.
- Seade on valmistatud kasutamiseks kodudes ja seda tohib kasutada ainult siseruumides ja ettenähtud otstarbel. Seade ei sobi äriliseks ega avalikuks kasutamiseks. Seadme kasutamisel sel otstarbel kaotab garantii kehtivuse ja me ei vastuta sellest tuleneva kahju eest.
- Seade on mõeldud kasutamiseks kodudes ja üksnes toiduainete jahutamiseks või säilitamiseks. Seade ei sobi äriliseks ega avalikuks kasutamiseks ega millegi muu kui toiduainete hoiustamiseks. Vastasel juhul ei vastuta ettevõtte ilmnevate kahjude eest.

Ohutusalased hoiatused

- Ärge kasutage külmiku vooluvõrku ühendamiseks pikendusjuhet.
- Ärge ühendage vooluvõrku kahjustatud, rebenenud ega vanu pistikuid.
- Ärge sikutage, painutage või kahjustage juhet.



- Seade on ette nähtud kasutamiseks ainult täiskasvanutele, ärge laske lastel seadmega mängida ega uste küljes rippuda.
- Ärge kunagi katsuge toitejuhet/pistikut märgade kätega, sest võite põhjustada lühise või saada elektrilöögi.
- Ärge pange jääkuubikuvalmistajasse klaaspudeleid ega joogipurke, nende sisu jäätab ja need võivad puruneda.
- Ärge pange külmikusse plahvatusohtlikku või kergestisüttivat materjali. Pange kõrge alkoholisisaldusega joogi pudelid jahutuskambris vertikaalselt ja veenduge, et nende korgid on tugevalt kinni.
- Jääd jääkuubikuvalmistajast võttes ärge katsuge jääd paljaste kätega. Jää võib põhjustada külmapõletusi ja/või lõikevigastusi.



- Ärge puudutage külmutatud toiduaineid märgade kätega! Ärge sööge jäätist ja jääkuubikuid kohe pärast külmutuskambrist väljavõtmist!
- Ärge puudutage külmutatud toiduaineid märgade kätega. Ärge sööge jäätist või jääkuubikuid kohe pärast jääkuubikuvalmistajast välja võtmist.
- Ärge katke külmiku pealispinda või külgi pitsiga. See mõjutab külmiku toimimist.
- Kahjustuste vältimiseks kinnitage transpordi ajaks kõik külmikus olevad lisatarvikud.



Külmiku paigaldamine ja kasutamine

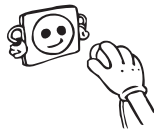
Enne külmiku kasutamist pöörake tähelepanu järgmistele asjaoludele.

- Külmiku tööpinge on 220–240 V, 50 Hz.
- Pärast paigaldamist peab pistik jääma ligipääsetavaks.
- Külmikut esimest korda kasutades võib see eritada tuntavat lõhna. See on tavaline nähtus ja lõhn kaob, kui külmik hakkab jahutama.
- Enne külmiku ühendamist veenduge, et andmed külmiku andmesildil (pinge ja koormus) vastavad elektrivarustuse parameetritele. Kahtluse korral küsige kvalifitseeritud elektrikult.
- Sisestage pistik maandatud pistikupesasse. Kui pistikupesa ei ole maandatud või pistik ei sobi, soovitage küsida abi kvalifitseeritud elektrikult.
- Seade peab olema ühendatud õigesti paigaldatud kaitsmega pistikupesa kaudu. Elektri- toide (AC) ja -pinge kasutuskohal peab vastama seadme andmeplaadil toodud andmetele (andmeplaat on kinnitatud vasakule seadme sisse).
- Me ei vastuta maandamata seadme kasutamisel tekkinud kahju eest.
- Pange külmik kohta, kus see on kaitstud otsese päikesevalguse eest.
- Külmikut ei tohi kasutada õues ega vihma käes.
- Seade tuleb paigaldada vähemalt 50 cm kaugusele pliitidest, gaasipliitidest ja kütteseadmetest ning vähemalt 5 cm kaugusele elektriahjustest.
- Kui külmik on paigaldatud sügavkülmiku kõrvale, peab nende vahel olema vähemalt 2 cm vaba ruumi, et vältida niiskuse teket välispinnale.
- Ärge hoidke seadmel raskeid esemeid.
- Puhastage seadet enne kasutamist põhjalikult, eriti selle sisemust (vt Puhastamine ja hooldus).
- Kõõgikappi paigutamist on kirjeldatud Paigaldusjuhendis. Seda toodet võib kasutada vaid õigetes kõõgikappides.
- Enne külmiku kasutamist pühkige kõik osad üle sooja vee ja teelusikataie söögisooda lahusega, loputage puhta veega ja kuivatage. Pärast puhastamist pange kõik külmiku osad külmikusse.



Enne külmiku kasutamist

- Enne külmiku esmakordset kasutamist või pärast transportimist hoidke seda enne vooluvõrku ühendamist vähemalt 3 tundi püstises asendis. See tagab tõhusa töö ja kaitseb kompressorit kahjustuste eest.
- Külmikut esimest korda kasutades võib see eritada tuntuvat lõhna. See on tavaline nähtus ja lõhn kaob, kui külmik hakkab jahutama.



OSA - 2. ÜLDHOIATUSED

Teave uue põlvkonna jahutustehnoloogia kohta

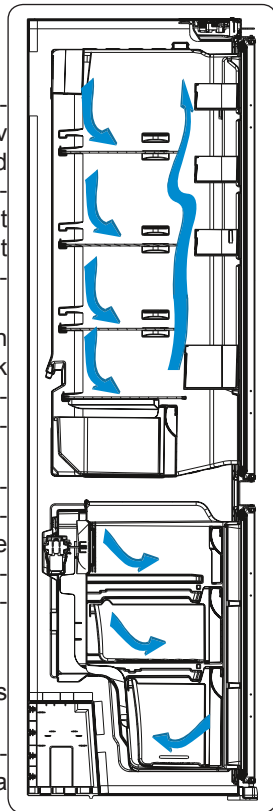
Uue põlvkonna jahutustehnoloogiaga sügavkülmikuga külmikutel on staatiliste sügavkülmikuga külmikutega võrreldes erinev töösüsteem. Tavaliste sügavkülmikuga külmikute puhul muutuvad sügavkülmikusse sisenev õhk ja toidust eralduv niiskus sügavkülmikus jääks. Sellise jää sulatamiseks tuleb külmik vooluvõrgust lahutada. Sulatamise ajal toidu jahedana hoidmiseks tuleb toid selleks ajaks kusagile mujale hoiustada ja kasutaja peab sügavkülmikust eemaldama sinna kogunenud jää ja härmatise.

Uue põlvkonna jahutustehnoloogiaga sügavkülmikute puhul on olukord täiesti teine. Ventilatori abil puhutakse külm ja kuiv õhk läbi sügavkülmikuseksiooni. Külma õhu laialipuhumise tulemusena külmuvad toiduained, ka riulite vahel asuvates kohtades, ühtlaselt ja korralikult. Mingit jääd aga ei teki.

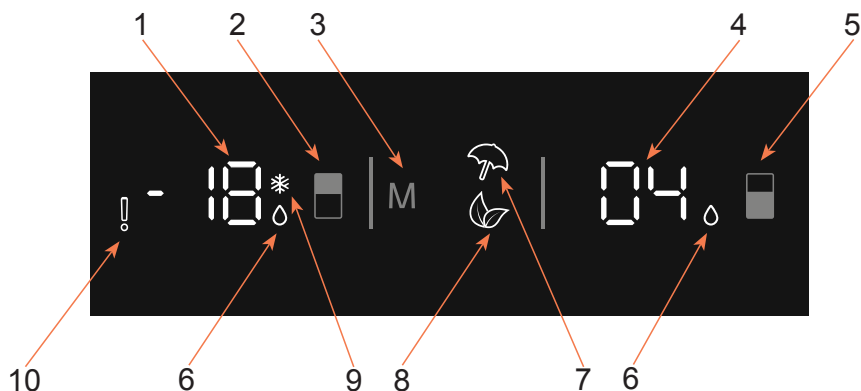
Tavakülmiku konfiguratsioon on sügavkülmikuga peaaegu samasugune. Külmiku ülaosas asuvast ventilaatorist lähtuv õhk jahutatakse läbi õhukanali taga asuva vahe. Samal ajal puhutakse õhku läbi õhukanalis asuvate avade, mis tagab tavakülmiku edukaks jahutamise. Õhukanali avad on mõeldud sektsioonis õhu ühtlaseks jaotamiseks.

Kuna sügavkülmiku ja tavakülmiku vahel õhu liikumist ei toimu, siis ka lõhnad ei segune.

Selle tulemusena on teie uue põlvkonna jahutustehnoloogiaga külmikut lihtne kasutada ja ta pakub teile palju kasulikku mahtu ja meeldivat disaini.



Displei ja juhtpaneel

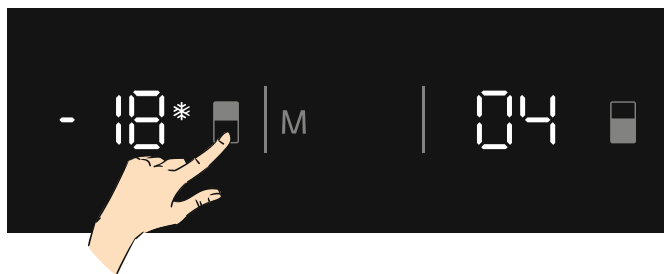


1. Sügavkülmikule määratud temperatuuri näit.
2. Võimaldab muuta sügavkülmiku seadistusväärtust ja aktiveerida vajadusel superkülmutusrežiimi. Sügavkülmiku temperatuuriks võib valida -16, -18, -20, -22, -24 °C või superkülmutuse.
3. Võimaldab soovi korral lülitada sisse erinevaid režiime (säästu, puhkus...).
4. Jahuti seadistusväärtuse kuva.
5. Võimaldab muuta jahuti seadistusväärtust ja aktiveerida vajadusel superjahutusrežiimi. Jahuti temperatuuriks võib valida 8, 6, 5, 4, 2 °C või superjahutuse.
6. Superjahutuse indikaator.
7. Puhkuserežiimi sümbol.
8. Säästurežiimi sümbol.
9. Superkülmutuse indikaator.
10. Alarmi sümbol.

Külmiku kasutamine

Superkülmutuse režiim

Kuidas tuleks seda kasutada?



Vajutage sügavkülmiku seadistamise nuppu kuni displeile kuvatakse superkülmutuse sümbol. Seadmest kostub piiks. Režiim lülitub sisse.

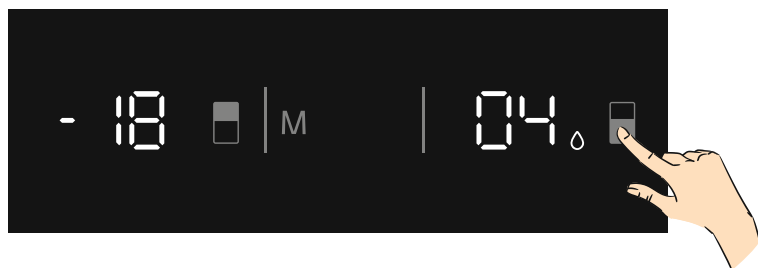
Režiimi töötamise ajal.

- Võimalik on seadistada jahuti ja superjahutuse temperatuuri. Sellisel juhul töötab superkülmutusrežiim edasi.
- Säästu- ja puhkuse režiimi ei ole võimalik valida.
- Sama valimistoiminguga on võimalik superkülmutusrežiimi katkestada.

Märkus: Maksimumkülmutuse režiim lülitub automaatselt välja 24 tunni möödumisel või külmiku anduri temperatuuri langemisel alla -25°C .

Superjahutuse režiim

Kuidas tuleks seda kasutada?



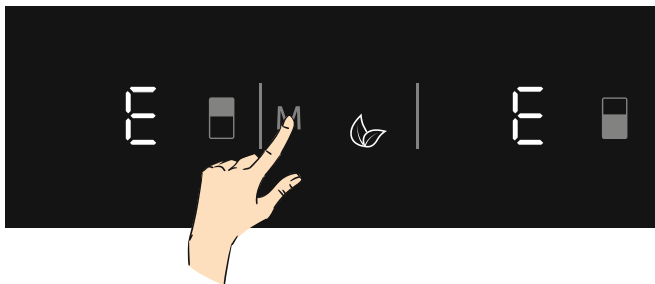
Vajutage jahuti seadistamise nuppu kuni displeile kuvatakse tähed superjahutuse sümbol. Seadmest kostub piiks. Režiim lülitub sisse.

Režiimi töötamise ajal.

- Võimalik on seadistada sügavkülmiku temperatuuri ja superkülmutusrežiimi. Sellisel juhul toimib superkülmutusrežiim edasi.
- Säästu- ja puhkuse režiimi ei ole võimalik valida.
- Sama valimistoiminguga on võimalik superjahutusrežiimi katkestada.

Säästurežiim

Kuidas tuleks seda kasutada?



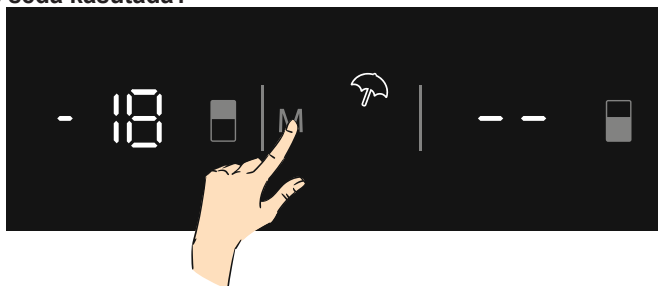
- Vajutage "režiiminuppu" kuni kuvatakse säästusümbol.
- Kui 1 sekundi jooksul ei vajutata ühtegi nuppu. Režiim lülitub sisse. Säästusümbol vilgub 3 korda. Režiimi valimise korral kostub piiks.
- Sügavkülmiku ja külmiku temperatuurisegmentidele on kuvatud täht "E".
- Säästurežiimi sümbol ja täht E põlevad kuni režiimi töö lõpuni.

Režiimi töötamise ajal.

- Võimalik on reguleerida sügavkülmikut. Säästurežiimi tühistamise ajal jätkavad toimimist valitud väärtused.
- Jahutit on võimalik reguleerida. Säästurežiimi tühistamise ajal jätkavad toimimist valitud väärtused.
- Valida on võimalik superjahutuse ja superkülmutuse režiime. Säästurežiim tühistatakse automaatselt ja aktiveeritakse valitud režiim.
- Puhkuserežiimi saab valida pärast säästurežiimi tühistamist. Seejärel aktiveeritakse valitud režiim.
- Tühistamiseks tuleb teil vajutada režiiminuppu.

Puhkuserežiim

Kuidas tuleks seda kasutada?



- Vajutage "režiiminuppu" kuni displeile kuvatakse puhkusesümbol.
- Kui 1 sekundi jooksul ei vajutata ühtegi nuppu. Režiim lülitub sisse. Puhkusesümbol vilgub 3 korda. Režiimi valimise korral kostub piiks.

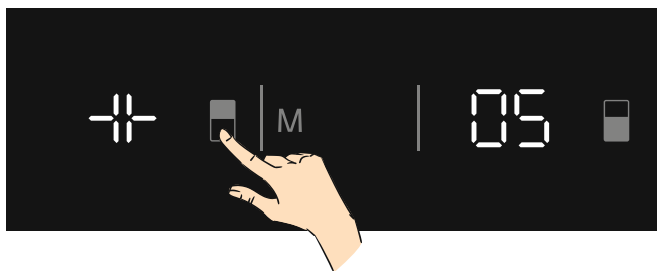
- Külmiku temperatuurisegmendile kuvatakse "--".
- Puhkuse sümbol ja "--" jäävad põlema kuni režiimi lõpuni.

Režiimi töötamise ajal.

- Võimalik on reguleerida sügavkülmikut. Puhkuserežiimi tühistamisel jäävad valitud seadistusväärtused kehtima.
- Jahutit on võimalik reguleerida. Puhkuserežiimi tühistamisel jäävad valitud seadistusväärtused kehtima.
- Valida on võimalik superjahutuse ja superkülmutuse režiime. Puhkuserežiim tühistatakse automaatselt ja aktiveeritakse valitud režiim.
- Säästurežiimi saab valida pärast puhkuserežiimi tühistamist. Seejärel aktiveeritakse valitud režiim.
- Tühistamiseks tuleb teil vajutada režiiminuppu.

Jookide jahutamise režiim

Millal tuleks seda kasutada?

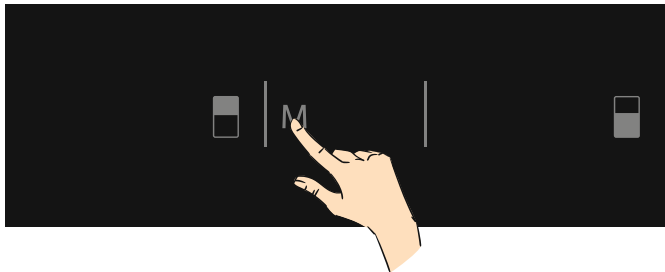


Seda režiimi kasutatakse jookide jahutamiseks reguleeritava aja jooksul.

Kuidas tuleks seda kasutada?

- Vajutage 5 sekundit sügavkülmiku nuppu.
- Sügavkülmiku määratud väärtuse displeil käivitub spetsiaalne animatsioon ja jahuti määratud väärtuse ekraanil hakkab vilkuma 05.
- Aja muutmiseks vajutage külmikunuppu (05 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 minutit).
- Aega valides vilguvad numbrid displeil 3 korda ja kostub piiks-piiks.
- Kui 2 sekundi jooksul ei vajutata ühtegi nuppu, on aeg seadistatud.
- Pöördlugemine algab valitud ajast minut-minuti haaval.
- Displeil vilgub järelejäänud aeg.
- Selle režiimi tühistamiseks vajutage 5 sekundit sügavkülmiku seadistamise nuppu.

Ekraanisäästmise režiim



Otstarve

Selles režiimis lülitatakse energia säästmiseks kogu juhtpaneeli valgustus välja, kui seda ei kasutata.

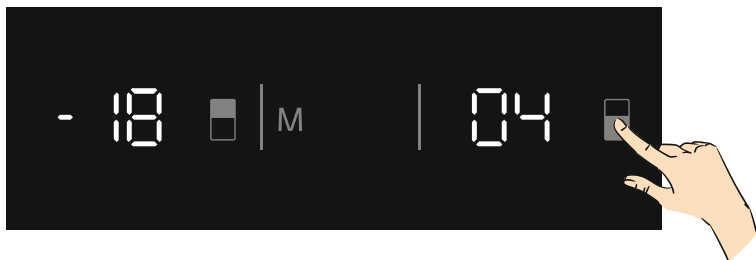
Kuidas kasutada?

- Ekraanisäästmise režiim aktiveerub automaatselt 30 sekundi möödudes.
- Kui juhtpaneeli tuled on kustunud ja te vajutate mis tahes nuppu, kuvatakse hetkel valitud seadme sätted ja saate teha soovitud muudatused.
- Kui te ei lülita ekraanisäästmise režiimi välja või ei vajuta mõnda nuppu 30 sekundi jooksul, jäävad juhtpaneeli tuled kustunud olekusse.

Ekraanisäästmise režiimi väljalülitamine

- Ekraanisäästmise režiimi väljalülitamiseks peate nuppude aktiveerimiseks vajutama mis tahes nuppu ja seejärel vajutama ja kolm sekundit all hoidma režiimi nuppu „M” (#5).
- Ekraanisäästmise režiimi aktiveerimiseks vajutage ja hoidke režiimi nuppu „M” (#5) all kolm sekundit.

Jahuti temperatuuriseaded

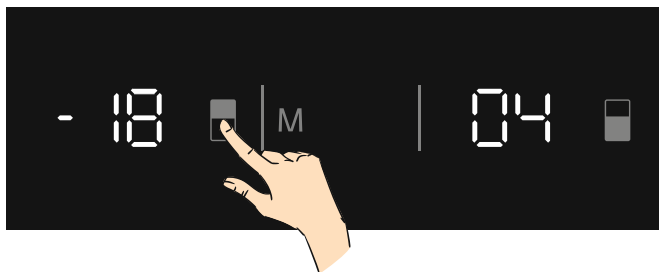


- Külmiku seadistusindikaatori algtemperatuur on +4 °C.
- Vajutage üks kord jahuti nuppu. Selle nupu esmakordsel vajutamisel kuvatakse jahutus-kambri seadistusnäidikul viimastine väärtus.
- Seda nuppu esimest korda vajutades, ilmub külmiku seadistusindikaatorile viimasena valitud väärtus.
- Seda nuppu vajutades valitakse madalam temperatuur. (+8°C, +6°C, +5°C, +4°C, +2°C, superjahutus)
- Kui jahuti seadistusnuppu vajutada kuni superjahutuse sümboli ilmumiseni ja kui te 1

sekundi vältel ei vajuta ühtegi nuppu, hakkab Super Cool (Superjahutus) vilkuma.

- Kui jätkate nupu vajutamist, naaseb näit tagasi algväärtusele $+8^{\circ}\text{C}$.
- Enne puhkuserežiimi, superjahutuse režiimi, superkülmutuse režiimi või säästurežiimi aktiveerimist valitud temperatuuriväärtus jääb režiimi möödudes või tühistamisel samaks. Seade jätkab selle temperatuuriväärtusega töötamist.

Sügavkülmi temperatuuriseaded



- Sügavkülmi seadistusindikaatori algtemperatuur on -18°C .
- Vajutage üks kord sügavkülmi seadistamise nuppu. Selle nupu esmakordsel vajutamisel hakkab viimati seadistatud väärtus ekraanil vilkuma.
- Kui vajutate seda nuppu, hakkab displeil vilkuma viimati valitud väärtus.
- Alati, kui vajutate seda nuppu, määratakse madalam temperatuur (-16°C , -18°C , -20°C , -22°C , -24°C superkülmutus).
- Kui sügavkülmi seadistusnuppu vajutada seni kuni ilmub superkülmutuse sümbol ja ühe sekundi vältel ühtegi nuppu ei vajutata, hakkab superkülmutuse sümbol vilkuma.
- Kui jätkate nupu vajutamist, naaseb näit tagasi algväärtusele -16°C .
- Enne puhkuserežiimi, superjahutuse režiimi, superkülmutuse režiimi või säästurežiimi aktiveerimist valitud temperatuuriväärtus jääb režiimi möödudes või tühistamisel samaks. Seade jätkab selle temperatuuriväärtusega töötamist.

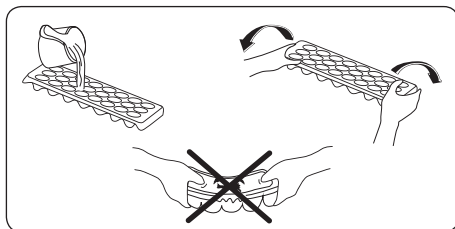
Lahtise ukse alarmi funktsioon

Kui jahutuskambri või sügavkülmi uks on avatud enam kui kaks minutit, kostab teie seadmest helisignaali.

Lisaseadmed

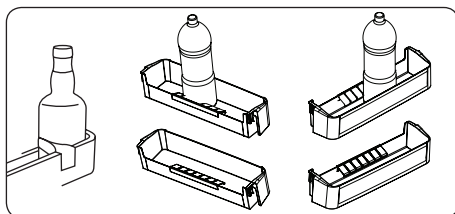
Jääkuubikuvorm

- Täitke jääkuubikuvorm veega ja paigutage külmutuskambrisse.
- Pärast vee täielikku jäätumist võib jää kättesaamiseks vormi painutada, nagu on näidatud järgnevas.



Pudeli hoidja

Vältimaks pudelite libisemist ja kukkumist, võite kasutada pudelite hoidikut. Samuti saate sellega vältida pudelite kolisemist ukse avamisel ja sulgemisel.

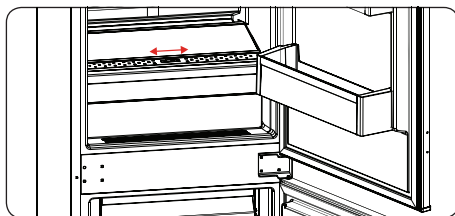


Värskuse skaala

Suletud asendis niiskuskontroller võimaldab köögi- ja puuvilju kauem säilitada.

Kui köögiviljakast on täiesti täis, tuleb kasti ees asuv värskuse skaala lahti teha. Selle avamisel aga langeb õhu temperatuur ja niiskus köögiviljakastis.

Kui näete klaasriiulil kondensaati, seadke niiskuskontrolli plastdetail avatud asendisse.



Reguleeritav ukseriul

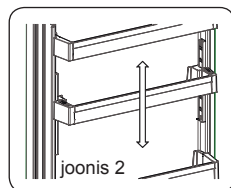
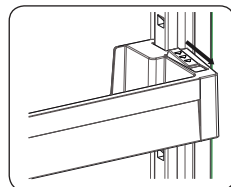
Reguleeritav ukseriul võimaldab kuut erinevat kõrguse reguleerimist teile vajalike hoiualade loomiseks.

Reguleeritava ukseriuli positsiooni muutmiseks hoidke riuli alumist osa ja tõmmake ukseriuli küljel olevaid nuppe noolega näidatud suunas. (Joonis 1)

Asetage ukseriul seda üles ja alla liigutades vajalikule kõrgusele.

Kui olete ukseriuli vajaliku kõrguse saavutanud, vabastage ukseriuli küljel olevad nupud (joonis 2). Enne ukseriulist lahti laskmist liigutage seda üles ja alla ning veenduge, et see on fikseeritud.

Märkus: Enne liikuvale ukseriulile raskuste asetamist tuleb riuli põhja toetades seda hoida. Vastasel juhul võib riul raskuse tõttu siinidelt kukkuda. Seega võib tekkida kahju ukseriulile või siinidele.



Tarvikuteseksiooni väljanägemine ja tekstikirjeldused võivad erineda sõltuvalt teie konkreetsest mudelist.

OSA - 3. JUHISED TOIDUAINETE SÄILITAMISEKS

Jahutuskamber

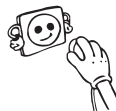
- Veenduge, et toiduained oleks pakendis või suletud nõudes.
- Kuumad toidud ja joogid tuleb enne külmikusse panemist jahutada toatemperatuurini.
- Ärge asetage pakendatud toiduaineid ja topse jahutuskambris nii, et need puutuksid vastu lampi või korpust.
- Puu- ja juurvilju hoidke lahtiselt köögiviljasahtlis.

Allpool on toodud mõned soovitused selle kohta, kuidas jahutuskambris toiduaineid paigutada ja neid seal säilitada.

Külmutuskamber

- Sügavkülmikut saab kasutada külmutatud toiduainete pikaajaseks säilitamiseks ja jäävalmistamiseks. Toiduaineid külmutatud toiduainete lähedusse. Asetage toiduained külmutatud toiduainete juurde alles siis, kui neid on külmutatud vähemalt 24 tundi.
- Liha, hakkliha, kala jne tuleks külmutada tükkidena, mis on võimalik ära tarbida ühe eine jooksul.
- Ärge sulatage toiduaineid uuesti külmutage. See võib põhjustada terviseprobleeme, nt toidumürgituse.
- Ärge pange sooja toitu külmikusse enne, kui see on jahtunud. Muidu võivad sügavkülmas olevad muud toiduained rikneda.
- Külmutatud toiduainete ostmisel veenduge, et need oleksid külmutatud õigetes tingimustes ja et pakend oleks terve.
- Külmutatud toiduainete säilitamisel tuleks järgida pakendil olevaid säilitamistingimusi. Juhiste puudumisel on soovitatav toiduained ära tarbida võimalikult kiiresti.
- Kuna külmutatud toiduaineid tuleb transportida, tuleks need enne riknemist võimalikult kiiresti panna kiirkülmutussahtlisse. Ärge kasutage ukseahteleid toiduainete külmutamiseks.
- Kui külmutatud toiduaine pakend on niiske ja lõhnab ebameeldivalt, võib toit olla riknenud, kuna varem ei säilitatud seda õigetes tingimustes. Selliseid toiduaineid ärge ostke!
- Külmutatud toiduainete säilimisaeg oleneb keskkonna temperatuurist, külmiku uste avamise sagedusest, termostaadi seadistusest, toidu tüübist ning toiduainete ostmise ja sügavkülmikusse panemise vahelisest ajast. Järgige alati pakendil olevaid juhiseid ja ärge ületage säilivusaega.
- Allpool on toodud mõned soovitused selle kohta, kuidas jahutuskambris toiduaineid paigutada ja neid seal säilitada.

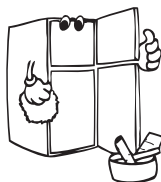
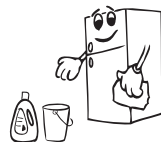
- Tõmmake seadme pistik pistikupesast välja.



- Ärge peske külmikut, valades sellesse vett.



- Veenduge, et vett ei satu lambikesta ega muudesse elektrikomponentidesse.

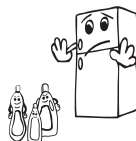


- Külmikut tuleb puhastada regulaarselt leige vee ja söögisoodaga lahusega.

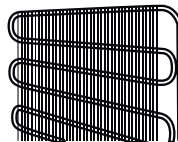


- Puhastage lisaseadmeid eraldi seebi ja veega. Ärge peske neid nõudepesumasinas.

- Ärge kasutage abrasiivseid tooteid, detergente ega seepi. Pärast pesemist loputage puhta veega ja kuivatage hoolikalt. Pärast puhastamise lõpetamist sisestage kuivade kätega pistik uuesti pesasse.



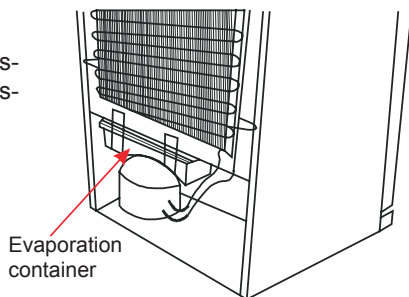
- Puhastage kondensaatorit harjaga vähemalt kord aastas. See aitab säästa energiat ja suurendab jõudlust.



ELEKTRIVARUSTUS PEAB OLEMA LAHUTATUD.

Aurustusnõu puhastamine

- Külmiku sulatamine toimub automaatselt. Sulatusvesi voolab läbi veekogumiskanali aurustusnõusse ja aurustub sealt iseenesest.

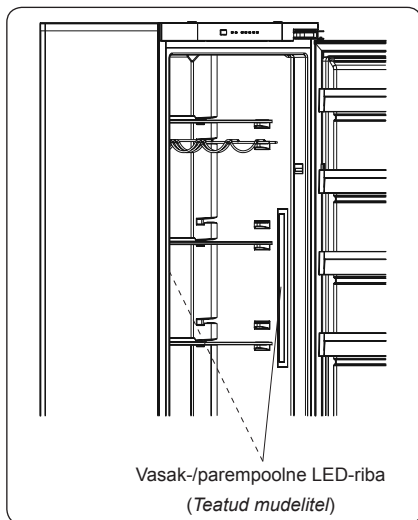
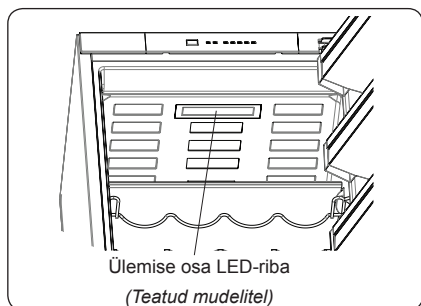


LED-valgustuse asendamine

Seadme valgustamiseks kasutatakse külmikus ühte või kahte LED-riba. Helistage hooldus-teenikule.

Märkus. Mudelist olenevalt võib LED-ribade arv ja nende asukoht olla erinevad.

!!! Mõnel mudelil ei pruugi valgustust olla.

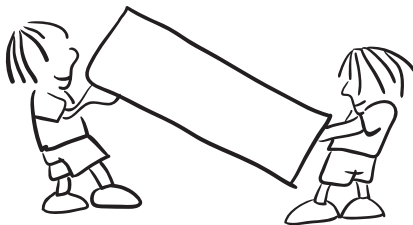


OSA - 5.

TRANSPORT JA PAIGALDUSKOHA VAHETAMINE

Transport ja paigalduskoha vahetamine

- Vajaduse korral võib originaalpakendi ja vahtpolüstüreeni (PS) alal hoida.
- Transpordi ajaks tuleb seade kinnitada laia rihmaga või tugeva nõõriga. Transpordi ajal tuleb järgida lainepapist karbile kirjutatud juhiseid.
- Enne transportimist või paigalduskoha vahetamist tuleb välja võtta või lintidega kinnitada kõik liikuvad objektid (s.o riiulid, jahutusnõud,...), et vältida nende kahjustamist.
- Teisaldage külmikut alati püstasendis.



OSA - 6. ENNE KLIENDIABISSE HELISTAMIST

Kui külmiku töös tekivad häired, lugege enne tehnohooldekeskusesse pöördumist läbi allpool toodud informatsioon. Mõningad häired võite kõrvaldada iseseisvalt.

TÖRKE TÜÜP	TÄHENDUS	PÕHJUS	MIDA TEHA
E01	Anduri hoiatus		Võtke esimesel võimalusel ühendust hooldustehnikuga.
E02	Anduri hoiatus		Võtke esimesel võimalusel ühendust hooldustehnikuga.
E03	Anduri hoiatus		Võtke esimesel võimalusel ühendust hooldustehnikuga.
E06	Anduri hoiatus		Võtke esimesel võimalusel ühendust hooldustehnikuga.
E07	Anduri hoiatus		Võtke esimesel võimalusel ühendust hooldustehnikuga.
E08	Madala pinge hoiatus	Seadme elektritoide on väiksem kui 170 W.	- Tegu pole seadme rikkega; see tõrge aitab hoida ära kompressori kahjustumist. - Pinge tuleb tõsta nõutud tasemeni. Kui see hoiatus ilmub korduvalt, tuleb võtta ühendust volitatud hooldustehnikuga.
E09	Sügavkülmik pole piisavalt külm	Ilmub tõenäoliselt pärast pikaajalist elektrikatkestust.	1. Seadke sügavkülmiku temperatuur jahedamale väärtusele või seadistage maksimumkülmutus. Tõrkekood kaob pärast nõutava temperatuuri saavutamist. Nõutava temperatuuri kiiremaks saavutamiseks hoidke uksed suletud. 2. Eemaldage mis tahes tooted, mis on tõrke ajal üles sulanud. Need tuleb lühikese aja jooksul ära kasutada. 3. Ärge lisake sügavkülmikusse uusi tooteid enne, kui see saavutab sobiva temperatuuri ja tõrge on kustunud. Kui see hoiatus ilmub korduvalt, tuleb võtta ühendust volitatud hooldustehnikuga.

TÖRKE TÜÜP	TÄHENDUS	PÕHJUS	MIDA TEHA
E10	Jahutuskamber pole piisavalt külm	Ilmub tõenäoliselt pärast järgmisi olukordi. - Pikaajaline elektrikatkestus. - Sooja toidu jätmine külmkappi.	1. Seadke külmiku temperatuur jahedamale väärtusele või seadistage superjahe režiim. Tõrkekood kaob pärast nõutava temperatuuri saavutamist. Nõutava temperatuuri kiiremaks saavutamiseks hoidke uksed suletud. 2. Eemaldage õhukanali eest mis tahes tooted ning ärge pange toitu anduri lähedale. Kui see hoiatus ilmub korduvalt, tuleb võtta ühendust volitatud hooldustehnikuga.
E11	Jahutuskamber on väga külm	Mitmesugused	1. Kontrollige, kas aktiveeritud on superjahe režiim. 2. Muutke jahutuskambri temperatuuri. 3. Veenduge, et ventilaator poleks ummistunud ja oleks puhas. Kui see hoiatus ilmub korduvalt, tuleb võtta ühendust volitatud hooldustehnikuga.

Külmik ei tööta. Kontrollige, kas:

- Pole energiakatkestust.
- Toitejuhtme pistik sobib elektrivõrgu pistikupesaga. Kontrollimiseks pistke elektrivõrgu pistikupesasse teise elektriseadme toitejuhtme pistik.

Külmatootluse tase ei rahulda (põleb punane kontroll-lamp). Kontrollige, kas:

- Külmikusse pole pandud liiga palju toiduaineid.
- Külmkambri uks on korralikult suletud.
- Kondensaator pole kaetud paksu tolmukihiga.
- Külmiku ja seinte vahele on jäetud nõutavad vahed.

Mida teha, kui seade ei tööta korralikult?

Kontrollige, kas

- seade on ülekoormatud;
- Külmiku temperatuuri seadistusnupp on seatud väärtusele MAX;
- uks on täielikult suletud;
- kondensaator pole tolmune;
- seadme tagakülje ja seina vahel on piisavalt ruumi.

Kõrvalised helid seadme töötamise ajal

Mõnda aega pärast kompressori väljalülitumist võib külmutussüsteemi torustikus kuulda ringleva gaasi mullitamise helisid. See pole rike. Kui seade teeb teistsuguseid helisid, kontrollige:

- Kas on tagatud korralik ventilatsioon.

- Kas mingi ese ei puutu vastu seadme tagaseina.
- Kas külmikule pole asetatud kõrvalisi esemeid, mis vibreerides tekitavad kõrvalisi helisid.

Külmkambri põhjal on vett. Kontrollige, kas:

Vee äravooluava pole ummistunud. Puhastage vee äravooluava (toru) sobiva vahendiga.

TÄHTSAD MÄRKUSED

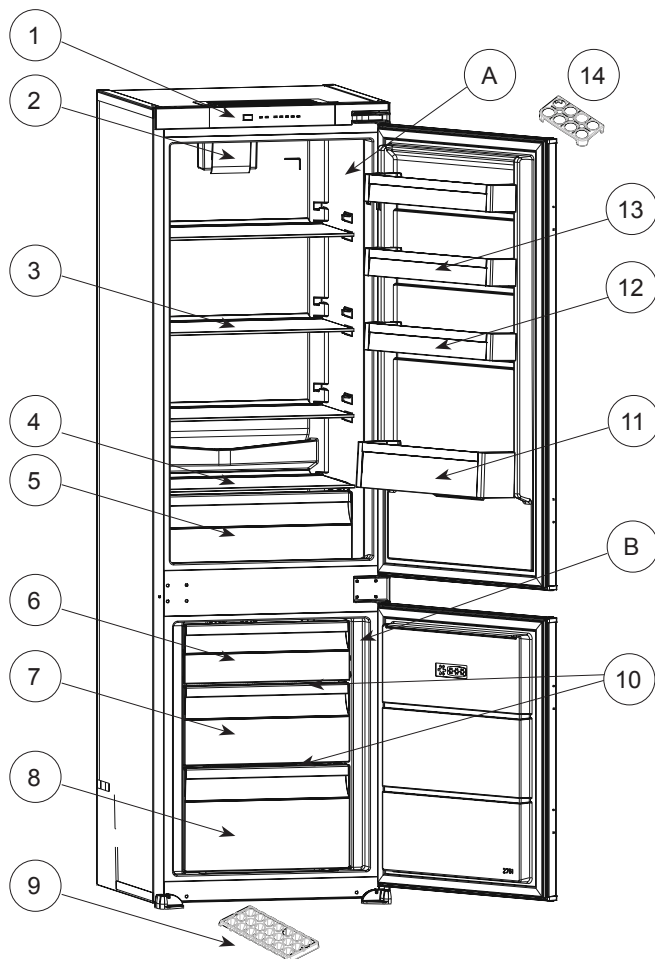
- Kompressori termokaitse rakendub ootamatu voolukatkestuse või seadme pistiku pesast väljatõmbamisel, kuna jahutusüsteemi gaas ei ole stabiliseerunud. Tegemist on normaalse nähtusega ning külmik käivitub uuesti 4 või 5 minuti möödumisel.
- Külmiku jahutusseade on peidetud tagaseina sisse. Seetõttu võivad määratud ajavahe- mike järel ilmuda külmiku tagapinnale veepiisad või jää. Tegemist on normaalse nähtusega. Sulatamist ei ole vaja teostada, kui pole justtekinud paksu jääkihti.
- Kui te ei kavatse külmikut pika aja vältel kasutada (näiteks puhkuse ajal), eraldage see vooluvõrgust. Puhastage külmik puhastamise jaotises toodud juhiste alusel ja jätke eba- meeldivate lõhnade tekkimise vältimiseks seadme uks avatuks.
- Teie ostetud seade on ettenähtud kodu tüüpi kasutamiseks ja seda võib kasutada ainult kodus ja seadmele ettenähtud otstarbel. Seade ei sobi äriliseks või ühiskasutamiseks. Kui tarbija ei kasutada seadet neist nõuetest kinni pidades, ei ole seadme tootja ega edasimüüja vastutavad garantiiperioodil ette tulla võivate rikete ja remontimisvajaduste eest.
- Kui probleem püsib ka pärast kõikide eelmainitud juhiste järgimist, pidage nõu ametliku hooldusteenusepakkujaga.

Nõuanded energia säästmiseks

1. Paigutage seade jahedasse hästiõhutatud ruumi, otsese päikesevalguse eest kaitstud kohta ja soojusallikatest (radiaatorid, pliidad jne) eemale. Vastasel juhul kasutage isolat- siooniplaati.
2. Laske soojal toidul ja joogil enne külmikusse asetamist maha jahtuda.
3. Pange külmutatud toit sulatamiseks jahutuskambrisse. Sulades aitab külmutatud toidu madal temperatuur jahutada jahutuskambrit. See säästab energiat. Väljajäetud külmuta- tud toit raiskab energiat.
4. Kaanetage joogid või muud vedelikud enne külmikusse asetamist. Vastasel korral suure- neb külmikus niiskus. Ja seadme tööaeg pikeneb. Samuti aitab jookide ja muude vedeli- ke kaanetamine säilitada lõhna ja maitset.
5. Proovige vältida uste pikemaajalist lahtihoidmist või ukse liiga sagedast avamist, kuna soe õhk siseneb külmikusse ja põhjustab kompressori mittevajalikult sagedase sisselü- litumise.
6. Hoidke erineva temperatuuriga kambrite ukсед (köögiljajasahtel, jahutuskamber) sule- tuna
7. Ukse tihend peab olema puhas ja elastne. Kulunud tihend tuleb välja vahetada.

OSA - 7.

SEADME OSAD JA KAMBRID



See seadme osade ülevaade on üksnes informatiivne.
Seadme osad võivad sõltuvalt mudelist varieeruda.

A) Jahutuskamber
B) Külmutuskamber

- 1) Juhtpaneel
- 2) Turboventilaato
- 3) Külmiu riulid
- 4) Ülemise köögiviljasahtli kaas
- 5) Ülemine köögiviljasahtel
- 6) Sügavkülmiku ülemine kast

- 7) Sügavkülmiku keskmine kast
- 8) Sügavkülmiku alumine kast
- 9) Jääkuubikuvorm
- 10) Sügavkülmik klaasist riulid
- 11) Pudeliuul
- 12) Ukseriulid
- 13) Või- ja juusturiul
- 14) Munarest

Saturs

PIRMS IERĪCES IZMANTOŠANAS	76
Vispārēji brīdinājumi	76
Veci un nedarbojošies ledusskapji.....	78
Drošības brīdinājumi.....	78
Ledusskapja uzstādīšana un lietošana.....	79
Pirms ledusskapja lietošanas	79
DAŽĀDAS FUNKCIJAS UN IESPĒJAS.....	80
Informācija par jaunās paaudzes dzesēšanas tehnoloģiju	80
Vadības panelis	81
Ledusskapja lietošana	82
Režīms SUPER FREEZE	82
Režīms SUPER COOL.....	82
Economiskais režīms	83
Brīvdienų režīms	83
Režīms DRINK COOL.....	84
Ekrāna saudzēšanas režīms.....	85
Dzesētāja temperatūras iestatījumi	85
Saldētavas temperatūras iestatījumi	86
Brīdinājumi par temperatūras pielāgotajiem iestatījumiem	87
Piederumi	88
Ledus trauciņš.....	88
Pudeļu turētājs	88
Svaigā gaisa atvere.....	88
PĀRTIKAS PRODUKTU IZVIETOJUMS LEDUSSKAPĪ.....	89
Galvenais nodalījums	89
Saldētavas nodalījums	89
TĪRĪŠANA UN APKOPE	93
Atkausēšana	94
Šviesos diodų juostelēs keitimas	94
PĀRVADĀŠANA UN ATKĀRTOTA NOVĪETOŠANA	94

PIRMS SAZINĀŠANĀS AR PĒCPĀRDOŠANAS SERVISA CENTRU ..95	
ELEKTROENERĢIJAS TAUPĪŠANAS PADOMI	98
IERĪCES DAĻAS UN NODALĪJUMI	99

Vispārēji brīdinājumi

BRĪDINĀJUMS: neaizsprostojiet ventilācijas atveres ierīcē vai iebūvētajā struktūrā.

BRĪDINĀJUMS: lietojiet tikai ražotāja ieteiktās mehāniskās ierīces vai citus līdzekļus, lai paātrinātu atkausēšanas procesu.

BRĪDINĀJUMS: nelietojiet elektriskās ierīces ledusskapja iekšpusē, ja vien tās nav ieteicis ražotājs.

BRĪDINĀJUMS: nebojājiet dzesēšanas ķēdi.

BRĪDINĀJUMS: lai izvairītos no ierīces nestabilitātes radītā riska, tā jāuzstāda atbilstoši norādījumiem.

BRĪDINĀJUMS: Novietojot ierīci, pārliecinieties, vai elektrības vads nav iesprostots vai bojāts.

BRĪDINĀJUMS: Nenovietojiet vairākas portatīvās ligzdas vai portatīvos barošanas blokus ierīces aizmugurē.



Simbols ISO 7010 W021

Brīdinājums; Pastāv aizdegšanās risks/viegli uzliesmojoši materiāli

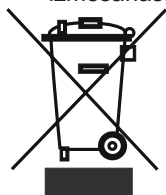
- Ja jūsu ierīcē kā dzesējošais šķidrums tiek izmantots R600 (jūs to varat uzzināt no dzesēšanas šķidruma etiķetes), jums jābūt piesardzīgam transportēšanas un uzstādīšanas laikā, lai nesabojātu ierīces dzesēšanas elementu bojājumus. Kaut arī R600a ir videi draudzīga un dabīga gāze, tā kā tā ir uzliesmojoša, ja rodas noplūde dzesēšanas elementu bojājuma dēļ, pārvietojiet ledusskapi prom no atklātas liesmas vai karstuma avotiem un dažas minūtes vēdiniet istabu, kur atrodas ierīce.
- Nesot un novietojot ledusskapi, nesabojājiet aukstās gāzes ķēdi.
- Neuzglabājiet ierīcē sprāgstošas vielas, piemēram, aerosola balonus ar uzliesmojošu vietu.
- Šī ierīce paredzēta izmantošanai mājāsaimniecībā vai līdzīgā

vidē, piemēram:

- personāla virtuvēs veikalos, birojos un darbavietās;
 - mājās laukos un viesnīcu, moteļu un cita veida apmešanās vietu klientiem;
 - pansijas tipa vidē;
 - ēdienu piegādāšanas nozarē un citās nemazumtirdzniecības nozarēs.
- Ja ledusskapja kontaktdakša neatbilst sienas kontaktligzdai, ražotājam vai servisa pārstāvim, vai līdzvērtīgi kvalificētai personai tā jānomaina, lai novērstu risku.
 - Šo ierīci nav paredzēts lietot personām (tostarp bērniem) ar ierobežotām fiziskām, maņu vai garīgām spējām vai bez pieredzes un zināšanām, ja vien viņi neatrodas citas, par viņu drošību atbildīgas personas uzraudzībā vai arī šī persona viņus apmāca, kā lieto šo ierīci. Bērni jāuzmana, lai pārlicinātos, ka viņi nespēlējas ar ledusskapi.
 - Īpaši iezemēta kontaktdakšā ir pievienota ledusskapja vadam. Šī kontaktdakša jāiesprauž īpaši iezemētā 16 ampēru kontaktligzdā. Ja jūsu mājā nav šādas kontaktligzdas, lūdziet to uzstādīt sertificētam elektriķim.
 - Šo ierīci var izmantot bērni, kas vecāki par 8 gadiem, un cilvēki ar fiziskiem, kustību vai garīgiem traucējumiem vai pieredzes un zināšanu trūkumu, ja viņi tiek uzraudzīti vai arī viņi ir apmācīti izmantot ierīci drošā veidā un apzinās iespējamos riskus. Bērni nedrīkst spēlēties ar ierīci. Tīrīšanu un apkopi nedrīkst veikt bērni bez uzraudzības.
 - Ja barošanas vads ir bojāts, ražotājam vai servisa pārstāvim, vai līdzvērtīgi kvalificētai personai tas jānomaina, lai novērstu risku.
 - Šī iekārta nav paredzēta izmantošanai augstumā, kas pārsniedz 2000 m.

Veci un nedarbojošies ledusskapji

- Ja jūsu vecajam ledusskapim ir aizslēgs, salauziet vai noņemiet to pirms ledusskapja izmešanas, jo bērni var nejauši iesprūst ledusskapī un rasties kāds negadījums.



- Veci ledusskapji un saldētavas satur izolējošu materiālu un dzesēšanas šķidrumu ar CFC. Tādēļ parūpējieties un nenodariet kaitējumu videi, likvidējot veco ledusskapi.

Lūdzu, pajautājiēt pilsētas pašvaldībai par atbrīvošanos no elektriskajiem un elektroniskajiem iekārtu atkritumiem atkārtotai izmantošanai, utilizācijai un pārstrādei.

Piezīmes:

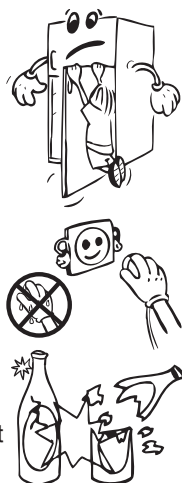
- Pirms ierīces uzstādīšanas un izmantošanas, lūdzu, rūpīgi izlasiet lietošanas instrukciju. Mūsu uzņēmums nav atbildīgs par bojājumiem, kas radušies nepareizas lietošanas dēļ.
- Ievērojiet norādījumus attiecībā uz ierīci un lietošanas instrukciju un glabājiet šo lietošanas instrukciju drošā vietā, lai spētu atrisināt kādas radušās problēmas nākotnē.
- Šī ierīce ražota lietošanai mājāsaimniecībās un to drīkst lietot tikai mājās un tikai tai paredzētajiem mērķiem. Tā nav piemērota komerciālai lietošanai vai koplietošanai. Šāda veida lietošanas dēļ ierīces garantija tiks atcelta un mūsu uzņēmums nebūs atbildīgs par iespējamajiem zaudējumiem.
- Šī ierīce ražota lietošanai mājāsaimniecībās, un tā piemērota tikai produktu atdzesēšanai/uzglabāšanai. Tā nav piemērota komerciālai lietošanai vai koplietošanai un/vai vielu, kas nav pārtika, uzglabāšanai. Mūsu uzņēmums nav atbildīgs par iespējamajiem zaudējumiem, kas radušies šāda veida lietošanas dēļ.

Drošības brīdinājumi

- Neizmantojiet dalītājas ar vairākām rozetēm vai pagarinātājus.
- Nespraudiet bojātas, nodilušas vai vecas kontaktdakšas.
- Nevelciet, nelociet un nebojājiet vadu.



- Šo ierīci paredzēts izmantot pieaugušajiem, neļaujiet bērniem spēlēties ar ierīci vai karāties tās durvīs.
- Neizraujiet un neiespraudiet kontaktdakšu dalītājā ar slapjām rokām, lai novērstu elektrisko strāvas triecienu!
- Neievietojiet stikla pudeles vai dzērienu bundžas saldētavā. Pudeles vai bundžas var uzsprāgt.
- Neievietojiet sprāgstosus vai uzliesmojošus materiālus ledusskapī drošības nolūkā. Ievietojiet dzērienus ar augstāku alkohola saturu vertikāli vai cieši noslēgtus ledusskapī.
- Ņemot ledu, kas izveidojas saldētavā, neaizskariet to, jo ledus var radīt ledus apdegumus un/vai iegriezumus.



- Neaiztieciet saldētus pārtikas produktus ar slapjām rokām! Neēdiet saldējumu un ledus kubiciņus uzreiz pēc izņemšanas no saldētavas!
- Atkārtoti nesasaldējiet saldētus produktus pēc to atkausēšanas. Tas var radīt veselības problēmas, kā, piemēram, saindēšanos.
- Neapklājiet ledusskapi vai tā virsmu. Tas ietekmē ledusskapja veiktspēju.
- Nostipriniet piederumus ledusskapī pārvadāšanas laikā, lai novērstu piederumu bojājumus.
- Neizmantojiet kontaktdakšas adapteri.



Ledusskapja uzstādīšana un lietošana

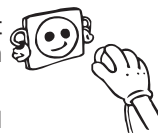
Pirms sākt izmantot ledusskapi, jums jāpievērš uzmanība sekojošām lietām:

- Ledusskapja darba spriegums ir 220-240 V pie 50Hz.
- Ledusskapja elektrības vadam ir zemēta kontaktdakša. Kontaktdakša jāizmanto ar zemētu dalītāju, kuram ir vismaz 16 ampēru drošinātājs. Ja jums nav atbilstošs dalītājs, lūdziet to paveikt kvalificētam elektriķim.
- Mēs neuzņemamies atbildību par bojājumiem, kas radušies neņemētas izmantošanas dēļ.
- Novietojiet ledusskapi vietā, kas nav pakļauta tiešiem saules stariem.
- Ierīcei jāatrodas vismaz 50 cm attālumā no krāsns, gāzes cepeškrāsns un sildītāja un vismaz 5 cm attālumā no elektriskas cepeškrāsns.
- Ledusskapi nedrīkst izmantot laukā vai atstāt lietū.
- Kad ledusskapis tiek novietots blakus saldētavai, starp tiem jābūt vismaz 2 cm atstarpei, lai novērstu mitruma rašanos uz ārējās virsmas.
- Nenovietojiet neko uz ledusskapja un uzstādiet ledusskapi tā, lai līdz griestiem ir vismaz 15 cm atstarpe.
- Pirms ledusskapja izmantošanas noslaukiet visas detaļas ar siltu ūdeni, kam pievienota tējkarote nātrija bikarbonāta, un tad noskalojiet ar tīru ūdeni un noslaukiet. Uzlieciet visas detaļas pēc tīrīšanas.



Pirms ledusskapja lietošanas

- Kad ledusskapis tiek izmantots pirmo reizi vai pēc pārvešanas, turiet ledusskapi stāvus vismaz 3 stundas un tad pievienojiet to elektrotīklam efektīvai tā darbībai. Pretējā gadījumā jūs varat sabojāt kompresoru.
- Ledusskapim var būt smaka, lietojot to pirmo reizi; tā pazudīs, kad ledusskapis sāks atdzist.



DAĻA.2 DAŽĀDAS FUNKCIJAS UN IESPĒJAS

Informācija par jaunās paaudzes dzesēšanas tehnoloģiju

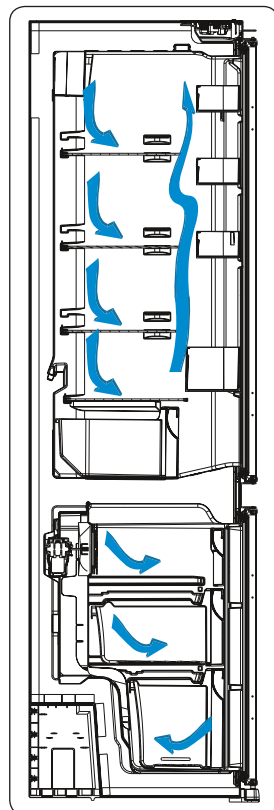
Ledusskapjiem ar saldētavu ar jaunās paaudzes dzesēšanas tehnoloģiju ir darbības sistēma, kas atšķiras no statiskajiem ledusskapjiem ar saldētavu. Parastos ledusskapjos ar saldētavu saldētavā iekļūstošais mitrais gaiss un ūdens tvaiki no pārtikas pārvēršas par apledojumu saldētavas nodalījumā. Lai izkausētu apledojumu, citiem vārdiem, atkausētu, ledusskapi nepieciešams atvienot no strāvas padeves avota. Lai atkausēšanas laikā pārtiku uzturētu aukstu, lietotājam ir jānovieto pārtika citā vietā un jānotīra atlikušais ledus un uzkrātais apledojums.

Šī situācija ledusskapju nodalījumos ar jaunās paaudzes dzesēšanas tehnoloģiju ir pavisam citāda. Ar ventilatora palīdzību aukstais un sauss gaiss tiek pūsts caur saldētavas nodalījumu. Rezultātā aukstais gaiss, kas viegli tiek pūsts caur nodalījumu — pat vietās starp plauktiem — pārtika tiek vienmērīgi un atbilstoši sasaldēta. Un neveidojas apledojums.

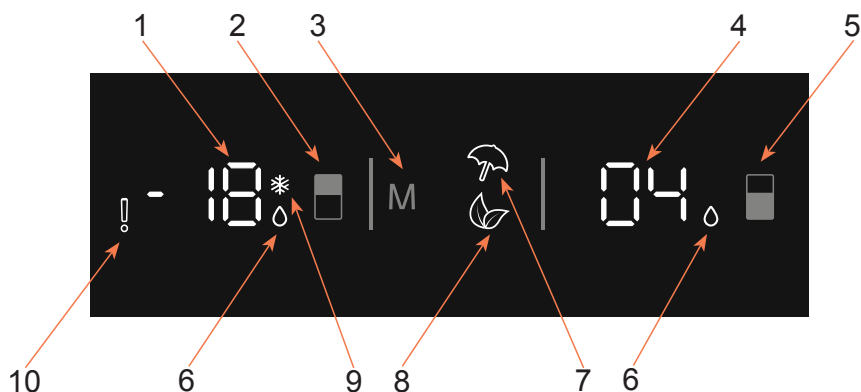
Ledusskapja nodalījuma konfigurācija ir gandrīz tāda pati kā saldētavas nodalījumam. No ledusskapja augšpusē novietotā ventilatora izplūstošais gaiss tiek atdzesēts, kad tas plūst caur atveri aiz gaisvada. Tai pat laikā gaiss tiek pūsts pa gaisvada atverēm, tādējādi dzesēšanas process ledusskapja nodalījumā tiek sekmīgi pabeigts. Gaisvadu atveres ir konstruētas vienmērīgai gaisa izplatīšanai pa nodalījumu.

Kopš gaiss vairs necirkulē no saldētavas uz ledusskapja nodalījumu, smakas nesajaucas.

Rezultātā ledusskapis ar jaunās paaudzes dzesēšanas tehnoloģiju ir viegli lietojams un tas nodrošina lielu tilpumu un estētisku izskatu.



Vadības panelis



1. Saldētavas iestatīto vērtību ekrāns.
2. Nodrošina iespēju iestatīt saldētavas vērtību un, ja nepieciešams, aktivizēt režīmu SUPER FREEZE. Saldētavu var iestatīt uz -16, -18, -20, -22, -24 °C, SF.
3. Ja nepieciešams, var aktivizēt režīmus (ekonomiskais, brīvdienu utt.).
4. Atdzesētāja iestatītās vērtības ekrāns.
5. Nodrošina iespēju iestatīt ledusskapja vērtību un, ja nepieciešams, aktivizēt režīmu SUPER COOL. Atdzesētāju var iestatīt uz 8, 6, 5, 4, 2 °C, SC.
6. Režīma SUPER COOL indikators.
7. Brīvdienu režīma simbols.
8. Ekonomiskā režīma simbols.
9. Režīma SUPER FREEZE indikators.
10. Trauksmes simbols.

Ledusskapja lietošana

Režīms SUPER FREEZE

Kā to lietot?



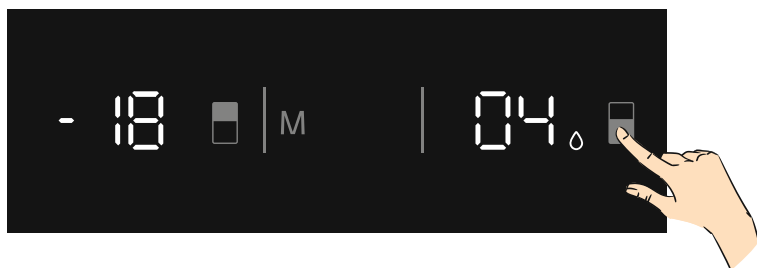
Spiediet saldētavas iestatīšanas pogu, līdz ekrānā ir redzams simbols SUPER FREEZE. Atskan skaņas signāls. Režīms ir iestatīts.

Šī režīma laikā var izpildīt tālāk aprakstītās darbības.

- Režīma COOLER un režīma SUPER COOL temperatūru var pielāgot. Šajā gadījumā tiek turpināts režīms SUPER FREEZE.
- Nevar atlasīt ekonomisko režīmu un brīvdienu režīmu.
- Režīmu SUPER FREEZE var atcelt, atlasot to.

Režīms SUPER COOL

Kā to lietot?



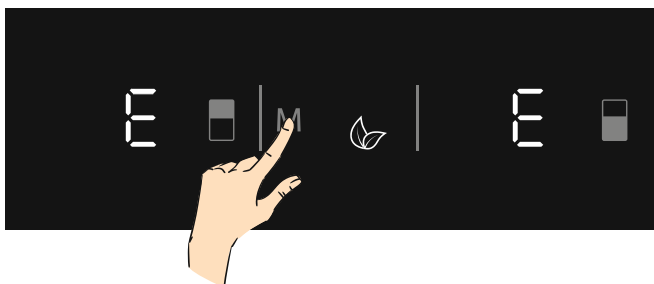
Spiediet dzesētāja iestatīšanas pogu, līdz ekrānā ir redzams simbols SUPER COOL. Atskan skaņas signāls. Režīms ir iestatīts.

Šī režīma laikā var izpildīt tālāk aprakstītās darbības.

- Režīma FREEZER un SUPER FREEZE temperatūru var pielāgot. Šajā gadījumā turpinās režīms SUPER COOL.
- Nevar atlasīt ekonomisko režīmu un brīvdienu režīmu.
- Režīmu SUPER COOL var atcelt, atlasot to.

Ekonomiskais režīms

Kā to lietot?

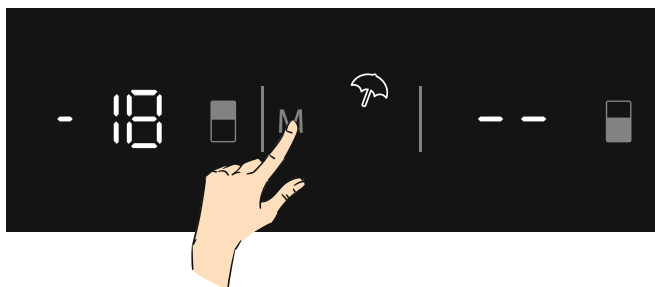


- Spiediet pogu MODE, līdz parādās simbols EKO.
- Ja 1. sekundes laikā netiek nospiesta neviena poga. Režīms ir iestatīts. Simbols EKO mirgo 3 reizes. Kad režīms ir iestatīts, atskan skaņas signāls.
- Saldētavas un ledusskapja temperatūras segmentos ir redzams E.
- Ekonomiskā režīma simbola aplis un E tiek rādīts, līdz režīms tiek pabeigts.

Šī režīma laikā var izpildīt tālāk aprakstītās darbības.

- Var pielāgot saldētavu. Kad ekonomiskais režīms tiek atcelts, darbība pie atlasītajām iestatījuma vērtībām tiek turpināta.
- Var pielāgot dzesētāju. Kad ekonomiskais režīms tiek atcelts, darbība pie atlasītajām iestatījuma vērtībām tiek turpināta.
- Var atlasīt režīmu SUPER COOL un SUPER FREEZE. Ekonomiskais režīms tiek automātiski atcelts, un tiek aktivizēts atlasītais režīms.
- Pēc tam, kad tiek atcelts ekonomiskais režīms, var atlasīt brīvdienu režīmu. Pēc tam tiek aktivizēts atlasītais režīms.
- Lai atceltu, nepieciešams tikai nospiest režīma pogu.

Brīvdienu režīms



Kā to lietot?

- Spiediet pogu MODE, līdz redzams brīvdienu simbols.
- Ja 1. sekundes laikā netiek nospiesta neviena poga. Režīms ir iestatīts. Brīvdienu

simbols mirgo 3 reizes. Kad režīms ir iestatīts, atskan skaņas signāls.

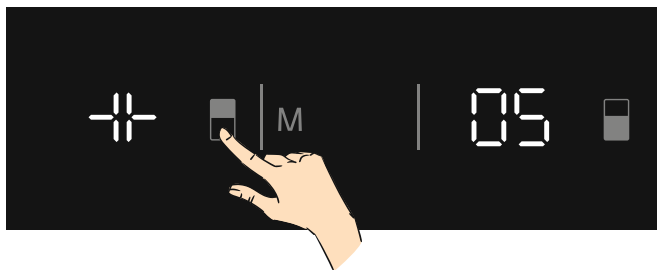
- Dzesētāja temperatūras segments rāda simbolu “--”.
- Brīvdienų režīma simbola aplis un “--” tiek rādīts, līdz režīms tiek pabeigts.

Šī režīma laikā var izpildīt tālāk aprakstītās darbības.

- Var pielāgot saldētavu. Kad brīvdienų režīms tiek atcelts, darbojas atlasītās iestatījuma vērtības.
- Var pielāgot dzesētāju. Kad brīvdienų režīms tiek atcelts, darbojas atlasītās iestatījuma vērtības.
- Var atlasīt režīmu SUPER COOL un SUPER FREEZE. Brīvdienų režīms tiek automātiski atcelts, un tiek aktivizēts atlasītais režīms.
- Pēc brīvdienų režīma atcelšanas var atlasīt ekonomisko režīmu. Pēc tam tiek aktivizēts atlasītais režīms.
- Lai atceltu, nepieciešams tikai nospiegt režīma pogu.

Režīms DRINK COOL

Kad to lietot?

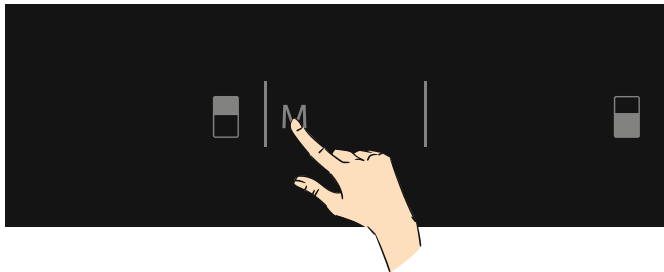


Šis režīms tiek lietots, lai iestatītajā laikā atdzesētu dzērienus.

Kā to lietot?

- 3 sekundes turiet nospiestu saldētavas pogu.
- Saldētavas iestatīto vērtību ekrānā tiek uzsākta īpaša animācija un atdzesētāja iestatītās vērtības ekrānā mirgo 05.
- Lai pielāgotu laiku, spiediet dzesētāja pogu (05 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 minūtes).
- Kad atlasāt laiku, ekrānā 3 reizes mirgo cipari un atskan skaņas signāls.
- Ja 2 sekunžu laikā netiek nospiesta neviena poga, laiks ir iestatīts.
- Laika atskaite sākas no pielāgotā laika minūti pēc minūtes.
- Ekrānā mirgo atlikušais laiks.
- Lai atceltu šo režīmu, 3 sekundes turiet nospiestu saldētavas pogu.

Ekrāna saudzēšanas režīms



Nolūks

Šis režīms taupa enerģiju, izslēdzot visu vadības paneļa apgaismojumu, kad panelis nav aktīvs.

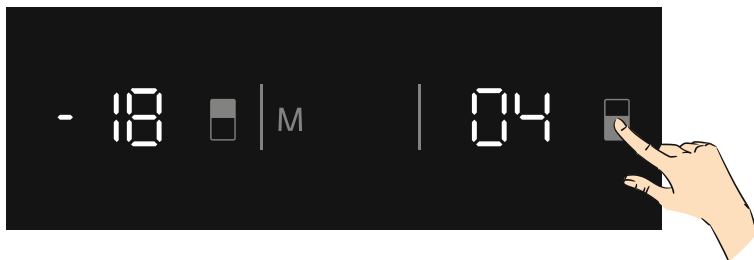
Izmantošanas paņēmieni

- Ekrāna saudzēšanas režīms tiks ieslēgts automātiski pēc 30 sekundēm.
- Ja nospiedīsiet kādu pogu, kamēr vadības paneļa apgaismojums ir izslēgts, displejā tiks parādīti pašreizējie iestatījumi, lai ļautu veikt nepieciešamās izmaiņas.
- Ja 30 sekundes neatcelsiet ekrāna saudzēšanas režīmu vai nenospiedīsiet kādu taustiņu, vadības paneļa apgaismojums neiedegsies.

Ekrāna saudzēšanas režīma izslēgšana

- Lai atceltu ekrāna saudzēšanas režīmu, vispirms jānospiež kāds taustiņš, lai aktivizētu taustiņus, un pēc tam 3 sekundes jānospiež un jātur nospiesta režīma poga "M" (#5).
- Lai atkal ieslēgtu ekrāna saudzēšanas režīmu, 3 sekundes turiet nospiestu režīma pogu "M" (#5).

Dzesētāja temperatūras iestatījumi

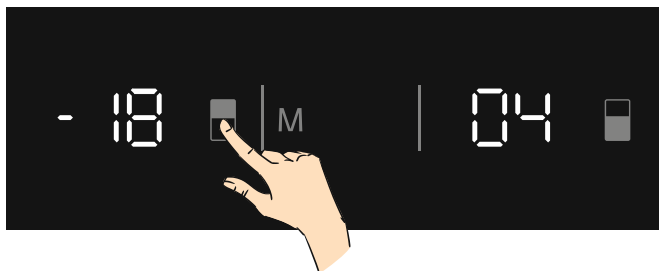


- Dzesētāja iestatījumu indikatora sākotnējā temperatūras iestatījuma vērtība ir +4 °C.
- Vienreiz nospiediet dzesētāja pogu. Kad nospiedīsiet šo pogu pirmo reizi, uz dzesinātāja iestatījuma indikatora parādīsies pēdējā vērtība.
- Kad pirmo reizi nospiežat šo pogu, dzesētāja iestatījumu indikatorā tiek rādīta pēdējā iestatītā vērtība.
- Kad nospiežat šo pogu, tiek iestatīta zemākā temperatūra. (+8 °C, +6 °C, +5 °C, +4 °C, +2 °C, SUPERCOOL)
- Ja dzesētāja iestatīšanas pogu spiežat, līdz parādās īpašās dzesēšanas simbols, un ja

1 sekundes laikā nenospiežat nevienu pogu, mirgo īpašās dzesēšanas simbols.

- Ja turpināt spiest, iestatījums tiek turpināts no +8 °C.
- Tiek rādīta pirms brīvdienų režīma, režīma SUPER FREEZE, SUPER COOL vai ekonomiskā režīma aktivizācijas atlasītā temperatūras vērtība un tā paliek, līdz režīms beidzas vai tiek atcelts. Ierīce turpina darboties ar šo temperatūras vērtību.

Saldētavas temperatūras iestatījumi



- Saldētavas iestatījumu indikatora sākotnējā temperatūras iestatījuma vērtība ir -18 °C.
- Vienreiz nospiediet saldētavas iestatījumu pogu. Kad nospiedīsiet šo pogu pirmo reizi, uz ekrāna mirgos pēdējā iestatītā vērtība.
- Kad pirmo reizi nospiežat šo pogu, ekrānā mirgo pēdējā iestatītā vērtība.
- Kad nospiežat šo pogu, tiek iestatīta zemākā temperatūra (-16 °C, -18 °C, -20 °C, -22 °C, -24 °C, SUPER FREEZE).
- Ja saldētavas iestatīšanas pogu spiežat, līdz tiek rādīts simbols SUPER FREEZE, un ja 1 sekundes laikā nenospiežat nevienu citu pogu, mirgo simbols SUPER FREEZE.
- Ja turpināt spiest, iestatījums tiek turpināts no -16°C.
- Tiek rādīta pirms brīvdienų režīma, režīma SUPER FREEZE, SUPER COOL vai ekonomiskā režīma aktivizācijas atlasītā temperatūras vērtība un tā paliek, līdz režīms beidzas vai tiek atcelts. Ierīce turpina darboties ar šo temperatūras vērtību.

Durvju atvēršanas brīdinājuma funkcija

Ja ledusskapja vai saldētavas durvis būs atvērtas vairāk nekā 2 minūtes, atskanēs skaņas signāls.

Brīdinājumi par temperatūras pielāgotajiem iestatījumiem

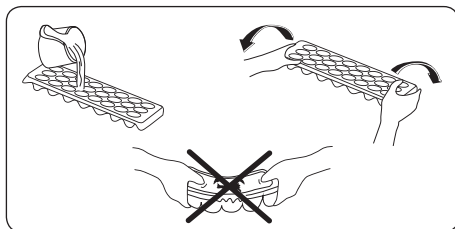
- Nesāciet citu iestatījumu regulēšanu, kamēr neesat pabeidzis sākotnējo regulēšanu.
- Temperatūras pielāgošanas iestatījumi ir jāveic atbilstoši durvju atvēršanas biežumam, tajā ievietotā pārtikas daudzuma un apkārtējās vides, kur novietots ledusskapis, temperatūras.
- Pēc pievienošanas strāvas padevei avotam ledusskapis ir jādarbina līdz 24 stundām bez pārtraukuma atbilstoši apkārtējās vides temperatūrai, līdz tas ir pilnībā atdzesēts. Šajā laikā neatveriet ledusskapja durvis un neievietojiet tajā pārtiku.
- Tiek piemērota 5 minūšu nobīdes funkcija, lai novērstu ledusskapja kompresora bojājumus, kad tiek atvienota kontaktdakša un pēc tam atkārtoti pievienota, ja noticis strāvas padeves pārrāvums. Ledusskapis atsāk normāli darboties pēc 5 minūtēm.
- Ledusskapis ir paredzēts lietošanai standartos noteiktajā apkārtējās vides temperatūras diapazonā atbilstoši uz informācijas uzlīmes norādītajai klimata klasei. Lai nodrošinātu efektīvu dzesēšanu, nav ieteicams ledusskapi lietot, pārsniedzot šīs noteiktās temperatūras robežvērtības.
- Šī ierīce ir paredzēta lietošanai apkārtējās vides temperatūras diapazonā 16 °C – 43 °C.

Klimata klase	Apkārtējā temperatūra °C
T	No 16 līdz 43 (°C)
ST	No 16 līdz 38 (°C)
N	No 16 līdz 32 (°C)
SN	No 10 līdz 32 (°C)

Piederumi

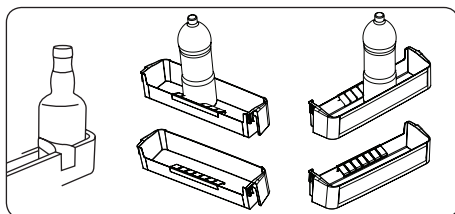
Ledus trauciņš

- Piepildiet ledus trauciņu ar ūdeni un novietojiet saldētavā.
- Pēc ūdens pilnīgas sasaldšanas ledus trauciņu var pagriezt, kā redzams attēlā, lai iegūtu ledus gabaliņus.



Pudeļu turētājs

Lai nepieļautu pudeļu slīdēšanu vai apgāšanos, var izmantot pudeļu turētāju. Tā var izvairīties arī no trokšņa, kas rodas, atverot vai aizverot durvis.

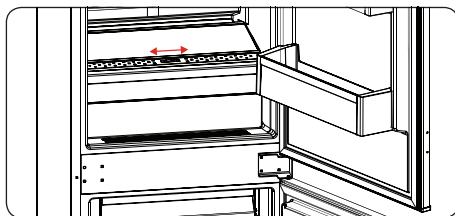


Svaigā gaisa atvere

Mitruma uzraudzības ierīce aizvērtā pozīcijā nodrošina iespēju svaigos augļus un dārzeņus ilgāk uzglabāt svaigus.

Ja dārzeņu nodalījums ir pilns, ir jāatver svaigā gaisa atvere, kas atrodas dārzeņu nodalījuma priekšpusē. Kad atverat to, gaisa temperatūra un mitrums dārzeņu nodalījumā samazināsies.

Ja redzat jebkādas kondensāta pazīmes uz stikla plaukta, mitruma kontroles plastmasu varat iestatīt atvērtā pozīcijā.



Piederumu sadaļas attēli un apraksti var atšķirties atkarībā no jūsu izvēlētās ierīces modeļa.

DAĻA.3**PĀRTIKAS PRODUKTU IZVIETOJUMS
LEDUSSKAPĪ****Galvenais nodalījums**

- Lai samazinātu mitruma un kondensāta līmeni, nekad neatstājiēt ledusskapī ūdens neaizslēgtā traukā. Citādi ledusskapī būs biežāk jāatkausē.
- Nekad neatstājiēt ledusskapī siltus ēdienus. Pagaidiet kamēr ēdiens pilnīgi neatdzisīs un tikai tad ievietojiet to ledusskapī.
- Pārtika vai tās iepakojums nedrīkst pieskarties nodalījuma aizmugurējai sienai.
- Svaigu gaļu un zivis ieteicams novietot iedalījuma apakšējā daļā., jo šī vieta ir visaugstākā.
- Dārzeņus un augļus ledusskapī var glabāt bez iepakojuma.

Pārtika	Uzglabāšanas laiks	Kur novietot ledusskapī
Augļi un dārzeņi:	1 nedēļa	Augļu/dārzeņu nodalījumā (neietinot tos)
Gaļa un zivis	2 līdz 3 dienas	Ietītus pārtikas plēvē vai ieliktus plastmasas maisiņos vai gaļas kastē (stikla plauktā)
Svaigs siers	3 līdz 4 dienas	Speciālā durvju plauktā
Sviests un margarīns	1 nedēļa	Speciālā durvju plauktā
Produkti pudelēs, piens un jogurts	Līdz ražotāja ieteiktajam derīguma termiņam	Speciālā durvju plauktā
Olas	1 mēnesis	Olu plauktā
Sagatavots ēdiens		Visos plauktos

Saldētavas nodalījums

- Saldētava ir paredzēta sasaldēto produktu ilglaicīgai glabāšanai, ka arī ledus kubiņu gatavošanai.
- Lai sasaldētu svaigus produktus, nodrošiniet to, lai pēc iespējas lielāka produktu daļa pieskaras saldēšanas elementiem.
- Nelieciet svaigus produktus uz sasaldētiem.
- Saldējot vairākus pārtikas produktu tipus, sadaliet tos grupās, kurus turpmāk izmantosiet ēdiena gatavošanai.
- Pēc ledusskapja atkausēšanai ievietojiet produktus atpakaļ saldētavā, bet atcerieties, ka tos jāizlieto pēc iespējas drīzāk.
- Nekad neievietojiet saldētavā siltus produktus.
- Glabājot sasaldētus produktus, ievērojiet to glabāšanas nosacījumus, kas parasti norādīti uz produktu iepakojuma.
- Iegādājoties sasaldētus produktus, pārliecinieties, ka tie tika glabāti pie atbilstošās temperatūras, un to iepakojums nav bojāts.
- Sasaldētus produktus jātransportē speciālajos traukos.

- Sasaldētu produktu iespējamais glabāšanas ilgums ir atkarīgs no istabas temperatūras, termostata uzstādījumiem, ledusskapja durvis atvēršanas biežuma, produktu tipa un transportēšanas laika no iegādāšanas vietas līdz jūsu mājai.
- Ja jūs atvērsiet saldētavas durvis, aizvērsiet un mēģināsiēt tos atvērt vēlreiz, būs jāpieliek noteiktu spēku. Tā ir normālā parādība.

Svarīga piezīme.

- *Atkausēta saldētā pārtika ir jāpagatavo tāpat kā svaiga pārtika. Ja pārtika netiek pagatavota pēc atkausēšanas, to NEDRĪKST atkārtoti sasaldēt.*
- Dažas pagatavotās garšvielas (anīss, bazilika, ūdenskrese, etiķis, garšvielu maisījums, ingvers, ķiploki, sīpoli, sinepes, timiāns, majorāns, melnie pipari u.c.) pēc pasniegšanas maina izskatu un pēc ilgākas uzglabāšanas pieņem spēcīgu garšu. Tādēļ pievienojiet tikai mazu garšvielu daudzumu, ja plānojat ēdienu sasaldēt, vai nepieciešamo garšvielu daudzumu pievienojiet pēc atkausēšanas.
- Pārtikas uzglabāšanas periods ir atkarīgs no izmantotās eļļas. Atbilstoša eļļa ir margarīns, liellopu tauki, olīveļļa un sviests, un nepiemērota eļļa ir zemesriekstu eļļa un cūku tauki.
- Šķidra pārtika jāsasaldē plastmasas glāzēs, bet cita veida pārtika jāsasaldē polietilēna folijā vai maisos.

Zivis un gaļa	Sagatavošana	Uzglabāšanas laiks (mēneši)	Atkausēšanas laiks istabas temperatūrā (stundas)
Liellopu gaļa	Iepakota sasaldēšanai atbilstošās porcijās	6-10	1-2
Jēra gaļa	Iepakota sasaldēšanai atbilstošās porcijās	6-8	1-2
Teļa gaļas cepetis	Iepakota sasaldēšanai atbilstošās porcijās	6-10	1-2
Teļa gaļas gabali	Mazos gabalos	6-10	1-2
Aitas gaļas gabali	Gabalos	4-8	2-3
Malta gaļa	Atbilstošās porcijās, iepakota bez garšvielām	1-3	2-3
Dzīvnieku iekšas (gabals)	Gabalos	1-3	1-2
Desa / salami	Jāiepako, pat ja tā ir plēves iepakojumā		Līdz atkūst
Vista un tītars	Iepakota sasaldēšanai atbilstošās porcijās	7-8	10-12
Zoss / pīle	Iepakota sasaldēšanai atbilstošās porcijās	4-8	10
Briedis / trusis / meža cūka	2,5 kg lielās porcijās, bez kauliem	9-12	10-12

Saldūdens zivis (forele, karpa, līdaka, sams)	Jānomazgā un jānosusina pēc iztīrīšanas un zvīņu notīrīšanas, aste un galva jānogriež.	2	Līdz kārtīgi atkūst
Liesas zivis (jūras asaris, āte, paltuss)		4-8	Līdz kārtīgi atkūst
Treknas zivis (skumbrija, makrele, lufārs, anšovi)		2-4	Līdz kārtīgi atkūst
Vēžveidīgie	Iztīrīti un salikti maisiņos	4-6	Līdz kārtīgi atkūst
Kaviārs	Iepakojumā, alumīnija vai plastmasa traukā	2-3	Līdz kārtīgi atkūst
Gliemeži	Sālsūdenī, alumīnija vai plastmasa traukā	3	Līdz kārtīgi atkūst

Augļi un dārzeņi	Sagatavošana	Uzglabāšanas laiks (mēneši)	Atkausēšanas laiks istabas temperatūrā (stundas)
Ziedkāposti	Noņemiet lapas, sadaliet daļās un ielieciet pastāvēt vieglā citronūdenī	10 - 12	Var izmantot saldētā veidā
Zaļās pupiņas, kāršu pupas	Nomazgājiet un sagrieziet mazos gabalos	10 - 13	Var izmantot saldētā veidā
Zirņi	Izlobiet un nomazgājiet	12	Var izmantot saldētā veidā
Sēnes un sparģeļi	Nomazgājiet un sagrieziet mazos gabalos	6 - 9	Var izmantot saldētā veidā
Kāposti	Tīri	6 - 8	2
Baklažāns	Sagrieziet 2cm gabalos pēc nomazgāšanas	10 - 12	Atdaliet šķēles
Kukurūza	Notīriet un iepakojiet ar vālīti vai graudiem	12	Var izmantot saldētā veidā
Burkāni	Notīriet un sagrieziet šķēlēs	12	Var izmantot saldētā veidā
Pipari	Nogrieziet kātu, pārgrieziet uz pusēm un iztīriet sēklas	8 - 10	Var izmantot saldētā veidā
Spināti	Nomazgāti	6 - 9	2
Āboli un bumbieri	Sagrieziet šķēlēs, nomizoti	8 - 10	(saldētavā) 5
Aprikozes un persiki	Pārgrieziet uz pusēm un izņemiet kauliņu	4 - 6	(saldētavā) 4
Zemenes un avenas	Nomazgāt un notīrīt	8 - 12	2
Gatavoti augļi	Traukā ar 10% cukura	12	4

Plūmes, ķirši, skābie ķirši	Nomazgājiet un izņemiet kauliņus	8 - 12	5 - 7
--	-------------------------------------	--------	-------

Piena produkti un konditorejas izstrādājumi		Sagatavošana	Uzglabāšanas ilgums (mēneši)	Uzglabāšanas apstākļi	
Piens iepakojumā (homogenizēts)		Savā iepakojumā	2 - 3	Tikai homogenizēts piens	
Siers (izņemot feta sieru)		Šķēļu veidā	6 - 8	Var atstāt oriģinālā iekasojumā īsu uzglabāšanas laiku. Tie arī jāietin plastmasa folijā ilgai uzglabāšanai.	
Sviests, margarīns		Savā iepakojumā	6		
Ola*	Olu baltums		10 - 12	30 gr ir vienlīdzīgi olas dzeltenumam.	Slēgtā tvertnē
	Olu maisījums (baltums- dzeltenums)	Kārtīgi sajaukts, pievienojot nedaudz sāls vai cukura, lai novērstu sabiezēšanu	10	50 gr ir vienlīdzīgi olas dzeltenumam.	
	Olu dzeltenums	Kārtīgi sajaukts, pievienojot nedaudz sāls vai cukura, lai novērstu sabiezēšanu	8 - 10	20 gr ir vienlīdzīgi olas dzeltenumam.	

(*) Olas nedrīkst sasaldēt ar čaumalu. Olu baltums un dzeltenums jāsasaldē atsevišķi vai kārtīgi samaisīts.

	Uzglabāšanas laiks (mēneši)	Atkausēšanas laiks istabas temperatūrā (stundas)	Atkausēšanas laiks krāsnī (minūtes)
Maize	4 - 6	2 - 3	4-5 (220-225 °C)
Cepumi	3 - 6	1 - 1,5	5-8 (190-200 °C)
Kūka	1 - 3	2 - 3	5-10 (200-225 °C)
Pīrāgs	1 - 1,5	3 - 4	5-8 (190-200 °C)
Filo mīkla	2 - 3	1 - 1,5	5-8 (190-200 °C)
Pica	2 - 3	2 - 4	15-20 (200 °C)

DAĻA.4

TĪRĪŠANA UN APKOPE

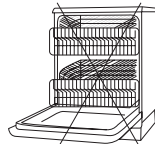
• *Pārliecinieties, ka izraujat ledusskapi pirms tā tīrīšanas.*

• Nemazgājiet ledusskapi, lejot ūdeni.

• Jūs varat noslaucīt iekšējās un ārējās sienas ar mīkstu drānu vai sūkli, izmantojot siltu un ziepjainu ūdeni.

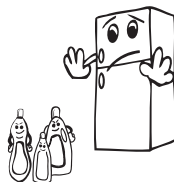


• Noņemiet daļas atsevišķi un notīriet ar ziepjainu ūdeni. Nemazgājiet trauku mazgājamā mašīnā.



• Nekad neizmantojiet tīrīšanai uzliesmojošus, eksplozīvus vai kodīgus materiālus šķīdinātāju, gāzi, skābi.

• Jums jānotīra kondensators ar birsti vienreiz gadā, lai nodrošinātu mazāku elektroenerģijas patēriņu un palielinātu produktivitāti.

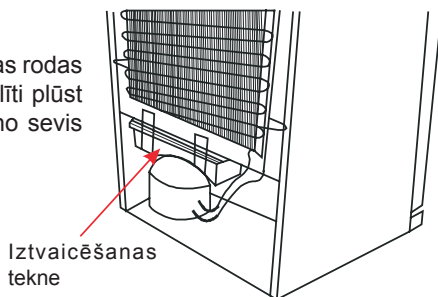


Pārliecinieties, ka ledusskapis ir atvienots no elektropadeves tīrīšanas laikā.



Atkausēšana

Ledusskapis tiek atkausēts automātiski. Ūdens, kas rodas atkausēšanas laikā, pa ūdens savākšanas caurulīti plūst uz izgarojumu trauku zem ledusskapja un pats no sevis izgaro.

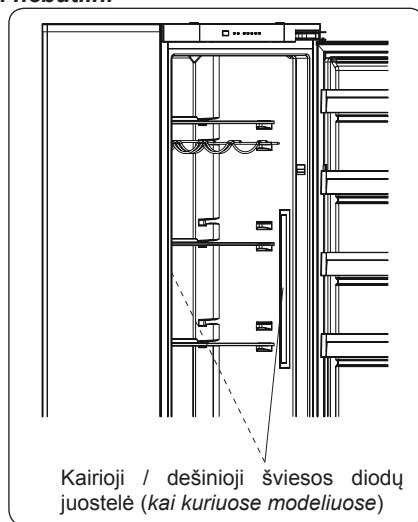
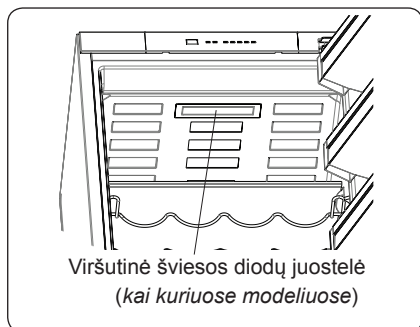


Šviesos diodų juostelės keitimas

1 arba 2 šaldytuvo šviesos diodų juostelės naudojamos prietaisui apšviesti. Kvieskite remonto meistrą.

Pastaba. Atsižvelgiant į modelį, šviesos diodų juostelių skaičius ir vieta gali skirtis.

!!! Kai kuriose versijose tokio apšvietimo gali nebūti.n.

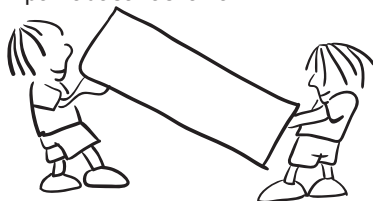


DAĻA .5

PĀRVADĀŠANA UN ATKĀRTOTA NOVĪETOŠANA

- Oriģinālais iepakojums un putas var uzglābāt atkārtotai pārvadāšanai (pēc izvēles).
- Ledusskapis jānostiprina ar biezu iepakojumu, lentēm vai stingrām auklām, un ievērojiet pārvadāšanas norādījumus uz iepakojuma atkārtotai pārvadāšanai.
- Noņemiet kustīgās daļas (plauktus, piederumus, dārzenģu kastes u.c.) vai nostipriniet tās ledusskapģ pret balstiem ar lentēm pārvietoģanas un pārvadāģanas laikā.

Nesiet ledusskapi stāvus.



DAĻA .6

PIRMS SAZINĀŠANĀS AR PĒCPĀRDOŠANAS SERVISA CENTRU

Pārbaudes brīdinājumi;

Saldētava brīdina, ja kāda(s) daļa(s) nedarbojas. Šādā gadījumā ap pogu esošais LED indikators mirgos, kā arī atskanēs zummera pīkstieni.

KLAIDOS TIPAS	REIKŠMĒ	KODĒL	KĀ DARYTI
E01	[spējimas apie jutiklį		Kaip galėdami greičiau kreipkitės pagalbos į aptarnavimo tarnybą.
E02	[spējimas apie jutiklį		Kaip galėdami greičiau kreipkitės pagalbos į aptarnavimo tarnybą.
E03	[spējimas apie jutiklį		Kaip galėdami greičiau kreipkitės pagalbos į aptarnavimo tarnybą.
E06	[spējimas apie jutiklį		Kaip galėdami greičiau kreipkitės pagalbos į aptarnavimo tarnybą.
E07	[spējimas apie jutiklį		Kaip galėdami greičiau kreipkitės pagalbos į aptarnavimo tarnybą.
E08	[spējimas apie žemą įtampą	Energijos tiekimas į prietaisą nukrito žemiau 170 W.	- Tai nėra prietaiso gedimas, ši klaida padeda apsaugoti nuo gedimų kompresorių. - Būtina padidinti įtampą iki reikiamo lygio Jei šis įspėjimas neišsijungia, kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros specialistą.
E09	Šaldiklio skyrius nepakankamai šaltas	Dažniausiai rodomas po ilgalaikės maitinimo trikties.	1. Nustatykite žemesnę šaldiklio temperatūros reikšmę arba „Super Freeze“. Pasiekus reikiamą temperatūrą, klaidos kodas turėtų išnykti. Norėdami sutrumpinti reikiamos temperatūros pasiekimo laiką, laikykite duris uždarytas. 2. Išimkite visus produktus, kurie per tą laiką, kai buvo rodoma klaida, atšilo / atitirpo. Juos galima greitai suvartoti. 3. Nedėkite į šaldiklio skyrių šviežių produktų, kol nepasiekta reikiama temperatūra ir vis dar rodoma klaida. Jei šis įspėjimas neišsijungia, kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros specialistą.

KLAIDOS TIPAS	REIKŠMĒ	KODĒL	KĀ DARYTI
E10	Šaldytuvo skyrius nepakankamai šaltas	Dažnāusiai rodomas: - po ilglaikēs maitinimo trikties; - jei j šaldytuvā buvo jēdētas karštas maistas.	1. Nustatykite žemesnę šaldytuvo temperatūros reikšmę arba „Super Cool“. Pasiekus reikiamą temperatūrą, klaidos kodas turėtų išnykti. Norėdami sutrumpinti reikiamos temperatūros pasiekimo laiką, laikykite duris uždarytas. 2. Ištuštinkite vietą priešais oro kanalų angas ir nedėkite maisto arti jutiklio. Jei šis įspėjimas neišsijungia, kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros specialistą.
E11	Šaldytuvo skyriuje per šalta	Įvairūs	1. Patikrinkite, ar įjungtas „Super Cool“ režimas 2. Sumažinkite šaldytuvo skyriaus temperatūrą 3. Patikrinkite, ar neuždengtos ir neužsikimšusios angos Jei šis įspėjimas neišsijungia, kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros specialistą.

Kas jādara, ja ierīce darbojas slikti.

Pārbaudiet:

- vai nav radies pārtraukums energoapgādē;
- vai nav atvienots mājas galvenais elektrības slēdzis;
- vai kontaktligzda darbojas. Lai to pārbaudītu, iespraudiet šajā kontaktligzdā citas darba kārtībā esošas ierīces kontaktspraudni.

Kas jādara, ja ierīce nedarbojas, kā paredzēts.

Pārbaudiet:

- vai ierīce nav pārpildīta;
- vai ledusskapja temperatūra ir iestatīta uz MAX;
- vai durvis ir pilnībā aizvērtas;
- vai uz kondensatora nav putekļu;
- vai aizmugurē un pie sānu sienām ir pietiekami daudz brīvas vietas.

Ja ledusskapis darbojas pārāk trokšņaini.

Parasti trokšņi

Krakšķi (ledus krakšķēšanas troksnis).

- Automātiskās atļaidināšanas laikā.
- Kad ierīce atdziest vai sasilst (ierīces materiāla izplešanās dēļ)

Īslaicīgs troksnis Dzirdams, kad termostats ieslēdz un izslēdz kompresoru.

Kompresora radīts troksnis:

- **Parasts motora darbības troksnis:** Šis troksnis nozīmē, ka kompresors darbojas kā parasti.

- Kompresoru pirmo reizi iedarbinot, tas var zināmu laiku darboties trokšņaini.

Burbulojošs troksnis un šļaksti Šo troksni rada dzesējošās vielas plūsmas sistēmas caurulēs.

Ūdens plūsmas troksnis Parasts ūdens plūsmas troksnis, kas rodas ūdenim plūstot uz iztvaikošanas tvertni atlaidināšanas laikā. Šo troksni var dzirdēt atlaidināšanas laikā.

Gaisa plūsmas troksnis Parasts ventilatora darbības troksnis. Šo troksni ledusskapjos sistēmas parastas darbības laikā rada gaisa cirkulācija.

Ja ir siltas ledusskapja korpusa malas, kas saskaras ar ledusskapja durvju savienojumu.

Virsmas, ar kurām saskaras ledusskapja durvju savienojums (it īpaša karstā vasaras laikā), sasilst kompresora darbības laikā, un tā ir parasta parādība.

Ja ledusskapja saldētavā uzkrājas siltums.

- Vai produkti ir iepakoti pareizi? Vai produktu iepakojums ir pietiekami sauss, pirms to ievietojat ledusskapī?
- Vai ledusskapja saldētavas durvis tiek atvērtas bieži? Ja ledusskapja durvis ir atvērtas, ledusskapī iekļūst telpas mitrums. Ja durvis tiek atvērtas biežāk, mitrums uzkrāsies ātrāk, it īpaši ja telpā ir augsts mitruma līmenis.

Ja durvis netiek atvērtas un aizvērtas pareizi.

- Vai pārtikas produktu iesaiņojumi neļauj durvis aizvērt?
- Vai durvju nodalījumi, plaukti un atvilktnes ir novietotas pareizi?
- Vai durvju savienojumi ir bojāti vai saplīsuši?
- Vai ledusskapja saldētava ir novietota uz līmeniskas virsmas?

Ieteikumi

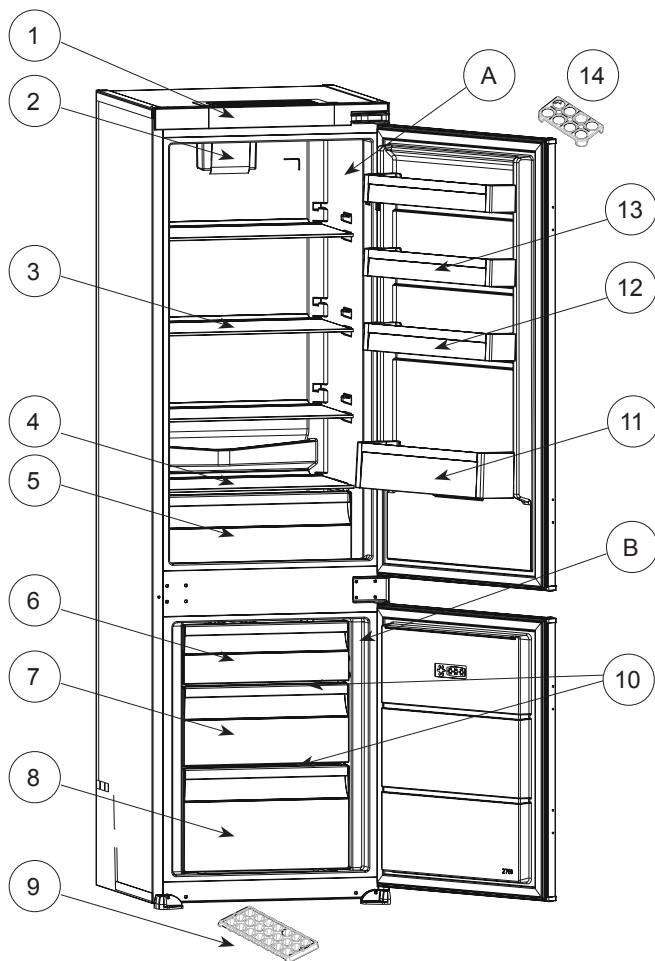
Lai pilnībā izslēgtu ierīci, atvienojiet to no elektrotīkla kontaktligzdas (kad jāveic tīrīšana un kad durvis atstātas atvērtas).

ELEKTROENERĢIJAS TAUPĪŠANAS PADOMI

- 1– Uztādiet ierīci vēsā, labi vēdinātā telpā, bet ne tiešos saules staros un ne karstuma avotu (radiatora, cepeškrāsns u.c.) tuvumā. Pretējā gadījumā izmantojiet izolējošu plāksni.
- 2– Ļaujiet siltam ēdienam un dzērieniem atdzist pirms ievietošanas ledusskapī.
- 3– Atkausējot saldētu pārtiku, ievietojiet to ledusskapja nodalījumā. Zemā saldētās pārtikas temperatūra ļaus atdzesēt ledusskapja nodalījumu atkušanas laikā. Tas ietaupa elektroenerģiju. Ja saldētā pārtika tiek atkausēta ārpus ledusskapja, tas neļauj ietaupīt elektroenerģiju.
- 4– Dzērieniem un šķidram ēdienam, ko ievietojat ledusskapī, jābūt noslēgtam. Pretējā gadījumā ierīcē palielinās mitruma līmenis. Tādēļ ledusskapja darbības laiks palielinās. Dzērienu un šķidru ēdienu noslēgšana palīdz arī saglabāt to smaržu un garšu.
- 5– Ievietojot ēdienus un dzērienus, atveriet ledusskapja durvis pēc iespējas mazāk.
- 6– Aizveriet dažādas temperatūras nodalījumu/atvilktnu vākus (augļu/dārzeņu nodalījuma, vēsās atvilktnes u.c.).
- 7– Durvju blīvējumam jābūt tīram un elastīgam. Nomainiet blīvējumu, ja tas nodilst.

DALA.7

IERĪCES DAĻAS UN NODALĪJUMI



Šis pristatymas skirtas tik supažindinti su šio buitinio prietaiso dalimis. Dalys gali skirtis, tai priklauso nuo buitinio prietaiso modelio.

A) Galvenasis skydas

B) Saldietuva

1) Vadības panelis

2) Turboventilatorius*

3) Ledusskapja plaukti

4) Augļu un dārzeņu nodalījuma pārsegs

5) Augļu un dārzeņu nodalījums

6) Saldētavas augšējais vāks

7) Saldētavas augšējā atvilktnē

8) Saldētavas apakšējā atvilktnē

9) Ledus kubinu gatavošanas trauks

10) Saldētavas stikla plaukti*

11) Pudēļu plaukts

12) Adapti-Lift (Pielāgojams durvju plaukts) * / Durvju augšējais plaukts

13) Durvju augšējais plaukts

14) Olu turētājs

Rodyklė

PRIEŠ NAUDOJANT ŠALDYTUVĄ	102
Bendrieji įspėjimai.....	102
Seni ir neveikiantys šaldytuvai.....	104
Įspėjimai apie saugą.....	104
Šaldytuvo atidarymas ir naudojimas.....	105
Prieš naudodami šaldytuvą	105
ĮVAIRIOS FUNKCIJOS IR GALIMYBĖS	106
Informacija apie naujos kartos šaldymo technologiją	106
Ekranas ir valdymo skydelis	107
Šaldytuvo-šaldiklio valdymas.....	108
Super Freeze režimas.....	108
Super Cool režimas.....	108
Ekonominis režimas	109
Atostogų režimas	109
Drink Cool režimas.....	110
Ekranu užsklandos režimas	111
Temperatūros šaldytuvo skyriuje nustatymas.....	111
Temperatūros šaldiklio skyriuje nustatymas	112
Įspėjimai dėl temperatūros reguliavimo	113
Priedai	114
Ledų padėkliukas	114
Butelių laikiklis.....	114
Šviežumo išlaikymo šliaužiklis	114
MAISTO PRODUKTŲ LAIKYMAS	115
Šaldytuvo skyrius.....	115
Šaldiklio skyrius	115
VALYMAS IR PRIEŽIŪRA.....	120
Atitirpinimas	121
Šviesos diodų juostelės keitimas.....	121
GABENIMAS IR PERKĖLIMAS	121

PRIEŠ KREIPIANTIS TECHNINĖS PRIEŽIŪROS TARNYBA.....	122
ENERGIJOS TAUPYMO PATARIMAI	125
RIETAISO DALYS IR SKYRIAI.....	126

DALIS.1 PRIEŠ NAUDOJANT ŠALDYTUVA**Bendrieji įspėjimai**

ĮSPĖJIMAS! Neuždenkite buitiniame prietaise esančių arba pastate įmontuotų ventiliacijos angų.

ĮSPĖJIMAS! Atšildymo procesui paspartinti nenaudokite mechaninių įrenginių ar kitų priemonių, išskyrus gamintojo rekomenduotas.

ĮSPĖJIMAS! Nenaudokite elektrinių prietaisų maisto skyriuose, nebent šie prietaisai yra gamintojo rekomenduoto tipo.

ĮSPĖJIMAS! Nepažeiskite aušalo vamzdyno.

ĮSPĖJIMAS! Kad išvengtumėte pavojų dėl prietaiso nestabilumo, jį reikia pritvirtinti pagal instrukcijas.

ĮSPĖJIMAS: Nustatydami prietaisą neprispauskite ar nepažeiskite maitinimo laido.

ĮSPĖJIMAS: Nedėkite kelių nešiojamųjų maitinimo kištukinių lizdų už prietaiso galinės dalies.

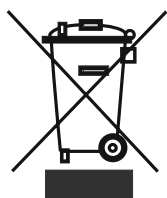
**ISO 7010 W021 Symbolis**

Įspėjimas; Gaisro / degių medžiagų rizika

- Jei jūsų prietaise kaip šaldalas naudojamas R600 (tai galite sužinoti iš etiketės ant aušintuvo), gabenimo ir montavimo metu būkite atsargūs, kad nepažeistumėte šaldytuvo aušintuvo elementų. Nors R600a yra ekologiškos ir natūralios dujos, jos yra sprogios, todėl, jei įvyksta nuotėkis dėl aušinimo elemento pažeidimo, perkeltkite šaldytuvą toliau nuo atviros liepsnos ar karščio šaltinių ir kelias minutes vėdinkite patalpą, kurioje yra prietaisas.
- Nešdami ar statydami šaldytuvą nepažeiskite aušinimo dujų vamzdyno.
- Šiame prietaise nelaikykite sprogstamųjų medžiagų, pavyzdžiui, aerozolių su degiomis varomosiomis dujomis.
- Šis prietaisas skirtas tik naudojimui namų ūkyje; jį galima naudoti, pavyzdžiui,
 - darbuotojų valgomuosiuose, pavyzdžiui, parduotuvėse, biuruose ir kitoje darbo aplinkoje;

- ūkininkų gyvenamuosiuose namuose ir
 - klientams viešbučiuose, moteliuose ir kitoje gyvenamojo aplinkoje;
 - viešbučiuose, kuriose siūloma nakvynė su pusryčiais;
 - aprūpinimo maistu ir gėrimais ir panašiose ne visuomeninės prekybos vietose.
- Jei lizdas netinka pagal kištuką, jį turi pakeisti gamintojas, jo įgaliotas pardavėjas arba atitinkamai kvalifikuotas asmuo, kad tai nekeltų pavojaus.
 - Šis prietaisas nėra skirtas naudoti asmenims (įskaitant vaikus) su sumažintais fiziniais, jutimo ar protiniais gebėjimais ar neturintiems patirties ir žinių, nebent asmuo, atsakingas už jų saugumą, juo prižiūri arba pateikė su šiuo prietaisu susijusius nurodymus. Vaikus reikia prižiūrėti siekiant užtikrinti, kad jie nežaistų su prietaisu.
 - Prie šaldytuvo maitinimo laido prijungtas specialiai įžemintas kištukas. Kištukas skirtas naudoti tik su specialiai įžemintu 16 amperų lizdu. Jei jūsų namuose nėra tokio lizdo, pasirūpinkite, kad jį sumontuotų įgaliotas elektrikas.
 - Šį prietaisą gali naudoti 8 metų ir vyresni vaikai bei mažesnių fizinių, jutiminių ar protinių gebėjimų, nepatyrę ar neturintys reikiamų žinių žmonėms, jei jie prižiūrimi arba jiems pateikti nurodymai, kaip saugiai naudoti prietaisą, be to, jie supranta susijusius pavojus. Vaikai neturi su prietaisu žaisti. Vaikai negali valyti ir atlikti prietaiso priežiūros be suaugusiojo priežiūros.
 - Jei pažeidžiamas maitinimo laidas, jį turi pakeisti gamintojas, jo įgaliotas pardavėjas arba atitinkamai kvalifikuotas asmuo, kad tai nekeltų pavojaus.
 - Šis prietaisas neskirtas naudoti daugiau kaip 2000 m aukštyje.

Seni ir neveikiantys šaldytuvai



• Jei jūsų senajame šaldytuve yra užraktas, sugadinkite arba nuimkite užraktą prieš išmesdami šaldytuvą, nes vaikai gali užsidaryti jame ir nukentėti.

• Senuose šaldytuvuose ir šaldikliuose yra izoliacinės medžiagos ir šaldalo su CFC. Todėl išmesdami seną šaldytuvą pasirūpinkite, kad nepakenktumėte aplinkai.

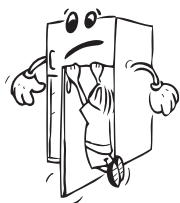
Apie elektrinių ir elektroninių atliekų panaudojimą, perdirbimą ir surinkimą teiraukitės vietinių įgaliotųjų tarnybų.

Pastabos:

- Prieš montuodami ir naudodami prietaisą įdėmiai perskaitykite instrukciją. Mūsų įmonė neatsako dėl žalos, atsiradusios netinkamai naudojant šaldytuvą.
- Laikykitės visų instrukcijų, pateiktų ant prietaiso ir instrukcijoje, laikykitės instrukciją saugioje vietoje, kad galėtumėte išspręsti vėliau kilusias problemas.
- Šis prietaisas skirtas naudoti namie, jį galima naudoti tik namie nurodytais tikslais. Jis netinkamas komerciniam ar bendram naudojimui. Taip naudojant prietaiso garantija bus atšaukta, o mūsų įmonė neprisiims atsakomybės dėl patirtų nuostolių.
- Šis priedas skirtas naudoti namie ir tinka tik maistui vėsinti ir saugoti. Jis netinkamas komerciniam ar bendram naudojimui ir (arba) laikyti kitoms medžiagoms nei maistas. Mūsų įmonė neprisiima atsakomybės dėl nuostolių, patirtų naudojant kitaip nei nurodyta.

Įspėjimai apie saugą

- Nenaudokite kelių lizdų mazgų ar ilgintuvų.
- Nejunkite pažeistų, nutrūkusių ar pasenusių kištukų.
- Laido nelankstykite, netraukite ir nepažeiskite.



- Šis prietaisas skirtas naudoti suaugusiems žmonėms. Neleiskite su juo žaisti vaikams ar kabėti ant durelių.
- Nejunkite kištuko šlapiomis rankomis, nes gali trenkti elektros smūgis!
- Į šaldiklį nedėkite stiklinių butelių ar gėrimo skardinių. Jos gali sprogti.
- Į šaldytuvą nedėkite sprogių ar degių medžiagų. Daugiau alkoholio turinčius skysčius statykite vertikaliai, sandariai uždenkite dangteliais.
- Nelieskite ledo, gaminamo šaldiklyje, jis gali nušaldyti ar įpjauti.
- Nelieskite užšaldytų produktų šlapiomis rankomis. Ledų ir ledo kubelių nevalgykite vos juos išėmę į šaldiklio skyrius!



- Pakartotinai neužšaldykite atšalusio maisto. Taip galima apsinuodyti.
- Neuždenkite šaldytuvo viršaus staltiese ar pan. Tai gali turėti neigiamos įtakos šaldytuvo veikimui.
- Prieš pritvirtinkite, prieš šaldytuvą perveždami, kad jį nesugadintumėte.



Šaldytuvo atidarymas ir naudojimas

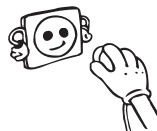
Prieš įjungdami šaldytuvą patikrinkite tokius dalykus.

- Jūsų šaldytuvo darbinė įtampa yra 220-240 V ir 50 Hz.
- Šaldytuvo maitinimo laidas yra su įžemintu kištuku. Šį kištuką reikia jungti į įžemintą lizdą su mažiausiai 16 amperų saugikliu. Jei tokio lizdo neturite, jį privalo įrengti kvalifikuotas elektrikas.
- Mes neprisiimame atsakomybės dėl pažeidimų dėl neįžeminto prietaiso naudojimo.
- Šaldytuvą statykite tokioje vietoje, kur į jį nekrustų tiesioginiai saulės spinduliai.
- Jis turi būti bent per 50 cm nuo karščio šaltinių, pvz., viryklės, orkaitės, radiatorių ir kaitviečių bei bent per 5 cm nuo elektrinių orkaitių.
- Šaldytuvo nelaikykite lauke ar po lietumi.
- Jei šaldytuvą statomas prie šaldymo dėžės, tarp jų reikia palikti bent 2 cm tarpą, kad ant išorinių paviršių nesikaupytų drėgmė.
- Ant šaldytuvo nieko nedėkite ir pastatykite jį taip, kad viršuje liktų bent 15 cm vietos.
- Reguluojamomis priekinėmis kojelėmis nustatykite tinkamą aukštį, kad šaldytuvą būtų galima naudoti saugiai ir patogiai. Pasukite kojeles pagal arba prieš laikrodžio rodyklę. Tai atlikite prieš dėdami maistą į šaldytuvą.
- Prieš naudodami šaldytuvą visą vidų nuvalykite šiltu vandeniu su arbatiniu šaukšteliu natrio bikarbonato (sodos), tada praplaukite švariu vandeniu ir nudžiovinkite. Po valymo sudėkite visas detales.



Prieš naudodami šaldytuvą

- Naudojant pirmą kartą arba po pervežimo, palaikykite šaldytuvą stačią 3 valandas ir tik tada įjunkite, kad jis veiktų tinkamai. Priešingu atveju galite sugadinti kompresorių.
- Pirmą kartą įjungus, šaldytuve gali atsirasti specifinis kvapas. Šaldytuvui pradėjus šalti, jis išnyks.



DALIS.2 ĮVAIRIOS FUNKCIJOS IR GALIMYBĖS

Informacija apie naujos kartos šaldymo technologiją

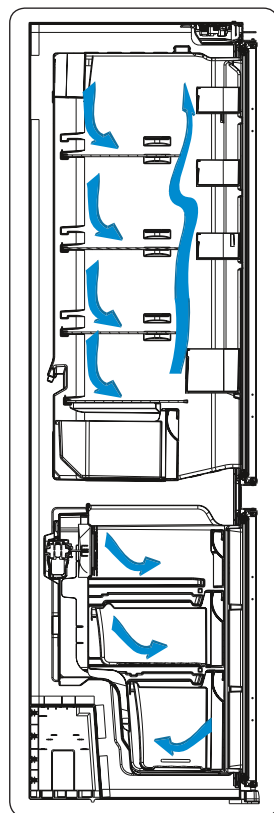
Šaldytuvai-šaldikliai su nauja šaldymo technologija veikia skirtingai negu statiškieji šaldytuvai-šaldikliai. Įprastuose šaldytuvuose-šaldikliuose į šaldiklį patekęs drėgnas oras ir iš maisto produktų išgaravęs vanduo virsta šerkšnu. Norint ištirpdyti šerkšną – kitaip sakant atitirpinti, – šaldytuvą būtina išjungti. Kad maisto produktai atitirpinimo metu neišsileistų, naudotojas privalo juos sudėti kažkur kitur, taip pat išvalyti ledo ir susikaupusio šerkšno likučius.

Situacija šaldiklio skyriuje prietaisuose su nauja technologija – visiškai skirtinga. Ventilatorius šaldiklio skyriuje pučia šaltą, sausą orą. Todėl palengva skyriuje pučiamas šaltas oras – net ir ertmėse tarp lentynėlių – tolygiai ir patikimai sušaldo maisto produktus. Ir nesusidaro šerkšnas.

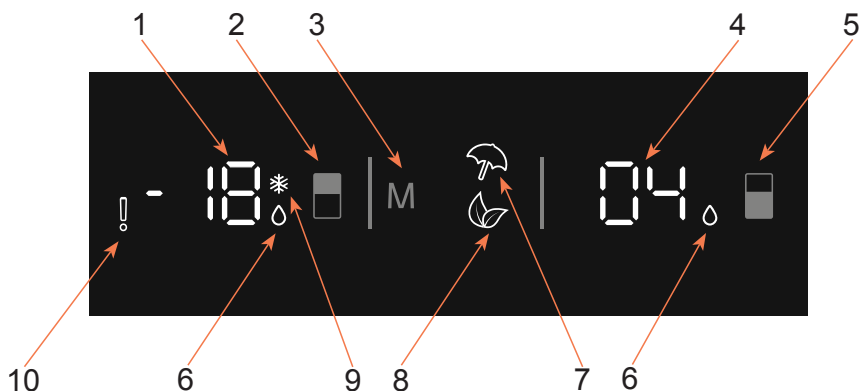
Šaldytuvo skyriaus šaldymo principas beveik toks pat, kaip ir šaldiklio skyriaus. Šaldytuvo viršuje sumontuoto ventilatoriaus pučiamas oras atšaldomas, leidžiant jį pro ertmę už oro kanalo. Tuo pačiu metu oras išpučiamas pro skylutes oro kanale, kad šaldymo procesas šaldytuvo skyriuje būtų sėkmingai užbaigiamas. Oro kanale esančios skylutės skirtos tam, kad oras tolygiai pasiskirstytų skyriuje.

Kadangi oras šaldytuvo ir šaldiklio skyriuje nesimaišo, nesusimaišo ir kvapai.

Todėl Jūsų šaldytuvą su naujos kartos šaldymo technologija galima naudoti. Jis suteikia daug vietos ir pasižymi estetiška išvaizda.



Ekranas ir valdymo skydelis



1. Rodo nustatytą šaldiklio temperatūros reikšmę.
2. Skirta nustatyti šaldiklio temperatūrą ir, jei reikia, suaktyvinti *Super Freeze* režimą. Šaldiklio temperatūrą galima nustatyti tokiomis reikšmėmis: -16, -18, -20, -22, -24°C, *Super Freeze*.
3. Skirta nustatyti norimus režimus (ekonominį, *atostogų* ir t. t.).
4. Rodo nustatytą šaldytuvo temperatūros reikšmę.
5. Skirta nustatyti šaldytuvo temperatūrą ir, jei reikia, suaktyvinti *Super Cool* režimą. Šaldytuvo temperatūrą galima nustatyti tokiomis reikšmėmis: 8, 6, 5, 4, 2 °C, *Super Cool*.
6. *Super Cool* funkcijos indikatorius.
7. Atostogų režimo simbolis.
8. Ekonominio režimo simbolis.
9. *Super Freeze* funkcijos indikatorius.
10. Įspėjamasis simbolis.

Šaldytuvo-šaldiklio valdymas

Super Freeze režimas

Kaip nustatyti?



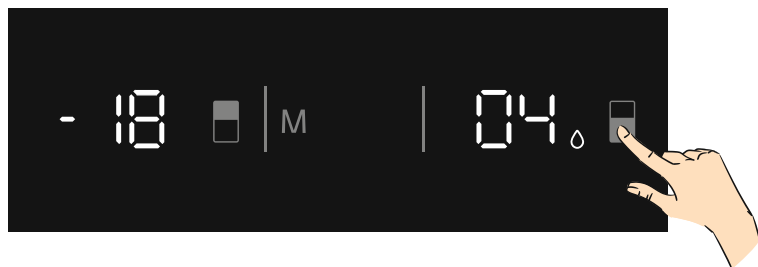
Spauskite šaldiklio nustatymo mygtuką, kol ekrane pasirodys *Super Freeze* simbolis. Du kartus pasigirs garsinis signalas. Tada režimas bus nustatytas.

Naudojant prietaisą šiuo režimu:

- Galima reguliuoti šaldytuvo ir Super Cool režimo temperatūrą. Tokiu atveju toliau naudojamas *Super Freeze* režimas.
- Negalima nustatyti ekonominio ir atostogų režimo.
- Išjungti *Super Freeze* režimą galima pasirenkant kitą programą.

Super Cool režimas

Kaip nustatyti?



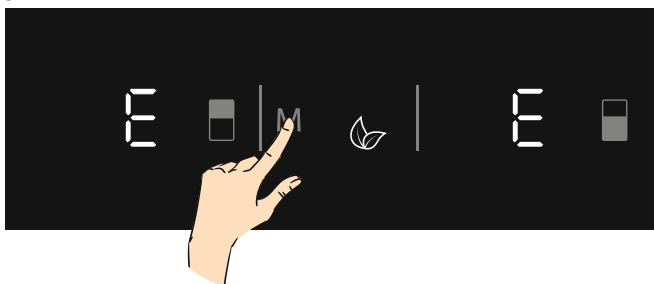
Spauskite šaldytuvo nustatymo mygtuką, kol ekrane pasirodys *Super Cool* simbolis. Du kartus pasigirs garsinis signalas. Tada režimas bus nustatytas.

Naudojant prietaisą šiuo režimu:

- Šaldiklio ir Super Freeze režimo temperatūrą galima reguliuoti. Tokiu atveju toliau naudojamas *Super Cool* režimas.
- Negalima nustatyti ekonominio ir atostogų režimo.
- Išjungti *Super Cool* režimą galima pasirenkant kitą programą.

Ekonominis režimas

Kaip nustatyti?

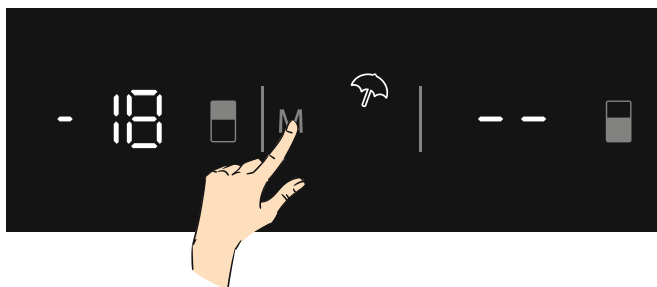


- Spauskite režimo nustatymo mygtuką, kol pasirodys Eko simbolis.
- Jei joks mygtukas nepaspaudžiamas 1 sekundę. Tada režimas bus nustatytas. Eko simbolis sumirškčios 3 kartus. Nustačius režimą, du kartus pasigirs garsinis signalas.
- Šaldiklio ir šaldytuvo temperatūros rodymo langeliuose turi būti rodoma *E*.
- Prietaisui veikiant šiuo režimu, rodomas ekonominio režimo simbolis ir *E* raidė.

Naudojant prietaisą šiuo režimu:

- Galima reguliuoti šaldiklio temperatūrą. Išjungus ekonominį režimą, toliau naudojamos pasirinktos reikšmės.
- Galima reguliuoti šaldytuvo temperatūrą. Išjungus ekonominį režimą, toliau naudojamos pasirinktos reikšmės.
- Galima pasirinkti *Super Cool* ir *Super Freeze* režimus. Ekonominis režimas automatiškai išjungiamas ir suaktyvinamas pasirinktas režimas.
- Atostogų režimą galima pasirinkti, išjungus ekonominį režimą. Tada suaktyvinamas pasirinktas režimas.
- Norint išjungti, užtenka paspausti režimo nustatymo mygtuką.

Atostogų režimas



Kaip nustatyti?

- Spauskite režimo nustatymo mygtuką, kol pasirodys atostogų simbolis.
- Jei joks mygtukas nepaspaudžiamas 1 sekundę. Tada režimas bus nustatytas. Atostogų

simbolis sumirkčios 3 kartus. Nustačius režimą, du kartus pasigirs garsinis signalas.

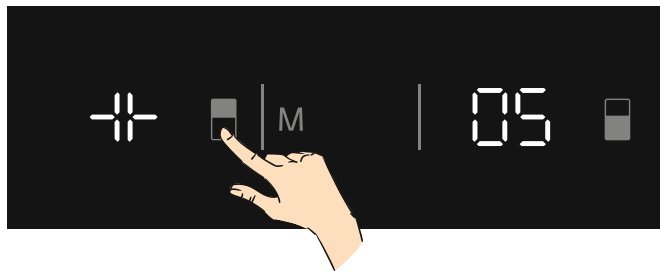
- Šaldytuvo temperatūros rodymo langelyje bus rodoma „--“.
- Prietaisui veikiant šiuo režimu, rodomas atostogų režimo simbolis ir „--“.

Naudojant prietaisą šiuo režimu:

- Galima reguliuoti šaldiklio temperatūrą. Išjungus atostogų režimą, toliau naudojamos pasirinktos reikšmės.
- Galima reguliuoti šaldytuvo temperatūrą. Išjungus atostogų režimą, toliau naudojamos pasirinktos reikšmės.
- Galima pasirinkti *Super Cool* ir *Super Freeze* režimus. Atostogų režimas automatiškai išjungiamas ir suaktyvinamas pasirinktas režimas.
- Ekonominį režimą galima pasirinkti, išjungus atostogų režimą. Tada suaktyvinamas pasirinktas režimas.
- Norint išjungti, užtenka paspausti režimo nustatymo mygtuką.

Drink Cool režimas

Kada naudoti?

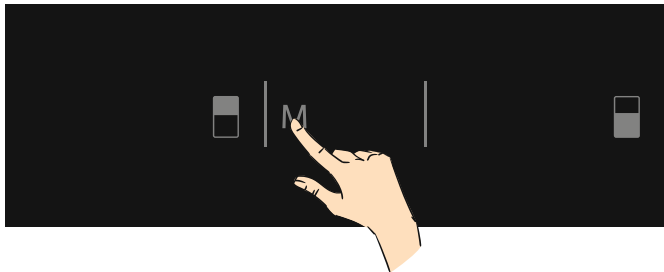


Šis režimas skirtas atšaldyti gėrimus per reguliuojamą laiką.

Kaip nustatyti?

- 3 sekundes palaikykite nuspaustą šaldiklio skyriaus nustatymo mygtuką.
- Šaldiklio nustatymo ekrane pasirodys speciali animacija, o tada pradės mirkčioti 05.
- Norėdami nustatyti laiką (05 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 minučių), spauskite šaldytuvo nustatymo mygtuką.
- Pasirinkus laiką, ekrane 3 kartus sumikčioja pasirinkta reikšmė ir pasigirsta garsinis signalas.
- Jei per 2 sekundes nepaspaudžiamas joks mygtukas, nustatoma esama reikšmė.
- Laiko skaičiavimas po vieną minutę atbuline seka pradedamas nuo nustatytos reikšmės.
- Ekrane pradės mirkčioti likusio laiko reikšmė.
- Norėdami išjungti šį režimą, 3 sekundes palaikykite nuspaustą šaldiklio nustatymo mygtuką.

Ekranu užsklandos režimas



Tikslas

Šis režimas taupo energiją, išjungdamas visą valdymo skydelio apšvietimą, kai skydelis yra neaktyvus.

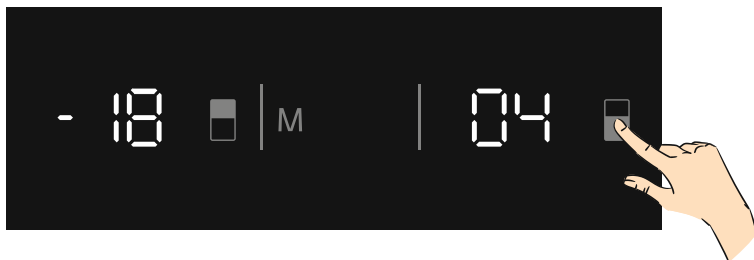
Kaip naudoti

- Ekranu užsklandos režimas bus automatiškai įjungtas po 30 sekundžių.
- Jei išjungę valdymo skydelį spustelėsite bet kurį mygtuką, ekrane vėl bus matomi dabartiniai prietaiso nustatymai, kad galėtumėte atlikti norimą keitimą.
- Jei neatšauskite ekranu energijos taupymo režimo arba per 30 sekundžių nepaspausite kito mygtuko, valdymo skydelis liks užgesęs.

Norėdami išjungti ekranu energijos taupymo režimą,

- Norėdami atšaukti ekranu energijos taupymo režimą, pirmiausia turite paspausti bet kurį mygtuką, kad suaktyvintumėte mygtukus, tada dar kartą paspausti ir 3 sekundes palaikyti režimo mygtuką „M“ (nr. 5).
- Norėdami vėl suaktyvinti ekranu energijos taupymo režimą, paspauskite ir 3 sekundes palaikykite režimo mygtuką „M“ (nr. 5).

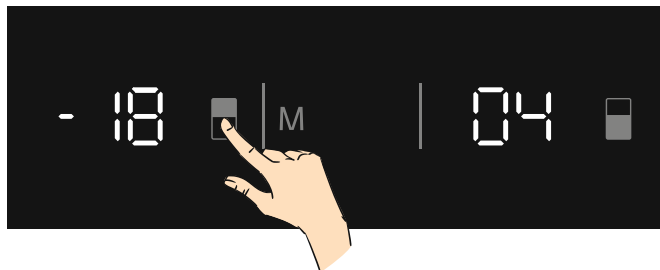
Temperatūros šaldytuvo skyriuje nustatymas



- Pradinė nustatytoji temperatūra šaldytuve yra +4 °C.
- Vieną kartą paspauskite šaldytuvo mygtuką. Nuspaudus šį mygtuką pirmą kartą, aušintuvo nustatymų indikatoriuje rodoma paskutinioji reikšmė.
- Paspaudus mygtuką vieną kartą, ekrane rodoma paskutinė nustatyta temperatūros reikšmė.
- Paspaudus mygtuką daugiau kartų, nustatoma vis žemesnė temperatūra. (+8 °C, +6 °C, +5 °C, +4 °C, +2 °C, *Super Cool*)

- Paspaudus šaldytuvo nustatymo mygtuką tiek kartų, kol ekrane pasirodys *Super Cool* užrašas, ir nepaspaudus mygtuko per 1 sekundę, *Super Cool* užrašas pradės mirkčioti.
- Jei paspausite mygtuką, jis vėl pradės rodyti reikšmes nuo +8 °C.
- Temperatūra, kuri nustatyta prieš nustatant atostogų, *Super Freeze*, *Super Cool* ar ekonominį režimą, išlaikoma tokia pati, kai režimas pasibaigs ar bus išjungtas. Prietaisas toliau išlaikys tokią temperatūrą.

Temperatūros šaldiklio skyriuje nustatymas



- Pradinė nustatytoji temperatūra šaldiklyje yra -18 °C.
- Vieną kartą paspauskite šaldiklio nustatymo mygtuką. Nuspaudus šį mygtuką pirmą kartą, ekrane mirksės paskutinį kartą nustatyta reikšmė.
- Paspaudus mygtuką vieną kartą, ekrane pradeda mirkčioti paskutinį kartą nustatyta temperatūros reikšmė.
- Paspaudus šį mygtuką, nustatoma vis žemesnė temperatūra (-16 °C, -18 °C, -20 °C, -22 °C, -24 °C *Super Freeze*).
- Paspaudus šaldiklio nustatymo mygtuką tiek kartų, kol ekrane pasirodys *Super Freeze* užrašas, ir nepaspaudus mygtuko per 1 sekundę, *Super Freeze* užrašas pradės mirkčioti.
- Jei paspausite mygtuką, jis vėl pradės rodyti reikšmes nuo -16 °C.
- Temperatūra, kuri nustatyta prieš nustatant atostogų, *Super Freeze*, *Super Cool* ar ekonominį režimą, išlaikoma tokia pati, kai režimas pasibaigs ar bus išjungtas. Prietaisas toliau išlaikys tokią temperatūrą.

Atidarytų durelių įspėjamasis signalas

Jei šaldytuvo ar šaldiklio durelės bus atidarytos ilgiau nei 2 min., pypsės prietaiso garsinis signalas.

Įspėjimai dėl temperatūros reguliavimo

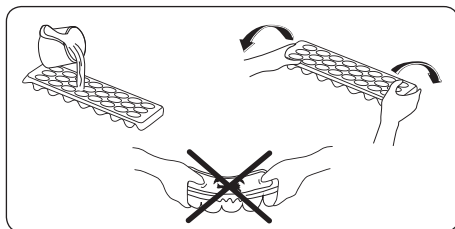
- Neužbaigę vieno reguliavimo nepereikite prie kito.
- Temperatūrą reikia nustatyti, atsižvelgiant į tai, kaip dažnai darinėjamos durelės, kiek maisto produktų laikoma šaldytuve ir kokia aplinkos temperatūra, kur pastatytas prietaisas.
- Pastačius šaldytuvą-šaldiklį ir įjungus į maitinimo tinklą, jį reikėtų palikti veikti 24 valandas, kol prietaisas tinkamai atvės. Tuo metu nedarinėkite šaldytuvo-šaldiklio durelių ir nedėkite į vidų jokių maisto produktų.
- Jūsų šaldytuve-šaldiklyje veikia 5 minučių delsos funkcija, kai po maitinimo pertrūkio ištraukiate ir vėl įkišate maitinimo laido kištuką, kad nebūtų gadinamas kompresorius. Šaldytuvas paprastai pradeda veikti maždaug po 5 minučių.
- Jūsų šaldytuvą-šaldiklį yra skirtas naudoti tokioje aplinkos temperatūroje, kaip pagal standartus priklausomai nuo klimato klasės nurodyta informacinėje etiketėje. Norint išlaikyti šaldymo efektyvumą, nerekomenduojame nustatyti kitų negu nurodyta šaldytuvo-šaldiklio temperatūros reikšmių.
- Šį prietaisą skirta naudoti 16 °C - 43°C aplinkos temperatūroje.

Klimatinė klasė	Aplinkos temperatūra °C
T	16–43 (°C)
ST	16–38 (°C)
N	16–32 (°C)
SN	10–32 (°C)

Priedai

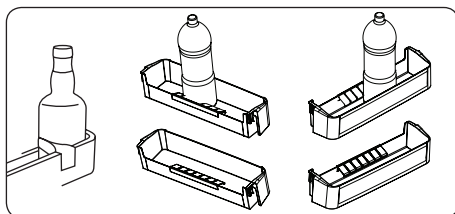
Ledų padėkliukas

- Įpilkite į ledo gaminimo formą vandens ir įdėkite ją į šaldiklio skyrių.
- Kai vanduo visiškai sušąla į ledą, pasukite formą, kaip parodyta toliau, ir išberkite ledo kubelius.



Butelių laikiklis

Kad buteliai nenuslystų ir nenukristų, galite naudoti butelių laikiklį. Jis taip pat apsaugo nuo triukšmo atidarant ir uždarant dureles.

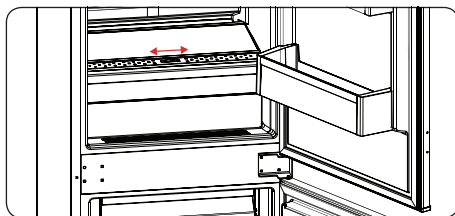


Šviežumo išlaikymo šliaužiklis

Uždarytas drėgmės reguliatorius padeda ilgiau išlaikyti šviežius vaisius ir daržoves.

Jei vaisių ir daržovių skyrius visiškai pilnas, šviežumo išlaikymo šliaužiklis turi būti atidaromas. Jį atidarius, oro temperatūra ir drėgmė šiame skyriuje sumažėja.

Pastebėję kondensatą ant stiklinės lentynėlės, galite atslinkti drėgmės reguliatorių į atvirą padėtį.



DALIS.3**MAISTO PRODUKTŲ LAIKYMAS****Šaldytuvo skyrius**

- Kad nesusidarytų šerkšnas, į šaldytuvo skyrių niekada nedėkite skysčių neuždengtose talpose.
- Prieš dėdami į šaldytuvą, palaukite, kol šiltas ar karštas maistas ataus. Šitai išseikvosite mažiau elektros energijos.
- Kad nesikauptų šerkšnas, pasirūpinkite, kad niekas nesiglaustų prie galinės sienelės.
- Šalčiausia sritis šaldytuvo viduje yra pačioje skyriaus apačioje. Rekomenduojame šioje vietoje laikyti greičiausiai gendančius produktus, pavyzdžiui, žuvį, pusgaminius, keptą maistą ar pieno produktus. Šilčiausia šaldytuvo skyriaus sritis – viršutinė lentynėlė duralėse. Čia rekomenduojame laikyti sviestą ir sūrį.

Maistas	Laikymo trukmė	Kur šaldytuve dėti
Vaisiai ir daržovės	1 savaitė	Vaisių ir daržovių skyriuje (nesuvyniojus)
Mėsa ir žuvis	Nuo 2 iki 3 dienų	Uždengus plastikine plėvele ir maišeliais arba mėsos dėžutėje (ant stiklinės lentynos)
Šviežias sūris	Nuo 3 iki 4 dienų	Specialioje lentynėlėje duralėse
Sviestas ir margarinas	1 savaitė	Specialioje lentynėlėje duralėse
Produktai buteliuose, pienas ir jogurtas	Iki gamintojo rekomenduojamos galiojimo datos	Specialioje lentynėlėje duralėse
Kiaušiniai	1 mėnuo	Kiaušinių lentynėlėje
Pagamintas maistas		Visos lentynos

Saldiklio skyrius

- Šaldiklis naudojamas ilgai laikyti maisto produktus ir gaminti ledo kubelius.
- Užšaldydami šviežius maisto produktus, būtinai dėkite juos taip, kad kuo didesnė jų paviršiaus dalis liestųsi su šaldomuoju paviršiumi.
- Nedėkite šviežių maisto produktų ant jau sušaldytų, kadangi jie gali juos atitirpinti.
- Prieš užšaldydami šviežius maisto produktus (pvz. mėsą, žuvį ir mėsos faršą), supjaustykite juos vienos porcijos gabalais.
- Po šaldiklio atitirpinimo, sudėkite maisto produktus į jį atgal ir nepamirškite jų kuo greičiau suvartoti.
- Į šaldiklio skyrių draudžiama dėti karštus maisto produktus.
- Būtinai laikykitės ant šaldytų maisto produktų pakuočių nurodytų nurodymų, o jei informacija nepateikta, nereikėtų maisto produktų laikyti šaldiklyje ilgiau kaip 3 mėnesius nuo jų įsigijimo datos.
- Pirkdami šaldytus maisto produktus, įsitikinkite, kad jie laikomi tinkamoje temperatūroje, ir kad jų pakuotė nepažeista.
- Norint, kad nesuprastėtų šaldytų maisto produktų kokybė, juos gabenti reikia atitinkamuose induose ir kuo greičiau sudėti į šaldiklį.

- Jei šaldytų maisto produktų pakuotėje matosi drėgmės ar nejprasto pabrinkimo ženklai, tai reiškia, kad jie buvo laikomi netinkamoje temperatūroje ir pakuotės turinys yra pagedęs.
- Šaldytų maisto produktų laikymo laikas priklauso nuo aplinkos temperatūros, termostato nustatymo, to, kaip dažnai darinėjamos durelės, maisto produktų tipo ir laiko, per kiek nupirktus produktus parnešėte iš parduotuvės namo. Būtinai vadovaukitės ant pakuočių išspausdinta informacija ir jokių būdu neviršykite nurodyto galiojimo laiko.

Įsidėmėkite: gali būti sunku atidaryti šaldiklio dureles ką tik jas uždarius. Tai – normalu. Kai šaldiklyje išsilygins slėgis, dureles atidarysite lengvai.

Svarbu:

- *Atitirpintus užšaldytus maisto produktus reikia suvartoti kaip šviežius produktus.. Nesuvartojus jų iš karto, atitirpintų maisto produktų JOKIU BŪDU negalima užšaldyti dar kartą.*
- Kai kurių paruoštuose patiekaluose naudojamų prieskonių skonis (anyžiaus, baziliko, rėžiuko, acto, prieskonių mišinių, imbiero, česnako, svogūno, čiobrelių, mairūno, juodųjų pipirų ir t. t.) pasikeičia, o juos ilgai laikant, skonis paaštrėja. Todėl, planuodami užšaldyti maisto produktus, dėkite tik labai nedaug prieskonių arba sudėkite juos atitirpinę maisto produktus.
- Maisto produktų laikymo laikas priklauso nuo naudojamų riebalų. Tinkami riebalai: margarinas, veršienos taukai, alyvuogių aliejus, o netinkami – žemės riešutų aliejus, kiaulienos taukai.
- Skystus maisto produktus geriausia šaldyti plastikiniuose indeliuose, o kitus produktus – suvyniotus į plastikinę foliją ar sudėtus į maišelius.

Žuvis ir mėsa	Paruošimas	Laikymo laikotarpis (mėn.)	Atitirpinimas kambario temperatūroje (val.)
Jautienos didkepsnis	Supakuotas užšaldyti patogaus dydžio porcijomis	6-10	1-2
Aviena	Supakuotas užšaldyti patogaus dydžio porcijomis	6-8	1-2
Veršienos kepsnys	Supakuotas užšaldyti patogaus dydžio porcijomis	6-10	1-2
Veršienos gabaliukai	Nedideliais gabaliukais	6-10	1-2
Avienos gabaliukai	Gabaliukais	4-8	2-3
Malta mėsa	Patogiomis porcijomis, pakuotėmis be prieskonių	1-3	2-3
Plaučkepeniai (dalimis)	Gabaliukais	1-3	1-2
Dešrelės / saliamis	Turi būti supakuotos, net jei yra plėvelėje		Iki kol atitirps
Vištiena ir kalakutiena	Supakuotas užšaldyti patogaus dydžio porcijomis	7-8	10-12
Antiena / žąsiena	Supakuotas užšaldyti patogaus dydžio porcijomis	4-8	10
Elniena, triušiena, šerniena	Porcijomis po 2,5 kg, be kaulų	9-12	10-12
Gėlavandenės žuvis (upėtakiai, karpiai, lydekos ir pan.)	Reikia nuplauti ir išdžiovinti, prieš tai išvalius vidurius ir nuvalius žvynus, prireikus uodegą ir galvą reikia nupjauti.	2	Iki kol tinkamai atitirps
Neriebios žuvis (jūros ešeriai, otai, jūrų liežuviai)		4-8	Iki kol tinkamai atitirps
Riebios žuvis (pelamidės, skumbrės, melsvanugaris ešeris, ančiuviai)		2-4	Iki kol tinkamai atitirps
vėžiagyviai	Nuvalyti ir sudėti į maišelius	4-6	Iki kol tinkamai atitirps
Ikrai	Pakuotėje, aliuminio ar plastmasiniame inde	2-3	Iki kol tinkamai atitirps
Sraigės	Druskingame vandenyje, aliuminio ar plastmasiniame inde	3	Iki kol tinkamai atitirps

Vaisiai ir daržovės	Paruošimas	Laikymo laikotarpis (mėn.)	Atitirpinimas kambario temperatūroje (val.)
Kalafiorai	Nulupkite lapus, padalinkite baltąją dalį į dalis ir laikykite vandenyje su nedideliu kiekiu citrinos	10 - 12	Galima naudoti ir užšaldytus
Pupos	Nuplaukite ir supjaustykite ankštis mažais gabaliukais	10 - 13	Galima naudoti ir užšaldytus
Žirneliai	Išlukštenkite ir nuplaukite	12	Galima naudoti ir užšaldytus
Grybai ir šparagai	Nuplaukite ir supjaustykite ankštis mažais gabaliukais	6 - 9	2
Kopūstas	Laikykite nuvalytus	6 - 8	Atskirkite gabaliukus vieną nuo kito
Baklažanas	Nuplaukite ir supjaustykite gabaliukais po 2 cm	10 - 12	Galima naudoti ir užšaldytus
Kukurūzai	Nuvalykite ir supakuokite su burbulėmis	12	Galima naudoti ir užšaldytus
Morkos	Nuvalykite ir supjaustykite gabalėliais	12	Galima naudoti ir užšaldytus
Paprikos	Pašalinkite stiebelį, padalinkite per pusę, išimkite sėklas	8 - 10	2
Špinatai	Nuplaukite	6 - 9	(šaldiklyje) 5
Obuoliai ir kriaušės	Supjaustykite nulupę odele	8 - 10	(šaldiklyje) 4
Abrikosai ir persikai	Padalinkite per pusę ir išimkite kauliuką	4 - 6	(In freezer) 4
Braškės ir avietės	Nuplaukite ir išvalykite	8 - 12	2
Virti vaisiai	Laikykite inde su 10 % cukraus	12	4
Slyvos, vyšnios, trešnės	Nuplaukite ir išimkite kauliukus	8 - 12	5 - 7

Pieno produktai ir pyragaičiai		Paruošimas	Laikymo laikotarpis (mėn.)	Laikymo sąlygos	
Pienas pakuotėje (homogenizuotas)		Pakuotėje	2 - 3	Tik homogenizuotą pieną	
Sūris (išskyrus baltą)		Gabalėliais	6 - 8	Gali būti trumpam paliekamas originalioje pakuotėje. Ilgalaikiam sandėliavimui gali būti suvynioti į plėvelę.	
Sviestas, margarinas		Pakuotėje	6		
Kiaušiniai (*)	Baltymai		10 - 12	30 g jo atitinka baltymą.	Uždaram inde
	Kiaušiniu mišinys (baltymas ir trynys)	Sumaišius, su žiupsneliu druskos arba cukraus, kad per daug neišplonėtų	10	50 g jo atitinka baltymą.	
	Tryniai	Sumaišius, su žiupsneliu druskos arba cukraus, kad per daug neišplonėtų	8 - 10	20 g jo atitinka baltymą.	

	Laikymo laikotarpis (mėn.)	Atitirpinimas kambario temperatūroje (val.)	Atitirpinimo trukmė orkaitėje (min.)
Duona	4 - 6	2 - 3	4-5 (220-225 °C)
Sausainiai	3 - 6	1 - 1,5	5-8 (190-200 °C)
Pyragas	1 - 3	2 - 3	5-10 (200-225 °C)
Vaisių pyragėlis	1 - 1,5	3 - 4	5-8 (190-200 °C)
Įdaryti pyragėliai	2 - 3	1 - 1,5	5-8 (190-200 °C)
Pica	2 - 3	2 - 4	15-20 (200 °C)

DALIS.4 VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

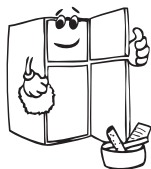
- ***Nepamirškite ištraukti šaldytuvo iš elektros tinklo prieš pradėdami valymą.***



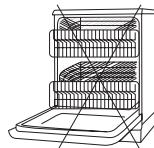
- Neplaukite šaldytuvo pildami vandenį.



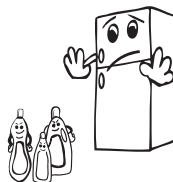
- Galite išvalyti vidinę ir išorinę dalį minkštu skudurėliu arba su kempine, naudodami šiltą muilną vandenį.



- Ištraukite dalis atskirai ir nuvalykite muilinu vandeniu. Neplaukite jų indaplovėje.



- Nenaudokite degių, sprogių ar ėsdinančių medžiagų, tokių kaip skiediklis, dujos ar rūgštys.



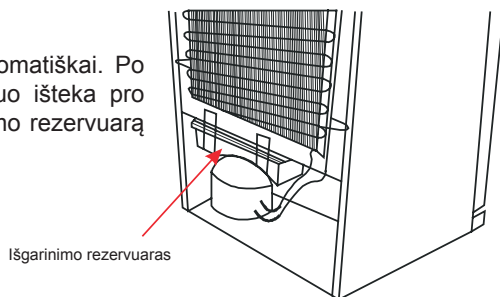
- Kartą per metus šluota nuvalykite kondensatorių, kad sutaupytumėte energijos ir padidintumėte našumą.



Prieš valydami šaldytuvą būtinai atjunkite nuo elektros tinklo.

Atitirpinimas

Jūsų šaldytuvas-šaldiklis atitirpinamas automatiškai. Po savaiminio atitirpinimo atsirandantis vanduo išteka pro vandens surinkimo angą, nuteka į išgarinimo rezervuarą ir jame savaime išgaruoja.

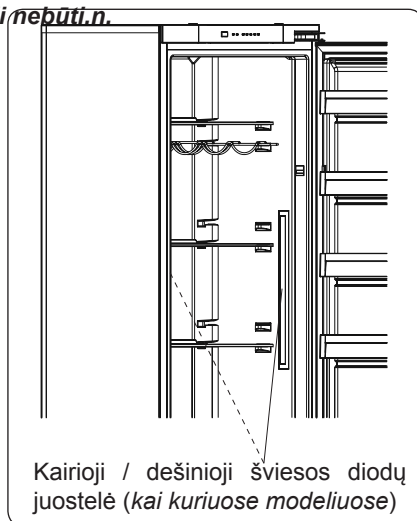
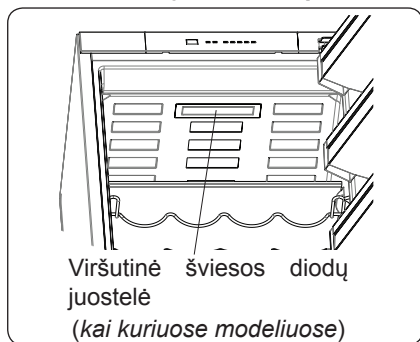


Šviesos diodų juostelės keitimas

1 arba 2 šaldytuvo šviesos diodų juostelės naudojamos prietaisui apšviesti. Kvieskite remonto meistrą.

Pastaba. Atsižvelgiant į modelį, šviesos diodų juostelių skaičius ir vieta gali skirtis.

!!! Kai kuriose versijose tokio apšvietimo gali nebūti.



DALIS.5

GABENIMAS IR PERKĖLIMAS

- Perkėlimui galima pasilikti originalią pakuotę ir putplastį (pasirinktinai).
- Tvirtinkite šaldytuvą naudodami storą pakuotę, diržus ar tvirtas virves, pakuodami perkėlimui laikykitės gabenimo instrukcijų.
- Perkeldami ar transportuodami išimkite judančias dalis (lentynas, priedus, daržovių krepšius ir t. t.) arba pritvirtinkite juos šaldytuve diržais, kad apsaugotumėte nuo sukrėtimų.

Neškite šaldytuvą stačią.



DALIS.6**PRIEŠ KREIPIANTIS Į TECHNINĖS PRIEŽIŪROS TARNYBĄ****Įspėjimų tikrinimas**

Jūsų šaldytuvas įspėja, jei kuri nors jo dalis neveikia. Tokiu atveju sužybsės šviesos diodas, esantis aplink mygtuką, ir pyptelės garsinės signalizacijos įrenginys.

KLAIDOS TIPAS	REIKŠMĖ	KODĖL	KĄ DARYTI
E01	Įspėjimas apie jutiklį		Kaip galėdami greičiau kreipkitės pagalbos į aptarnavimo tarnybą.
E02	Įspėjimas apie jutiklį		Kaip galėdami greičiau kreipkitės pagalbos į aptarnavimo tarnybą.
E03	Įspėjimas apie jutiklį		Kaip galėdami greičiau kreipkitės pagalbos į aptarnavimo tarnybą.
E06	Įspėjimas apie jutiklį		Kaip galėdami greičiau kreipkitės pagalbos į aptarnavimo tarnybą.
E07	Įspėjimas apie jutiklį		Kaip galėdami greičiau kreipkitės pagalbos į aptarnavimo tarnybą.
E08	Įspėjimas apie žemą įtampą	Energijos tiekimas į prietaisą nukrito žemiau 170 W.	- Tai nėra prietaiso gedimas, ši klaida padeda apsaugoti nuo gedimų kompresorių. - Būtina padidinti įtampą iki reikiamo lygio Jei šis įspėjimas neišsijungia, kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros specialistą.
E09	Šaldiklio skyrius nepakankamai šaltas	Dažniausiai rodomas po ilgalaikės maitinimo trikties.	1. Nustatykite žemesnę šaldiklio temperatūros reikšmę arba „Super Freeze“. Pasiekus reikiamą temperatūrą, klaidos kodas turėtų išnykti. Norėdami sutrumpinti reikiamos temperatūros pasiekimo laiką, laikykite duris uždarytas. 2. Išimkite visus produktus, kurie per tą laiką, kai buvo rodoma klaida, atšilo / atitirpo. Juos galima greitai suvartoti. 3. Nedėkite į šaldiklio skyrių šviežių produktų, kol nepasiekta reikiama temperatūra ir vis dar rodoma klaida. Jei šis įspėjimas neišsijungia, kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros specialistą.

KLAIDOS TIPAS	REIKŠMĖ	KODĖL	KĄ DARYTI
E10	Šaldytuvo skyrius nepakankamai šaltas	Dažniausiai rodomas: - po ilgalaikės maitinimo trikties; - jei į šaldytuvą buvo įdėtas karštas maistas.	1. Nustatykite žemesnę šaldytuvo temperatūros reikšmę arba „Super Cool“. Pasiekus reikiamą temperatūrą, klaidos kodas turėtų išnykti. Norėdami sutrumpinti reikiamos temperatūros pasiekimo laiką, laikykite duris uždarytas. 2. Ištuštinkite vietą priešais oro kanalų angas ir nedėkite maisto arti jutiklio. Jei šis įspėjimas neišsijungia, kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros specialistą.
E11	Šaldytuvo skyriuje per šalta	Įvairūs	1. Patikrinkite, ar įjungtas „Super Cool“ režimas 2. Sumažinkite šaldytuvo skyriaus temperatūrą 3. Patikrinkite, ar neuždengtos ir neužsikimšusios angos Jei šis įspėjimas neišsijungia, kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros specialistą.

Ką daryti, jei prietaisas neveikia

Patikrinkite, ar

- nenutrūko energijos tiekimas,
- neišjungtas pagrindinis jūsų namų saugiklis,
- veikia elektros lizdas. Norėdami tai patikrinti įjunkite kitą (veikiantį) prietaisą į tą patį lizdą ir patikrinkite, ar prietaisas veikia.

Ką daryti, jei prietaisas veikia netinkamai

Patikrinkite, ar

- neperkrovėte prietaiso,
- šaldytuvo temperatūra nustatyta kaip MAX,
- durelės tinkamai uždarytos,
- ant kondensatoriaus nėra dulkių,
- paliktas pakankamas tarpas nuo galinės ir šoninių sienelių.

Jei šaldytuvus veikia per garsiai

Įprasti garsai

Traškėjimo (ledo traškėjimo) garsas:

- Vykstant automatiniam atšildymui.
- Kai prietaisas vėsta arba šyla (dėl prietaiso medžiagų plėtimosi).

Trumpas trakstelėjimas: Pasigirsta, kai termostatas įjungia / išjungia kompresorių.

Kompresoriaus garsas:

- Įprastas motoro garsas: šis garsas reiškia, kad kompresorius veikia normaliai.

- Kompresorius trumpai gali kelti didesnę triukšmą, kai pirmą kartą įjungiamas.

Burbuliavimo ir teškenimo garsas: Šį garsą kelia aušinimo medžiagos srautas sistemos vamzdeliuose.

Vandens srauto garsas: Įprastas vandens srauto, atšildymo metu tekančio į išgarinimo talpyklą, garsas. Šis garsas gali būti girdimas atšildymo metu.

Oro pūtimo garsas: Įprastas ventiliatoriaus garsas. Įprastai veikiant sistemai, šis garsas gali būti girdimas šaldytuvuose dėl oro cirkuliacijos.

Jei šaldytuvo korpuso kraštai, kurie liečiasi su durelių jungtimi, yra šilti

Paviršiai, su kuriais liečiasi jungtis, ypač vasarą (esant karštam orui) gali būti šiltesni dėl kompresoriaus veikimo. Tai normalu.

Jei šaldytuve–šaldiklyje kaupiasi drėgmė

- Ar visas maistas supakuotas tinkamai? Ar talpyklos nusaustos prieš jas įdedant į šaldytuvą?
- Ar šaldytuvo–šaldiklio durelės dažnai atidaromos? Kai durelės atidaromos, į šaldytuvą patenka drėgmė iš patalpos. Drėgmė kaupsis greičiau, jai durelės bus varstomos dažniau, ypač jei patalpoje yra didelė drėgmė.

Jei durelės tinkamai neatsidaro ir neužsidaro

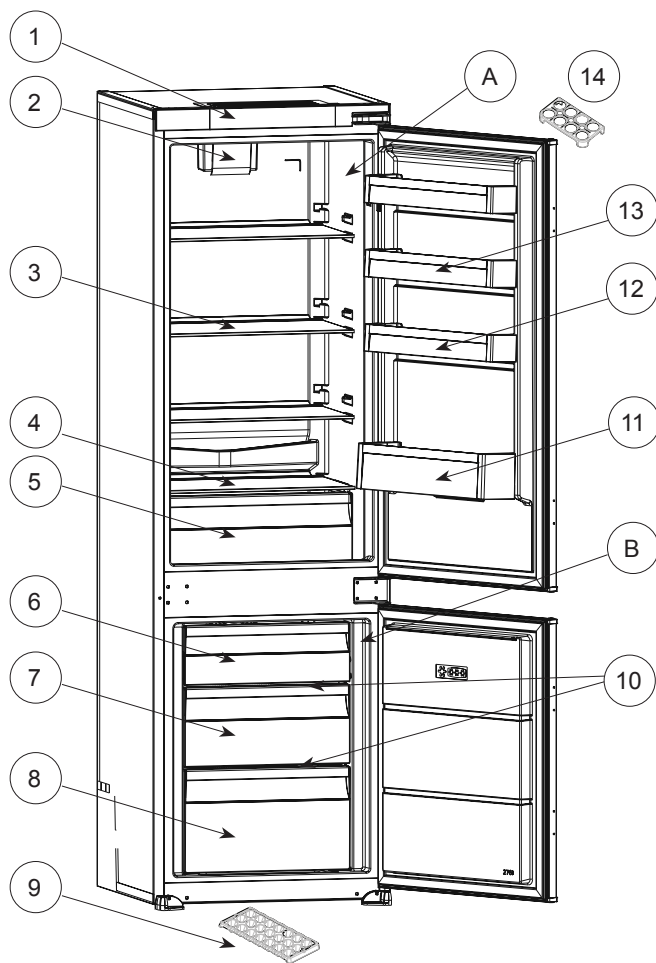
- Ar durelėms atsidaryti netrukdo maisto pakuotės?
- Ar tinkamai įdėti durelių skyriai, lentynos ir stalčiai?
- Ar nesulūžusios ir neįplyšusios durelių jungtys?
- Ar šaldytuvas–šaldiklis stovi ant lygaus paviršiaus?

Rekomendacijos

Norėdami visiškai sustabdyti prietaiso veikimą, išjunkite iš elektros lizdo (valydami ir kai durelės paliekamos atidarytos).

ENERGIJOS TAUPYMO PATARIMAI

- 1– Prietaisą statykite vėsioje gerai vėdinamoje patalpoje, kur nekrenta tiesioginiai saulės spinduliai ir arti nėra šilumos šaltinių (radiatorių, viryklių ir pan.). Priešingu atveju naudokite izoliacinę plokštę.
- 2– Šiltus gėrimus ir maistą atvėsinkite, tik tada dėkite į šaldytuvą.
- 3– Atšildydami užšaldytus produktus sudėkite į šaldytuvo kamerą. Užšalusio maisto temperatūra padės vėsinti šaldytuvo kamerą maistui atitirpstant. Tai taupo energiją. Jei maistas ištraukiamas, energija prarandama.
- 4– Maistą ir gėrimus reikia uždengti dangteliais. Priešingu atveju didėja drėgmės lygis šaldytuve. Tai pailgina veikimo trukmę. Uždengus dangteliais taip pat geriau išlaikomas kvapas ir skonis.
- 4– Maistą ir gėrimus dėkite kuo trumpiau laikydami atidarytas dureles.
- 6– Skirtingų kamerų su skirtinga temperatūra dureles laikykite uždarytas.
- 7– Durelės turi būti švarios, jų vyriai gerai sukiotis. Nusidėvėjusias tarpines pakeiskite.



Šis paveikslėlis sudarytas informaciniu tikslu ir yra skirta susipažinti su įvairiomis prietaiso dalimis bei priedais.

Priklausomai nuo prietaiso modelio dalys gali skirtis.

B) Šaldytuvo skyrius

A) Šaldiklio skyrius

1) Valdymo skydelis

2) Turboventiliatorius*

3) Šaldytuvo lentynėlės

4) Daržovių ir vaisių skyriaus dangtis

5) Daržovių ir vaisių skyrius

6) Viršutinis šaldiklio dangtis

7) Viršutinis šaldiklio stalčius

8) Apatinis šaldiklio stalčius

9) Ledo kubelių forma*

10) Šaldiklio stiklinės lentynos

11) Butelių lentynėlė

12) Adapti-Lift (Reguliuojama durelių lentynėlė) * / Viršutinė durelių lentynėlė

13) Viršutinė durelių lentynėlė

14) Kiaušinių dėklas*

